

■ На власні очі



Станіслав Грубізний разом з учасниками проекту з України в самому «серці» Сполучених Штатів — біля Капітолія.

ФОТО з особистого архіву Станіслава ГРУБІЗНОГО.

## «ПЕРШИЙ ПОВЕРХ ЗАТОПИЛО, І ЇЖУ НАМ ДОСТАВЛЯЛИ НАДУВНИМИ ЧОВНАМИ З НАЙБЛИЖЧОГО КАФЕ»

Рожищенський старшокласник зрозумів американське життя

Тетяна БОЯРИН

Сімнадцятилітній Станіслав Грубізний, учень Рожищенського НВК № 4, нещодавно повернувся до рідного міста після річного перебування в Сполучених Штатах Америки. А побував він у далекій країні завдяки програмі обміну майбутніх лідерів FLEX, яка є прекрасним шансом для українських старшокласників, котрі добре володіють англійською мовою, провести рік у відповідному середовищі, проживаючи в американській сім'ї та навчаючись у тамтешній школі.

Як дев'ятикласник, він із першого разу не пройшов навіть початковий етап. Але юнак настільки загорівся бажанням утілити свою заповітну мрію про

поїздки у США, що впевнено заявив батькам: «Я зможу!» Першою помічницею в досягненні наміченого стала мама Інна Феодосіївна — вчителька англійської

«Станіслав Грубізний, не пройшовши першого разу конкурс, сказав: «Я зможу!»»

мови Рожищенського НВК № 4, яка радо допомагала синові підвищити рівень володіння іноземною. Рік напелегливих занять — і хлопець став фіналістом програми, вдало подолав три відбіркові тури.

Закінчення на с. 12 >>>

■ Трагічні сторінки нашої історії

«Діда застрелили. А мамі, яка стала на коліна, щоб не вбили двох діточок, поляк сказав: «Пам'ятай, що я подарував тобі життя»



Фото Лесі ВЛАШИНЕЦЬ.

Лучанка Марія Хоменко (на фото) — свідок трагедії села Сагринь на Грубешівщині, де 10 березня 1944 року бойовики Армії Крайової та «батальйонів хлопських» знищили сотні українців. Минулої суботи вона відвідала місце, де був жорстоко убитий її дідусь і земляки

с. 4 >>>

РЕКЛАМА

МАЄШ ДОРОГІ КРЕДИТИ В ІНШИХ БАНКАХ? ІДЕЯ БАНК КУПИТЬ ТВОЇ КРЕДИТИ



м. Луцьк, вул. Конякіна, 30  
(050) 388 90 27, (067) 639 13 89

IdeaBank  
все починається з ідеї

Дана пропозиція діє з 01.09.2017 та діє на всій території України (крім тимчасово окупованих територій та зони АТО). Ліцензія НБУ №99 від 04.11.2011р. Вартість довільно згідно тарифів Вашого оператора.

РЕКЛАМА

ОРГАНІЗАЦІЯ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ:

- автокранівників на автокран ЗІЛ — 133 ГЯ (з.п. 8500 грн);
  - бетонярів;
  - електрозварників;
  - монтажників;
  - арматурників.
- (вахтовий метод — 15 днів роботи, 15 днів відпочинку, офіційне працевлаштування).  
Заробітна плата — від 8000 грн.  
Тел.: (0332) 78-24-08, моб. 0996366015.

РЕКЛАМА



770-770

ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ®  
АНАТОЛІЯ СОВВА

### ДІАГНОСТИКА ЗОРУ У ВАШОМУ МІСТІ

Керівник - **Анатолій СОВВА**

Приєм за попереднім записом:

17.07 - РАТНЕ - (0332) 72-08-58, (067) 189-00-62  
19.07 - ШАЦЬК - (0332) 72-08-58, (067) 189-00-62  
23.07 - ВОЛОДИМИР-ВОЛИНСЬКИЙ - (067) 189-00-62

м. ЛУЦЬК, проспект Волі, 52  
(0332) 72-08-58, (095) 931-74-74, (067) 189-00-62

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

Якісні **ВІКНА** **ВОРОТА** **Надійні ДВЕРІ**

При замовленні вікон москітна сітка в подарунок\* з 01.07 по 31.07.2018 р.

Ролети Маркізи Автоматика  
Центр якісних технологій  
ЗахідВікнаСервіс

м. Луцьк, просп. Соборності, 26, тел.: 28-55-93, (095) 630-03-35, (068) 998-81-40  
м. Луцьк, вул. Теремнівська, 57, т./ф.: 71-70-54, (067) 334-76-67, (099) 233-10-66

МЕТАЛОЧЕРЕПИЦЯ  
МЕТАЛОПРОФІЛЬ

ТА КОМПЛЕКТУЮЧІ

- ЛИСТ ОЦИНКОВАНИЙ (плоский та гофрований)
- МІНВАТА
- ПІДРО- ТА ПАРОБАР'ЄР
- ВОДОСТІЧНІ СИСТЕМИ

ВІКНА

заміри і доставка

ВІСНІ ВІРОБНИЦТВО

закріплення на замовлення від 1 години (за домовленістю)

АКЦІЯ! При купівлі покривельних матеріалів знижка до 35% на металопластикові вікна

с. Боголюби, вул. Набережна, 20 (050)72 49 777, (097) 91 43 605

# Цифри Факти

## Волинь

● Чотири квартири отримали родини військовослужбовців у переобладнаному в житловий будинок колишньому медичному пункті у Володимирі-Волинському, але через незадовільний стан будівлі там неможливо жити. На ремонт Міноборони виділило 1,3 мільйона гривень, але фактично він не зроблений. Дах будівлі дірваний, тому до осель потрапляє дощова вода. Недавно через такі підтікання в одній із квартир обвалилася стеля. На щастя, військові ще не встигли туди заселитися. Про це йдеться в розслідуванні телепрограми «Гроші».

● Пам'ятний знак Герою АТО Миколі Яворському встановили у Поворську Ковельського району на території військової частини А 1547. Боєць загинув внаслідок мінометного обстрілу опорного пункту поблизу села Лобачеве на Луганщині 16 березня 2017 року. Настоятель місцевого Свято-Покровського храму протоієрей Петро Степанюк здійснив обряд освячення пам'ятного знака, до підніжжя якого присутні поклали квіти.

● У луцьких ставках, які місцевці називають Кічкаревськими, масово поспливала мертва риба. Фахівці взяли проби води і зразки мертвих «лускатих», аби з'ясувати причину мору. Кисень у воді в нормі, нітратів теж не виявлено, тож наразі розглядають два варіанти: її могли або поглушити електровудкою, або отруїти певними хімічними речовинами. Ймовірно, з прилеглих будинків є несанкціоновані врізки каналізації у водойму.

● Білі чорниці, небачені досі в наших широтах, з'явилися на Камінь-Каширщині. Їх уже не перший рік поміж звичними ягодами збирають у лісі поблизу села Клітицьк. Вони — більші за розміром і солодші. Білу чорницю можна знайти в Карелії, хоча й там вона рідкісна, поблизу фінського Суомі або білоруського Гомеля. Є думка, що ця мутація пов'язана з одним із генів, що відповідає за барвник.

## ■ Реальна справа

# ВАСИЛЬ ШУМИК ОТРИМАВ ГАРАНТОВАНІ ДЕРЖАВОЮ ПІЛЬГИ

Сьогодні вже можна стверджувати, що публікація в нашій газеті «Пане губернаторе, допоможіть кіборгу з поліської глибинки отримати групу інвалідності і знайти роботу» («Волинь» за 12 червня ц. р.) дала позитивний результат у вирішенні проблем захисника Донецького аеропорту, який проживає в селі Ворокомле Камінь-Каширського району. Цими днями редакція одержала листа за підписом голови Волинської облдержадміністрації Олександра Савченка, якого ми друкуюємо:

«Відповідно до листа Адміністрації Президента України від 18 червня 2018 року за публікацією громадсько-політичного видання «Волинь-нова» обласна державна адміністрація повідомляє про вирішення проблемних питань захисника Донецького аеропорту Василя Шумика.

23 червня 2018 року голова облдержадміністрації особисто відвідав сім'ю кіборга, який проживає разом із матір'ю Марією Шумик. Марія Сергіївна — багатодітна мама, виховала шестеро дітей. Два роки тому їй присвоєно звання «Мати-героїня». Одержує пенсію в сумі 2519,81 гривні. Проблеми психологічного характеру у Василя Шумика розпочалися після повернення із зони антитерористичної операції. 25 червня він був оглянутий обласною медико-соціальною експертною комісією, і йому встановлено І (першу) Б групу інвалідності внаслідок травми, контузії, пов'язаної із захистом Батьківщини, терміном на два роки.

Василь Шумик з 2015 року

## ■ Болить!

**ПАНЕ ГУБЕРНАТОРЕ,  
ДОПОМОЖІТЬ КІБОРГУ  
З ПОЛІСЬКОЇ ГЛИБИНКИ  
ОТРИМАТИ ГРУПУ  
ІНВАЛІДНОСТІ  
І ЗНАЙТИ  
РОБОТУ**

Бо невже держава, за яку він йшов на смерть, кинула його напризволяще?

с. 10»



«Сім'я кіборга і надалі перебуватиме під соціальним супроводом.»

перебуває на обліку в Єдиному державному автоматизованому реєстрі осіб, які мають право на пільги як учасники бойових дій, згідно з посвідченням, виданим командуванням Високотомієльних десантних військ Збройних сил України. Нагороджений орденом «За мужність» III ступеня.

Як учасник бойових дій Василь Шумик одержує пільги в розмірі 75 відсотків знижки в межах соціальних стандартів, на двох осіб з оплати житлово-комунальних послуг (електроенергія, газ на плиту). Після завершення курсу лікування йому буде видано посвідчення особи з інвалідністю внаслідок війни та надано пільги в розмірі

100 відсотків знижки в межах соціальних нормативів.

У січні та червні 2018 року за рахунок благодійної допомоги лісогосподарства сім'ї завезено 10 кубічних метрів дров. Крім цього, у червні Василю Шумику нараховано грошову виплату на придбання твердого палива на суму 1818 гривень.

Василю Шумику відповідно до Закону України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту» у квітні цього року виплачено разову грошову допомогу до 5 травня — 1265 гривень. Сім'я кіборга і надалі перебуватиме під соціальним супроводом». ■

# Цифри Факти

## Рівне

● Лише три сім'ї з дітьми проживають у селі Підгірник Кузьмівської сільської ради Сарненського району. Нині тут мешкає 38 осіб, із них 18 — пенсіонери, яким небайдужі односельці носять воду, купують їжу та ліки. На все село 2 учні й 5 дошкільнят. Підгірник майже повністю відрізаний від світу: з 1 липня сюди перестала їздити маршрутка через малу кількість пасажирів та погані дороги. Схоже, невдовзі село взагалі зникне з карти Сарненщини.

● Помер 25-річний Олександр Гордійчук, інспектор групи реагування патрульної поліції Дубенщини, на якого з вилами накинувся п'яний дебошир. Поранення плеча та забій головного мозку важкого ступеня старший сержант отримав 1 липня у селі Стовець, куди виїхав на виклик про сварку між сусідами. Медики намагалися врятувати життя правоохоронця, однак він впав у кому, не прийшовши до тями. У нього залишилися батьки та дружина, з якою побралися два місяці тому.

● Документальний фільм «Лукаве людобуйство» про Волинську трагедію 1943–1944 років, який протягом восьми місяців знімали на Рівненщині, представили у столиці. У стрічці використали розповіді живих свідків тих подій із рівненських сіл. У центрі уваги — Бистричі, Вілля, Немілля, оскільки ці населені пункти сильно постраждали. За основу брали праці волинського історика Івана Пущука, який упродовж 22 років досліджував тему українсько-польського протистояння.

● У Рівному на вулиці Набережній, практично в центрі міста, група чоловіків полювала на диких качок, що плавали на річці Усті. Їх помітили перехожі. Схоже, браконьєри ловлять птахів на гачок із хлібом і вбивають «здобич» на місці. Відео у мережу виклав користувач Микола Брежиський.

## ■ Наболіле

# А ГІРНИКИ І ДАЛІ ЧЕКАЮТЬ...

Минулого тижня у шахтарському середовищі сталася резонансна подія. Тридцять вісім нововолинських гірників на знак протесту проти невивиплати тримісячної зарплати майже три доби перебували під землею. Лише отримавши запевнення, що найближчими днями заборгованість буде погашена, вони припинили страйк

Алла ЛІСОВА

Директор ДП «Передпунктова дирекція шахти № 10 «Нововолинська» Григорій Бар повідомив, що вони очікують надходження асигнувань на суму 15 мільйонів гривень, на які подано всі необхідні документи: 8 міль-

йонів 300 тисяч гривень отримують тепер, а по три мільйони — у наступні два місяці.

За словами Григорія Бара, цих коштів не вистачить для проведення робіт, спрямованих на добудову шахти. Вони лише дадуть можливість виплатити зарплатні борги й підтримувати об'єкт у без-

аварійному стані. Хоча за довгі роки зведення копальні пройдено майже чотирнадцять (!) кілометрів гірничих виробок.

«Шахтарі очікують надходження асигнувань на суму 15 мільйонів гривень.»

Залишилося всього півтора кілометра.

Але найприкріше те, що кваліфіковані досвідчені ро-

бітники йдуть з підприємства. З початку року розрахувалося сорок чоловік. Ті, хто залишився, сподіваються, що все ж таки з'явиться світло в кінці тунелю. Для цього потрібно кинути всі сили, аби в держбюджеті 2019-го заклали необхідну суму — 650 мільйонів гривень. Якщо до цього в 2020-му додасться не менше — цілком реально за два роки запустити в дію першу чергу нової підземки. Нагадаємо, вона з балансовими запасами в 35–40 мільйонів тонн спроможна забезпечити роботою більш як на тридцять літ півтори тисячі шахтарів, які добуватимуть за рік 900 (!) тисяч тонн чорного золота. Таке

вугілля дуже необхідне нашим теплоелектростанціям.

До речі, минулого понеділка відмовилася приступати до роботи частина гірників копальні № 9, яка досі поставляла туди якісне паливо. Причина та сама — невиплата зарплати. Планувалося, що на погашення цієї заборгованості буде скеровано 324 мільйони гривень, з яких для ДП «Волиньвугілля» передбачалося виділити 9,5 мільйона. Однак кошти так і не надійшли на жодне з держпідприємств. Скільки ще триватиме така гра з волинськими гірниками — наразі сказати ніхто не може. ■

# Доброго дня вам, люди!



## Веселкова радість

Вони плінуть за вітром.  
Бувають великі та малі. А ще їх  
люблять і дорослі, і діти

Я розкрив секрет мильних бульбашок — одного з символів літа. Разом зі спекою, купанням і фруктами. Добре пам'ятаю, як приїжджав у село і там, накалатавши мила з водою та прихопивши соломинку (збережену після візиту до кафе), біг у садок. А в місті чомусь ця забава не здавалася такою цікавою. Усе це пригадалося, коли на недільному святі в Луцькому зоопарку побачив виступ справжніх майстрів. Виявляється, мильні бульки можуть бути величезними і не обов'язково круглими. Звичайно, дома відтворити таку чудасію, може, й не вдасться, але спробувати варто. Для цього в теплу кип'ячену воду додайте засіб для миття посуду. Спів-



Бульбашкове шоу нікого не залишить байдужим!

відношення — три до одного (більше води). Ще потрібно трохи гліцерину і господарського мила. Створювати летючі веселки можна за допомогою

соломинок, трубок або ж двох паличок і мотузки між ними. Все залежить від фантазії та гарного настрою. Бульбашки добре його відчують! ■

## Століття проходять, а дорога не змінюється

Молодий чоловік, який приніс у редакцію лист та світлини, сказав: «Більше немає можливості терпіти»



Фото Юлія БРО

Юлій БРО

«Щотижня їдучи до батьків на вихідні з міста Горохова до села Лобачівки, мені з дружиною доводиться долати цю сейсмічну зону. Ще два роки тому шлях був в аварійному стані, але останнім часом він перетворився в дорогу після бомбардування. Причиною цього стали регулярні перевезення цукрового буряку в єдиний у районі завод у селищі Мар'янівка. У літньо-осінній період безмежні тоннажі доставлять цією трасою. Сьогодні є вже такі ділянки, які об'їхати неможливо. Залишається одне: звернути в кювет і їхати берегом, де випасають худобу. Або добиратися гвинтокрилом, як дехто з волинських керманів».

Нещодавно переглянув соціальну рекламу, як в Україні ретельно ставляться до ремонту дороги, що багато вже зроблено, і це питання серед перших для уряду Гройсмана. Отож, скажіть мені на милість, чому після кожної поїздки такими дорогами ми повинні ремонтувати автомобілі за власні гроші? Куди йдуть кошти за дороге паливо, яке регулярно купуємо? 9 серпня 2018 року в місті Берестечко проведуть Міжнародний фестиваль українського фольклору «Берегиня». Тож перш, ніж проводити дійство такого масштабу, рекомендую відремонтувати дорогу, бо прибути на свято буде неможливо». ■

## Прийшли поспівати, а доведеться ... почаювати

Під час етнофестивалю у Дольську Турійського району «Газета Волинь» розіграла серед передплатників цінний подарунок

Інна ПІЛЮК

Бути завжди там, де люди, — запорука успіху кожного багатотиражного друкованого видання. Тому й «Волинь» не зрадила цьому принципу і навіть у свято Івана Купала «пішла» в народ. А більш людного місця в цей день, аніж узбережжя озера у Дольську Турійського району, годі було знайти. Там якраз відбувався другий етнофестиваль «Єдина родина», який зібрав сотні учасників та тисячі глядачів (репортаж про нього — на 6-й сторінці).

«Волинь» є постійним медіа-спонсором цього дійства, тому організатори залюбки зробили крок назустріч виданню: під час фестивалю місцева листоноша Ніна Дорошук у компанії заступника головного редактора Миколи Римара та начальника відділу реклами Сергія Бороха проводила передплатну кампанію. Аби заохотити потенційних читачів, із самого початку оголосили про розіграш цінного подарунка серед тих, хто у цей день передплатить «Волинь» або «Цікаву газету на вихідні».

І удача не шукала щасливчиків далеко: приз дістався місцевій жительці Ользі Чикун. Тож тепер друге півріччя жінка матиме можливість не тільки читати улюблені видання, а й заварити чай з новенького електрочайника, який її родині представники редакції урочисто вручили на головній сцені фестивалю. ■

## Прогноз погоди



## Громиці розбурхали небо

13 липня церква вшановує собор святих і всехвальних 12 апостолів. У народі цей день називали Півпетра або Петрового батька

За прогнозом чергового синоптика обласного гідрометеоцентру Світлани Дриганюк, 13 липня — мінлива хмарність, невеликий короткочасний дощ, можлива гроза. Температура повітря вночі — від +10 до +15, вдень — 20–25 градусів тепла. 14-го — мінлива хмарність, короткочасний дощ, місцями гроза. Вночі — від +10 до +15, вдень — плюс 18–23. 15-го — хмарно з проясненням, короткочасний дощ. Температура повітря вночі — 11–16 градусів тепла, вдень — плюс 18–23. 16-го — мінлива хмарність, невеликий короткочасний дощ. Температура повітря вночі — 10–15 градусів тепла, вдень — плюс 19–24. 17-го — хмарно з проясненням, короткочасний дощ, місцями гроза. Температура повітря вночі — 11–16 градусів тепла, вдень — плюс 19–24.

За багаторічними спостереженнями, найтепліше 13 липня було 2016 року — плюс 34, найхолодніше — 1953-го — 7 градусів тепла. Температура води в річці Стир — 22, озері Світязь — 20 градусів.

У Рівному 13 липня ясна погода. 14-го та 15-го — хмарно, дощ, можлива гроза. 16-го — похмура погода увесь день, можлива гроза. 17-го — хмарно, дощ. Температура повітря 13-го — 17–26, 14-го — 17–22, 15-го — 15–24, 16-го — 14–23, 17-го — 15–25 градусів тепла.

Ведучий рубрики  
Олександр ДУРМАНЕНКО.  
Тел. 72-06-66.



Після пересадки серця заживав у молодшу на 43 роки... вдову свого донора

**ЦІКАВА Газета**  
на вихідні

Зачувши, як він говорить по-нашому, бабусі спочатку хрестилися, а тепер — підспівують!

«Іноді з безлюдної Антарктиди навіть не хотілося повертатися в цивілізацію»

Після пересадки серця заживав у молодшу на 43 роки... вдову свого донора

Читайте у «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТИ НА ВИХІДНІ» за 12 липня:



Як волинянин Павло Тарасович рік жив серед... пінгвінів і тюленів



Зачувши, як він говорить по-нашому, бабусі спочатку хрестилися, а тепер — підспівують!



Після пересадки серця закохався у молодшу на 43 роки... вдову свого донора

І ВИ ЩЕ НЕ ПЕРЕДПЛАТИЛИ?

РЕКЛАМА

**МІНІ-ТРАКТОРИ**  
www.minitraktor.com.ua

- Гуртові ціни  
- Безкоштовна доставка  
- Гарантія

(067)98-917-98,  
(050)55-256-43,  
(050)21-399-31,  
(096) 62-626-93  
м. Луцьк, вул. Рівненська, 48

## Погляд



**Кость ГАРБАРЧУК,**  
редактор відділу  
місцевого самоврядування  
і сільського життя  
«Газети Волинь»

## МУЗИКА БАХА І СИНДРОМ СТЕНДАЛЯ

Відразу, з перших акордів, вона приголомшила. Буквально за кілька хвилин могутні звуки мелодії викликали шалену ейфорію та відчуття безтурботного блаженства, ніби ти пізнав і зрозумів Божественну істину, а ще здивування: чому раніше не переживав нічого подібного? Хоча, якщо подумати, то де й коли юнак, який тільки відслужив два роки в радянській армії, з маленького провінційного містечка Ківерці на околиці величезної імперії, міг почути наживо органний концерт Йоганна Себастьяна Баха...

Ставши у 1985-му студентом, я купив собі річний абонемент у заклад із простою й невибадливою назвою – Республіканський будинок органної та камерної музики. Ще тоді не знав, що це насправді Миколаївський римо-католицький костел, збудований у 1909 році епатажним київським архітектором Владиславом Городецьким і відразу названий містнами храмом-загадкою. Вже згодом довідався, що художній паркет, викладений на його підлозі після реставрації у кінці 1970-х, був виготовлений на деревообробному комбінаті у моему рідному місті. Цим фактом я неабияк пишався та тишився...

Але найбільше мене вразила саме перша зустріч із безсмертною музикою Баха (Youtube, доступного всім, як і інтернету, тоді ще не було. – Авт.). Хоча з тих пір минуло чимало літ, але досі пам'ятаю те своє відчуття польоту в небеса й падіння у прірву, яке у теології називається перемогою духа над плоттю. Я ніби поєднався зі світом гармонії й досконалості. Пролітала лише мить, і здавався собі нікчемним, а за кілька хвилин знову відчував себе творцем. Вийшовши після концерту з костелу, я мчав, натхненний якоюсь неймовірною силою, спраглий до життя, намагався словами виразити свій внутрішній стан, але бракувало яскравих епітетів. Це було справжнє емоційне потрясіння й виснаження водночас, коли здавалося, ніби серце не витримає такої шаленої напруги...

Лише нещодавно дізнався, що неймовірний вплив творів мистецтва чи музики на психіку людини науковці іменують синдромом Стендаля. Названий на честь французького письменника-класика, який описав свої відчуття, коли він мало не знепритомнів від споглядання шедеврів під час відвідин церкви Святого Хреста у Флоренції у 1817-му... Я поки що в Італії не був, а свій синдром Стендаля пережив у Києві.

З тих пір минуло 33 роки. Мене досі хвилює органна музика й не залишає байдужим. Неодноразово доводилося бувати на концертах у столиці, у Львові та й у нас, у Луцьку. А пригадав це все, коли нещодавно у Ківерцях у відновленому римо-католицькому костелі Пресвятого Серця Ісуса Христа відбулося справжнє свято класичної музики. У виконанні випускників Волинського коледжу культури і мистецтв імені Ігоря Стравінського Анни Войтюк і Марка Новаковича прозвучали органні твори Дітріха Букстегуде, Йоганна Себастьяна Баха, Йоганна Пахельбеля.

Все-таки приємно, що моє невеличке містечко, яке розташоване недалеко від кордону з Європейським Союзом, має один із п'яти волинських органів, і ківерчани змалечку можуть слухати небесну музику, щоб пережити свій синдром Стендаля. ■

### Трагічні сторінки нашої історії

## «Діда застрелили. А мамі, яка стала на коліна, щоб не вбили двох діточок, поляк сказав: «Пам'ятай, що я подарував тобі життя»

Лучанка Марія Хоменко — свідок трагедії села Сагринь на Грубешівщині, де 10 березня 1944 року бойовики Армії Крайової та «батальйонів хлопських» знищили сотні українців. І минулої суботи вона відвідала місце, де був жорстоко вбитий її дідусь і земляки

Леся ВЛАШИНЕЦЬ

На цвинтарі у Сагрині прихилилася до залізного хреста на окремій могилці жінка. То лучанка Марія Хоменко (у дівочтві Мельник), яка народилася у селі Модринь, а мама її була із сусіднього Ласкова, де вбили родичів по батьковій і маминій лініях. Тоді їй було чотири роки. Як почали палити малі села, сім'я Мельників попросила прихистку у Сагрині у татового знайомого на прізвище Шпак. 10 березня 1944-го Марієчка з 24-літньою мамою Надією, двокорідною 12-річною сестрою і 67-літнім дідусем Миколою Федоровичем Новосадом, який прийшов до хваленого в околиці лікарня, ночували там. Коли над селом прокотилося відлуння пострілів, вони у передранковій теміні побігли на картопляне поле. Щоб маленька не замерзла, неня загорнула донечку у своє пальто. Важко уявити, як терпеливо маля лежало кілька годин на землі, уткнувшись личком у безневе болото. Так веліла мама, аби Марієчка не заплакала, не заговорила, не пискнула.

...Поляки вийшли з лісу і рушили у село лавиною, пильно вдвляючись у вкриту бадиллям землю. Щоб відвернути їхню увагу, Микола Федорович піднявся і попрямував назустріч... смерті. Показав на вимогу документ про народження та національність і відразу ж отримав кулю в голову.

— Егей, тут є ти (три), — мовив котрийсь із нелюдів, нагледівши жінку з дівчатками. Перевернув її лицем догори. Вдавати мертву вже було неможливо.

Пригонувши Марієчку до грудей, Надія стала на коліна і слізно просила залишити дітей живими. Котрийсь із чоловіків велів стріляти, та поляк старших літ і чину, на мить задумавшись, мовив: «Не треба, вони наших



Сагринь – місце нашого болю і пам'яті.

дітей не вбивали. Пам'ятай, що я подарував тобі життя». І відпустив.

Жінка несла доньку на руках, міркуючи, що якщо стрілятимуть у спину, дитині таки вдасться врятуватися. Не стріляли. Заціпеніло дійшла до хати, в якій жила полька. Та довго не впускала, виглядаючи через вікно. Та, мабуть, сама була матір'ю,

«Поляки, яких оселили у дворі Мельників, зізналися, що не наважувалися будувати свій дім аж до 1953 року. Чомусь думали, що справжні господарі повернуться.»

бо жестом таки поклікала.

Потому Мельників із рідної Холмщини переселили в Одесу. Звідти вони пішки через Молдавію прийшли на Волинь. На могилу в Сагринь 78-літня Марія Іванівна приїжджає щороку. Із синами чи онуками. Одного разу завітала на батьківське обійстя в Модринь. Від нього залишилася яблуня і стара криниця. Поляки, яких оселили у дворі Мельників, зізналися, що не наважувалися будувати свій дім аж до 1953-го. Чомусь думали, що справжні господарі повернуться. Мовляв, із чужого двора не здобудеш добра...

Цю правду зі свого дитинства пані Марія знає зі слів неньки Надії, яка мала дуже добру пам'ять і за життя

відтворила імена всіх, хто загинув того вмітого кров'ю весняного дня. Загалом 660 їх із прізвищами чи без викарбували на гранітних стелах, одну з яких «списали» з обох боків. Надії Миколаївні було вже 90 літ, як доньки привезли її у Сагринь. Попрощалася з могилами і дожила вік на другій батьківщині — на Волині.

— Сусідів не обирають. Потрібно жити в мирі, якщо Бог поселив нас поруч. Пробачити одні одним, бо що буде в іншому випадку? Знову трагедія? — у словах Марії Хоменко і біль, і переживання, щоб більше такого армагеддон ніколи не повторився...

— Ми закликаємо нинішні і майбутні покоління обох народів не допускати подібної трагедії. Я переконаний, що в українського і польського суспільства є достатньо мудрості, щоб зрозуміти, що будь-яке протистояння ослаблює нас. Особливо тепер, коли в Україні йде гібридна війна.

Міряється кров'ю наших народів і здобувати на цьому політичні дивіденди — це ганебно і неприпустимо. В Україні і в Польщі пам'ять про кожне загибле життя повинна остудити голови тих, хто розпалює ненависть. Ми — за фаховий діалог на рівні історії. Закликаю всіх не до помсти — до прощення. До цього закликають нас із небес душі жертв цієї трагедії, — наголосив Президент України Петро Порошенко, виступаючи на меморіалі невинно убитих українців у польському Сагрині. ■

### Чоловік зірвав джек-пот у майже 18 мільйонів

Переможця розшукували понад місяць

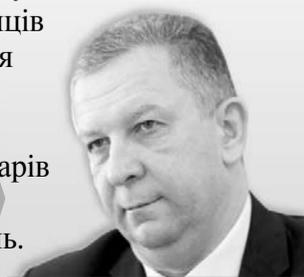
У селищі Катеринопіль Черкаської області знайшли щасливчика, який виграв у лотереї «Мегалот» солідну суму. Чоловік купив квиток вартістю 70 гривень 31 травня в магазині «Канцтовари», а виграв 17,7 мільйона. Щоправда, після сплати податків отримує понад 14 мільйонів. Місцеві жителі хочуть, щоб частину грошей переможець віддав на ремонт доріг у селищі. Чоловік звернувся до компанії «МСЛ», щоб отримати кошти, але просив не розголошувати його імені.

Це найбільший виграв в історії України. Раніше він став новин 15 мільйонів — у 2014-му щасливчиком став житель Бердичева, що на Житомирщині. ■

### Пряма мова

**Андрій РЕВА,** міністр соціальної політики України, про те, як зупинити тотальний виїзд наших співвітчизників за кордон:

Масову трудову міграцію українців стримає середня зарплата вдома розміром 500 євро чи доларів — майже 15 тисяч гривень.



## ■ Політика

## ХТО ВИ, ЮЛІЄ ВОЛОДИМИРІВНО?

Коли нещодавно в інтерв'ю на Суспільному телебаченні Юлія Тимошенко повторила основні тези кремлівської пропаганди — це обурило багатьох українців. Вітчизняний «Фейсбук» просто вибухнув гнівом. Навіть ті, хто відкрито не підтримує Петра Порошенка, звернули увагу, що невизнання Тимошенко факту великої війни з Росією є позицією, яку не може мати справді український політик



Фото Liga.net.

**Володимир МАНЬКО,**  
політичний експерт



Треба сказати, що підозри щодо співпраці з Москвою на адресу керівника «Батьківщини» з'являються регулярно. Інформація просочується через десятки різних взаємозалежних джерел, що свідчить про відсутність спеціальної піар-кампанії проти неї.

Минулого місяця російське агентство ТАСС повідомило, що СБУ заборонила в'їзд в Україну російському політехнологу Олексію Ситнікову, який консультує Тимошенко. А недавно в її офісі у Києві помітили экс-політехнолога Януковича Володимира Грановського і колишнього регіонала Михайла Добкіна.

Того самого Володимира Грановського, який організував «яєчний теракт» проти Януковича, і того самого Михайла Добкіна, котрого ГПУ звинувачує у розкраданні земель Харківщини. Зрештою, своїх проросійських поглядів, на відміну від Юлії Володимирівни, вони не приховували.

Якщо додати, що Тимошенко за 4 роки жодного разу не їздила на Донбас і не зустрічалася з людьми, які живуть поруч з лінією фронту, починаєш вригати, що російський вплив на Леді Ю стає дедалі сильнішим.

Відкидаючи емоції, слід визнати, що Тимошенко завжди була пов'язана з Росією як у бізнесі, так і в політиці. Ще

в середині 1990-х років, перепродуючи російський газ, вона співпрацювала з усомгнутим тоді президентом РАО «Газпром» Ремом Вяжіревим. Кажуть, на її входженні до уряду Ющенка в 1999-му наполіг саме він і навіть президент Кучма піддався на тиск.

З приходом Путіна вплив Вяжірева зник і, щоб налагодити відносини з новим господарем Кремля, Тимошенко пішла на надання російському президенту цілого ряду важливих політичних та економічних послуг.

У 2008 році вона зробила все можливе, щоб Україна не отримала плану дій щодо членства НАТО. Розігравши конфлікт із президентом Ющенком, вона створила враження, що в українській владі немає єдності з цього питання.

У серпні 2008-го Тимошенко відмовилася засудити напад РФ на Грузію. Тоді — вона прем'єр — перешкодила блокуванню російських кораблів у бухтах Севастополя кораблями ВМС України. В результаті грузинські війська обстрілювала з моря ескадра Чорноморського флоту, яка прийшла із Севастополя.

Газовий контракт 2009 року став не просто невігідним для України — мало хто знає, що таким чином Тимошенко

витіснила з російського ринку газу конкурентну фірму, чим допомогла Ігорю Сечину, своєму російському партнеру по газовому бізнесу. Вже тепер, після рішення Стокгольмського судового арбітражу, підраховано, що цей контракт кожній українській родині коштував 61 тисячу гривень...

За прем'єрства Тимошенко путінський банк, як тоді називали «Внешэкономбанк России» купив одну з найстаріших фінансових установ України — Промінвестбанк.

В останні місяці її прем'єрства російські придбали навіть «Індустріальний союз Донбасу», співвласник якого Сергій Тарута, що був спонсором та близьким другом Юлії Володимирівни, і нині сподівається очолити Кабмін, якщо Тимошенко виграє президентські вибори.

Про сумнівне хікікання на прес-конференції з Путіним і досі пам'ятає вся Україна.

Бажаючи догодити Москві, Юлія Тимошенко привела в українську політику прихованого шпигуна, який пізніше очолив Міністерство оборони і доклав вирішальних зусиль для руйнування нашої армії, — Павла Лебедева.

В 2006 році він став народним депу-

татом за списком БЮТ. А за Януковича, в 2012-му, — міністром оборони. Масштаби його пограбування ЗСУ є вражаючими. За короткий час, поки Павло Лебедев очолював відомство, продали: 51 танк; 50 БМП; 59 ЗРК; 27 літаків; 9 вертольотів; 22 млн боеприпасів і майже 225 тисяч автоматів.

Коли Юлія Володимирівна утримувалась у лікарняній палаті, відбуваючи покарання у Харкові, за неї персонально декілька разів вступився Володимир Путін. Чи не тому, попри крайній ступінь роздратування, Янукович все ж таки дозволив Тимошенко дурити людей вигаданими хворобами, щоб перебувати у комфортній лікарні, а не на зоні?

«**Про сумнівне хікікання Тимошенко на прес-конференції з Путіним і досі пам'ятає вся Україна.**»

Є багато інформації про те, що співпраця Леді Ю з Москвою продовжилася і після Революції гідності. Заява найближчої соратниці Віктора Януковича Ганни Герман, що з Тимошенко вийде непоганий президент, — зайве тому підтвердження.

Ще 28 лютого 2014 року на ключовому засіданні РНБО вона наполягла не чинити жодного опору під час анексії Криму. У 2018-му підтримала путінський варіант розміщення миротворців на лінії розмежування, а не на українсько-російському кордоні.

Тимошенко «завела» першим номером свого списку до Верховної Ради Надію Савченко, яка майже одразу виявилась агентом кума Путіна Віктора Медведчука.

Колішні працівники її штабу згадують, як Юлія Володимирівна не хотіла одягати вишиванку, віддаючи перевагу рошам і квітчанкам. Лише політехнологи переконали її пошити українське вбрання, яке виготовляли в Черкасах.

**Утім, ні мільйони плакатів у вишиванці, ні демонстративні клятви у вірності Україні не перетворили пані Тимошенко на українку — у побуті, на нарадах серед своїх вона і далі говорить виключно російською мовою. Саме тому виборці постійно чують її характерні русизми на кшталт «Гласувати». ■**

## ■ Точка зору

## Андрій Покровський розповів, як Луцьку стати кращим

**Залишаючись осторонь активного громадського чи політичного життя, важко досягнути вирішення економічних чи соціальних проблем обласного центру. А саме їхнє розв'язання стоїть в основі стратегічних цілей Громадянського руху «СВІДОМІ», який у серпні минулого року разом із колегами створив депутат Луцької міської ради Андрій ПОКРОВСЬКИЙ (на фото)**



**Руслан ПИЛИПЧУК**

«**Н**асправді ми ніколи не цікавились політикою в деталях, а були об'єктом політиків, які борються за наші голоси та власне збереження при владі. Тепер мусимо ставати її суб'єктами, взяти відповідальність за стан справ на себе.

Політика — надбудова, а фундаментом є економіка. Ми повинні чітко розуміти, що без робочих місць із достойною заробітною платою та потужного середнього класу, що їх створює, у Луцьку не буде ресурсів для розвитку», —

пояснив Андрій Покровський.

Тож за основу Руху «СВІДОМІ» взяті стратегічні цілі, які тісно пов'язані саме з розвитком економіки.

Серед них депутат називає забезпечення привабливого

інвестиційного клімату, аби влада створила всі умови для залучення коштів, побудови робочих місць. Це основне для того, щоб молодь не залишала Луцьк.

Друга стратегічна ціль — інфраструктура. Йдеться про підняття престижу та зручності громадського транспорту, якість дорожнього покриття, розбудову парків і центрів відпочинку.

Третя ціль — безпека громадян, а саме повноцінний запуск програми «Безпечне місто» зі

«**Важко говорити про громадянську культуру в країні, де молода сім'я 80% коштів витрачає на харчування.**»

встановленням сотень камер спостереження, належним облаштуванням пішохідних переходів та інших місць із підвищеним рівнем безпеки.

Четверта ціль — сучасна й конкурентна освіта. Депутат нагадав про ініціативу Громадянського

руху «СВІДОМІ» забезпечувати школи міста сучасним мультимедійним обладнанням та піднімати престиж вітчизняних вищих навчальних закладів.

Щодо цілі покращення системи охорони здоров'я, засновник «СВІДОМІХ» зосередився на необхідності створення страхової медицини, а також зауважив, що варто приділяти увагу профілактиці захворювань за допомогою фізичної культури.

Зрештою, Андрій Покровський наголосив на важливості підвищення рівня культури та свідомості громадян.

«Сьогодні важко говорити про громадянську культуру в країні, у якій мінімальна пенсія становить 40 доларів, де молода сім'я 80% своїх заощаджень витрачає на харчування. Але не треба забувати, що ми будемо країну для себе, і нам тут жити. Без свідомих й активних громадян не може бути розвитку. Саме тому в Громадянському русі «СВІДОМІ» ми відкрили «Школу свідомого громадянина», — додав Андрій Покровський.

Депутат закликав однодумців приєднуватися до команди та працювати разом. ■

## ■ АртБарикада



Дольськ замахнувся на рекорд щодо кількості колективів учасників.

## Волинський кримчанин Валерій ПОЛІЩУК: «Заспокоюся тільки тоді, коли тут відбуватиметься ледь не аналог «Таврійських ігор»»

У Дольську, що в Турійському районі, вдруге відбувся Всеукраїнський етнофестиваль «Єдина країна», який започаткували й успішно проводять переселенці з окупованого півострова



Кожному колективі хотілось підспівувати з глядацьких місць.

## Інна ПІЛЮК

Чоловік у червоній футболці і себе, і гостей фестивалю активно знімає на мобільний телефон, чим мимоволі привертає увагу. Не оминає навіть виїзних локацій із кафе чи ресторанів. Це Ігор. У Луцьку він працює інкасатором, а на вихідні став гостем «Єдиної країни». «Ви подивіться, як тут хороше. Чи це в селах ви бачили, щоб організували таке свято, щоб і людей стільки відгукнулося? Я вихідний маю сьогодні, то й не втримався — приїхав. Маю в цьому селі добрих друзів, зустрілися, поспілкувалися. Ото й знімаю все на телефон, щоб луцьким знайомим показати, як то може бути гарно», — говорить Ігор.

Своїми враженнями чоловік ділиться біля велетенської посудини з гарячим пловом, який готує мешканець Ковеля — узбек Хаким. Його «точка» сьогодні дуже популярна серед кухонних локацій фестивалю. Ще б пак: навіть те, як чоловік мішає 20 кілограмів рису та м'яса, заворожує. Я теж час від часу поглядаю на роботу Хакима. Він встигає і дров підкинути, і приправ додати, і мега-ложкою помішувати страву. Майстер — тут

скажеш. За компанію з Ігорем куштую плов. Смакота! Такий удама ніколи не зготуєш. Отак у компанії узбека-ковельчанина і лучанина пізнаємо, яка ж вона насправді — наша «Єдина країна».

А вона в Дольську показала себе надзвичайно різноглосою і барвистою. Не кожне міське дійство може похизуватися такою кількістю запрошених гостей. 24 колективи, понад 60 музичних та танцювальних номерів — навіть фізично організувати в єдиний логічний безперервний виступ таку кількість творчих особистостей ой як не просто! Як зізнався натхненник і «мозковий центр» свята Валерій Поліщук, із цим упоралися четверо ентузіастів: його товариш, переселенець із Криму Геннадій Чудновець, ковельська вчителька Лідія Заславська, місцевий мешканець Володимир Кудриль та сам Валерій: «Нам із боку влади все нав'язують, що треба активізувати село, підняти жителів для спільної справи. Подивіться, тут усе готове: і люди активні, і бажання щось робити є. Дайте тільки трохи підтримки, і ми ще й не таке зможемо. Мабуть, я заспокоюся тільки тоді, коли в Дольську відбуватиметься ледь не аналог «Таврійських ігор».



«У «Єдиної країни» великі перспективи», — переконаний Валерій Поліщук. А чудових артистів і смачних наїдків тут ніколи не бракувало.

Валерій з однодумцями вже вдруге проводять етнофест, тож передбачили і врахували всі нюанси, про які торік могли й не знати. Як відвідувач обох свят, помічаю, що цього-річ тут і більша сцена, і місць для сидіння предосить, і ярмарок виробів народних умільців чималенький, і територія для дитячих розваг — ого-го яка!

«Можна лише сподіватися, що наступного року ініціатива небайдужих селян знайде підтримку обласної влади.»

І навіть коли все відбувається за планом, навіть погода максимально сприяє дійству, незмінно заклопотаний тільки сам Валерій. Його колеги-однодумці підстраховують на різних напрямках (Геннадій та Володимир контролюють майбутню гостину, Лідія слідкує за сценарієм), а він намагається, щоб ніде не було проколів і недопрацювань.

Як жартома зазначила у вітальному слові голова Турійської районної ради Ольга Черен, селу відверто пощастило, що в часи окупації Криму такі ініціативні люди приїхали якраз у Дольськ. Адже вони зуміли те, до чого прагне кожна

громада, але не завжди знає шляхи реалізації задумів. Цілковиту підтримку новоселам висловив і голова тепер уже Турійської об'єднаної громади Олексій Безсмертний. Разом із депутатським корпусом новоствореної громади допомогли і електрикою захід забезпечити, і височенний флагшток установити, який тепер є чи

не найвищим у районі. Окрім безпосередньої допомоги в організації заходу, розповів Олексій Миколайович і про інші досягнення, які вдалося провести в Дольську завдяки об'єднанню сил. І найпершим назвав найбільш актуальне питання чи не кожного українського населеного пункту — дороги. За півроку існування ОТГ вдалося оновити тверде покриття на трьох вулицях села.

Валерій Поліщук надзвичайно цінує підтримку та розуміння з боку місцевої влади. Зі сцени щиро дякує поіменно кожному, хто посприяв у проведенні свята. А серед таких — місцеві фермери та представники баз

відпочинку, які допомагали, чим могли: і грошима, і транспортом, і розміщенням колективів, які прибули здалеку.

«Найдальшим» колективом, що був на святі, стали «Bohemske frajerky» («Богемські модниці») з Миколаївської області. Нащадки чеських побілогорських євангельських емігрантів, які оселилися на півдні України, в селі з назвою Богемка, подарували волинянам часточку свого самобутнього фольклору і почерпнули багато задоволення від виконання українських народних композицій. Наввипередки розповідають, що і в них на Миколаївщині гарно, але такої чудової локації, щоб у межах села було настільки комфортно і облаго-роджене місце для концерту на озері, ще не бачили. Не знали «фраєрки», що і ця перевага — то рукотворна справа, бо ж торік кількадесять вантажівок очерею довелось вивезти з берега водойми, щоб розчистити його і представити у всій красі волинянам і гостям краю. Зараз же просто доводиться підтримувати те, що зробили спільною працею.

Серед учасників мали були і кримські татари з Генічеська, єврейські музики з Одеси, буковинці, лемки... Та, на жаль, не все в такому дійстві робиться на голому ентузіазмі. Проблеми з квитками завадили їхньому приїзду на Волинь. Можна лише сподіватися, що наступного року ініціатива небайдужих селян знайде підтримку обласної влади, зокрема управління культури, яке поки що нічим не сприяло святку. А дарма, бо фестиваль такого рівня цілком може дорівнятися до потужних іміджевих заходів і стати ледь не візиткою регіону.

... «Єдина країна» до вечора невтомно дихала на повні груди. Четверту, а ось уже й п'яту годину не стихали оплески. Хіба тільки незмінний сільський графік доїння корів та обіднє порання господарства трошки прорідив ряди гостей. Плов Хакима розходився на «ура». Він радів кулінарним успіхам, тішився народними піснями і навіть сам пробував підспівувати.

Тільки під кінець дійства помічаю, що на святі немає плаката жодної політичної партії. І пригадую, що першим, кому надали можливість привітати гостей, був навіть не організатор свята, не сільський староста чи заїждивий депутат, а місцевий житель, учасник АТО, який отримав поранення в зоні бойових дій, Юрій Пушкарський. Тож якраз отака єдина країна, нехай поки тільки пісена, де всі об'єднані одною метою, повинна неодмінно рости і розвиватися. ■

## Актуально



Володимир Шмаль та Григорій Пустовіт за традицією перерізають стрічку.



Карета «швидкої», обладнана усім необхідним, наразі одна.

## У ЛУЦЬКУ ВІДКРИЛИ ЧЕРГОВИЙ ПУНКТ ЕКСТРЕНОЇ ДОПОМОГИ

Його облаштували у приміщенні амбулаторії загальної практики — сімейної медицини № 5, що на вулиці Домни Гордіук, 39.

Євгенія СОМОВА

Ії працівникам таке сусідство вигідне, адже є можливість проконсультуватися з колегами на місці та й карета «швидкої», як то кажуть, під боком. Зможе оперативно доставити пацієнта до лікарні у разі необхідності. Мають певну вигоду від сусідства і місцеві мешканці, бо ж можуть у будь-який час звернутися по допомогу до медиків, — пункт працює у цілодобовому режимі.

Необхідність його відкриття, за словами виконувача обов'язків директора КЗ «Волинський обласний центр екстреної медичної допомоги та медицини катастроф» Володимира Шмалю, обумовлена вимогою забезпечити дотримання 10-хвилинного доїзду до пацієнта. Зазначимо, що раніше на виклики у 40-й мікрорайон, де проживає більше 10 тисяч людей, виїжджала «швидка» з пунктів базування бригад, розміщених на вулиці Рівненській у Луцьку та в селі Липини. Щоб доїхати до хворого, втрачались дорожочинні хвилини, які в екстрених випадках, скажімо, при інфаркті чи інсульті, можуть коштувати йому життя. Тож медики звернулися до міськради із проханням відкрити пункт тимчасового базування на вулиці Гордіук, 39. Його розташування у центрі великого спального мікрорайону наблизить екстрену медичну допомогу до мешканців. До речі, бригада, яка тут базується, отримує до 20 викликів на добу.

— Відкриття пункту полегшить доїзди і пришвидшить надання допомоги тим, хто її потребує, — зазна-



Депутати міськради Ігор Поліщук та Андрій Козюра доклали чимало зусиль до відкриття пункту.

чив Володимир Шмаль, дякуючи за комфортні кімнати представникам влади, серед яких були виконувач повноважень луцького мера,

«**Бригада, яка тут базується, отримує до 20 викликів на добу.**»

секретар міської ради Григорій Пустовіт та радник Ігор Поліщук, а також депутат міськради Андрій Козюра, який теж доклав чимало зусиль, аби в його окрузі з'явилось відділення Центру екстреної медичної допомоги.

Зазначимо, що у приміщенні,

ремонт якого обійшовся міському бюджету в 254 тисячі гривень, є всі необхідні умови для роботи і відпочинку персоналу. Пункт має декілька кімнат, комп'ютер та інтернет для консультацій з колегами. Обслуговуватиме мешканців 40-го мікрорайону одна бригада медиків у складі лікаря, фельдшера і водія. Працюватимуть позмінно. Зазначимо, що нині у Луцьку діє 6 пунктів екстреної медичної допомоги. Як зазначив радник міського голови Ігор Поліщук, поява ще одного значно скоротить час доїзду до пацієнтів. Водночас посадовець поінформував, що мережа таких відділень буде поступово розширюватися. Нещодавно відкрили амбулаторію у мікрорайоні Вересневе, де також облаштують ще один пункт. ■

## Кримінал

### АНТИКВАРІАТ ЗА КОРДОН НЕ ПОТРАПИВ

**Співробітники управління Служби безпеки України у Волинській області спільно з головним управлінням по боротьбі з корупцією та організованою злочинністю запобігли контрабанді старожитностей**

Іванна ПОЛІЩУК

Правоохоронці встановили, що волинянин намагався вивезти до однієї з європейських країн антикваріат з ме-

тою його подальшого перепродажу місцевим колекціонерам. У ході прикордонно-митного огляду на пропускному пункті «Ягодин» оперативники спецслужби вияви-

ли у зловмисника шістьдесят п'ять предметів старовини, серед яких — медалі, нагрудні знаки, радянські та польські монети, Георгіївський хрест. За цінами «чорного» ринку орієнтовна вартість вилучених предметів становить півтори тисячі американських доларів.

Спецоперація проводилася спільно з Державною прикордонною та фіскальною службами України. ■

## НОВИНИ КРАЮ

### ПОБИВ І КИНУВ НАПРИЗВОЛЯЩЕ

**Завдяки скоординованим прокуратурою діям нововолинських правоохоронців молодика, який жорстоко побив чоловіка у ніч на 8 липня, затримано невдовзі після вчинення злочину**

Наталія МУРАХЕВИЧ

Подія вразила шахтарське місто: потерпілого з відкритою черепно-мозковою травмою знайшли на вулиці Луцькій неподалік автозаправної станції. У ході досудового розслідування правоохоронці з'ясували, що до вчинення цього злочину причетний 19-річний мешканець Нововолинська. Молодик під час конфлікту завдав своїй жертві небезпечних для життя тяжких тілесних ушкоджень. Йому повідомлено про підозру у вчиненні кримінального правопорушення, передбаченого ч. 1 ст. 121 Кримінального кодексу України. Прокурори Нововолинського відділу Володимир-Волинської місцевої прокуратури наполягають на обранні підозрюваному запобіжного заходу у вигляді тримання під вартою. ■

### СІМЕЙНА СВАРКА ЗАКІНЧИЛАСЯ ТРАГІЧНО

**У Рожищі 62-літній чоловік побив до смерті на 4 роки молодшу дружину**

Іванна НАЗАРУК

Інцидент трапився під час родинного конфлікту. Внаслідок завданих тяжких тілесних ушкоджень жінка померла. Поліцейські затримали правопорушника. Наразі вирішується питання щодо оголошення йому про підозру. Йдеться про умисне тяжке тілесне ушкодження, що спричинило смерть. Санкція статті передбачає позбавлення волі на строк від семи до десяти років. ■

### ВОДІЙ ЗАГИНУВ, ПАСАЖИР — У ЛІКАРНІ

**Минулого вівторка вранці на трасі сполученням Луцьк–Володимир-Волинський–Устилуг сталася дорожньо-транспортна пригода зі смертельним наслідком**

Анна ПАВЛОВСЬКА

Близько п'ятої години неподалік села Холопичі автомобіль «Вольво» з'їхав у кювет та перекинувся. Внаслідок цього 24-річний водій, житель Локачинського району, від отриманих травм загинув на місці. Пасажира з тілесними ушкодженнями госпіталізували до лікарні. За цим фактом розпочали кримінальне провадження за ч. 2 ст. 286 Кримінального кодексу України. ■

### СИН ПЕРЕЇХАВ ТРАКТОРОМ МАТИ

**У селі Заозер'я Зарічненського району Рівненської області трагічно загинула 55-річна жінка**

Валентин СТАВСЬКИЙ

За кермом Т-40 був 30-літній син потерпілої. За його словами, він їхав витягувати автомобіль знайомого, який застряг поблизу водойми. Встановлено, що чоловік перебував у нетверезому стані. Мати не дозволяла йому сідати п'яним за кермо. Закривавши ворота, вона впала. Син вчасно не помітив її і не загальмував. Коли побачив, що трапилося, одразу зупинив трактор. Проте було вже пізно. Постраждала померла на місці дорожньо-транспортної пригоди від серйозних тілесних ушкоджень. За цим фактом розпочато кримінальне розслідування. ■

■ А ви як думаєте?

## «Тільки потрапить до того корита — дивися, де й поділися наші козаки»

Українські парламентарі йдуть у відпустку до кінця літа і відпочиватимуть 45 днів, зберігаючи за собою такі пільги: безкоштовне медичне обслуговування у спеціалізованих закладах охорони здоров'я, компенсація проїзду в межах України та інші... А чи хотіли б ви бути народним депутатом?



**Ігор ГОРДИЙЧУК,**  
Герой України,  
генерал-майор,  
начальник Київського  
військового ліцею  
імені Івана Богуна  
(м. Київ):

— Через посередників мені пропонували стати народним депутатом, не хочу називати цю політичну партію. Я відразу відмовився, адже нинішня українська політика — це брудна справа та ганьба, яка викликає лише відчуття огиди. Адже в парламенті мали б бути найкращі народні представники, а ми там бачимо діячів з антиукраїнською позицією. Ось такі недоліки демократії. Тому у Верховну Раду я не хочу. Вважаю: як професійний військовий, котрий навчає майбутніх офіцерів-патріотів, зможу Україні більше принести користі.



**Богдан БЕНЮК,**  
народний артист  
України, депутат  
Верховної Ради  
VII скликання  
(м. Київ):

— Я був у Верховній Раді і знаю, які там пільги. Ті преференції заставляють багатьох обранців красити, бо якщо вони мають зарплату 20 тисяч гривень, то хіба можуть кудись поїхати? На окрузі за ті гроші також нічого не зробиш. Тому не треба їм допікати за пільги. Є депутати, які живуть на зарплату і годують родину за неї. Не йдеться про «бонзів», які мають мільйонні прибутки «з боку». Але є нормальні депутати, не можна всіх рівняти.



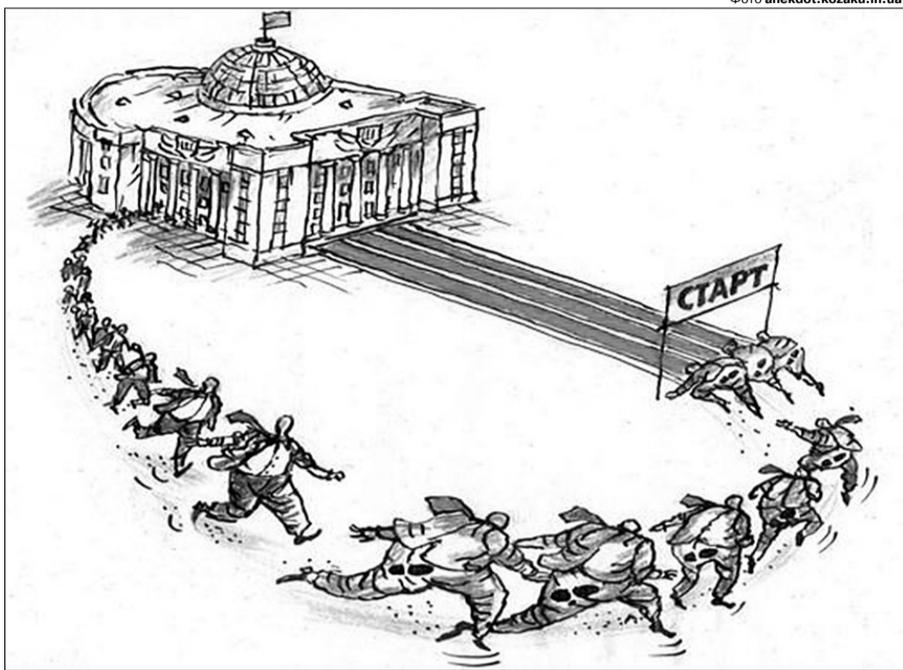
**Людмила МАРІНІНА,**  
директор школи,  
депутат Рівненської  
обласної ради  
(с. Цепцевичі  
Сарненського району  
Рівненської області):

— Якби мені люди довірили, а наш округ — це жителі трьох районів: Сарненського, Костопільського, Березнівського, то я була б не проти, щоб стати народним депутатом. Тільки не заради якихось пільг чи матеріальних благ, адже парламентар має більше можливостей, щоб вирішити нагальні проблеми свого регіону. Для нас це об'єкти інфраструктури: навчальні та медичні заклади, дороги. Але передовсім народний депутат — це творець законів. Я б запропонувала законопроекти, які змогли б змінити життя наших співвітчизників на краще.



**Богдан ШИБА,**  
луцький міський  
голова 2006–2010  
років (м. Луцьк):

— Не хотів би. Я все життя працював у виконавчих органах влади, там де треба займатися конкретними господарськими справами — інфраструктурою, каналізацією, іншими господарськими питаннями. Мене не цікавить протирання штанів у Верховній Раді. Незалежно від того, якою б мудрою не була людина, яке б бажання працювати не мала — від однієї її нічого не залежить. Так побудовано систему



Кругообіг осіб у нашій політиці майже не міняється.

законодавчої влади в Україні. Так не повинно бути. Біда в тому, що наші депутати самі собі встановлюють пільги. Більш справедлива система в парламентах «перехідних» держав, у яких для обранців установлюють обмеження на термін перебування на посаді, а преференції вони затверджують для майбутніх скликань, а не для себе. Тому вони поводять себе скромніше.



**Надія БАБЧАНІК,**  
начальник  
відділення поштового  
зв'язку (с. Кідри  
Володимирецького  
району Рівненської  
області):

— Ні. Я — людина, яка народилася і довго проживала в селі, віддаючись своїй роботі, сім'ї. І щось змінювати не хотілося б. Тим більше, тепер, коли вже настав пенсійний вік. Навіть якби мала гроші, то про депутатство не мріяла б (а щоб потрапити в парламент, як відомо, кошти потрібні дуже великі).

« Це надзвичайно відповідальна праця. Якщо, звісно, виконувати депутатські обов'язки добросовісно. »

А от тим, хто йде в народні депутати, хотілося б нагадати, що це велика відповідальність, і особливе відчуття справедливості у ставленні до людей, котрі тебе вибирали, мають бути. Поки що, на жаль, цього ми не бачимо. Підставу сказати так дає те, що наші парламентарі йдуть не в одному напрямку, вирішуючи проблеми, які мають поліпшити життя народу, а, мов Лебідь, Рак і Щука із відомої байки, тягнуть воза кожен у свій бік. Бо всі мають власні інтереси, до того ж, як мовиться, шкурницькі. Поки так буде, про нормальне життя в Україні нема підстав говорити. Хотілося б, щоб на зміну такій роз'єднаності прийшла згуртованість, яка допоможе приймати потрібні закони, вирішувати про-

блеми на благо людей. І тоді, може, дітям нашим житиметься в майбутньому краще. До речі, якби мої син і дочка згодом захотіли йти в народні депутати, то я б їм насамперед якраз про це сказала: бути справедливими, чесними, відповідальними.



**Отець Віталій СОБКО,**  
голова  
інформаційно-  
видавничого центру  
Волинської єпархії  
УПЦ Київського  
патріархату  
(м. Луцьк):

— Я відповім трохи незвично: в іншому житті, можливо, і хотів би бути народним депутатом. Не тому, що там великі зарплати і звабливі пільги, — просто хотілося б спробувати цю діяльність. Але в цьому житті — ні, тому що це надзвичайно відповідальна праця. Якщо, звісно, виконувати депутатські обов'язки добросовісно.

Я думаю, якби більшість парламентарів справді належно виконували свою місію, то ми б жили в іншій — кращій країні. А так маємо те, що маємо. Може, й самі люди винуваті в цьому. Я був депутатом обласної ради VI скликання і трохи розумію, що це таке — робота у виборному органі (при правлінні Януковича). Не називатиму конкретно партію, але скажу, що спостерігав, як деякі депутати ставали «тушками». І що ви думаєте? На наступних виборах ця ж політична сила мала знову підтримку, за неї голосували. Чому? Мабуть, люди якоюсь мірою байдужі до суспільного життя, вони не читають програм кандидатів, а головне, — не перевіряють, чи виконав той чи інший депутат обіцяне на попередніх виборах. А багато хто просто продається — за гречку чи якісь обіцянки.



**Володимир ЧЕРЧИК,**  
секретар  
Маневецької  
селищної ради,  
учасник АТО  
(сміт Маневичі):

— Не хотів би бути депутатом Верховної Ради. Передовсім тому, що я їй не

довіряю. Хоча є там і порядні народні обранці, але за іншою більшістю не помітно їхніх добрих справ, на них дивляться, як на чужинців. Якщо до цієї роботи ставитися чесно, то насправді вона дуже важка, адже йдеться тут не лише про пільги та відпочинок. А зважаючи на те, що більшість наших обранців ставиться до своєї професії недоброчесно, несовісно, дозволяючи собі будь-яке нахабство, зокрема не з'являються на засідання Верховної Ради, в країні мало що змінюється на краще. Такі йдуть у народні депутати з особистого інтересу та мотивів, уже не говорю про жадобу збагачення. Як показує досвід, там бути чесним нелегко. Візьмемо, для прикладу, депутата Михайла Гаврилюка, який пройшов Майдан. На той час він робив все щиро, патріотично, але коли людина потрапляє в таке суспільство, де є спокуса мати великі гроші, вона змінюється, можливо, і несвідомо.



**Юрій ГУПАЛО,**  
підприємець,  
депутат Волинської  
обласної ради  
(с. Підгайці Луцького  
району):

— Я хочу змінювати Україну в позитивному напрямку, щоб народ відчув покращення в своєму житті, і все робитиму, аби наша країна економічно розвивалась до рівня європейських держав, а в майбутньому стала однією з найзаможніших у світі. Для цього необхідно змінювати законодавство, орієнтуючись на інтереси всіх громадян, а не на певні олігархічні клани. І ще потрібно зробити, щоб закони України виконували всі, незалежно від їхнього статусу. Власне, для таких змін у країні, звичайно, за підтримки громади, треба ставати законотворцем. А щодо пільг та інших привілеїв нардепів, то хотів би наголосити на одній — недоторкності. Кандидати в депутати перед виборами обіцяли своєму електорату зняти депутатську недоторканність, пройшовши в парламент. Тепер чітко бачимо, що нас нардепи обманули, і впевнений — тим самим показали, що і в інших випадках, напевно, вони обманюють все суспільство, при тому збагачуючись за рахунок своїх громадян, обкрадаючи дежбюджет.



**В'ячеслав СУДИМА,**  
заслужений  
працівник культури  
України (с. Рокині  
Луцького району):

— Тут совість кожного депутата мала б сказати: «Яких 45 днів відпочинку, якщо щодня на Сході вбивають кращих наших хлопців?» Хоч би один із них змінився, або із числа тих, хто сам воював. Але про це не йдеться. Як швидко система змінює людей! Тільки потрапить до того корита — дивися, де й поділися наші козаки, командири, що в груди себе били. Стали, як всі. Щодо пільг, то й депутати мають лікуватися за місцем проживання, а не їздити на іноземні курорти, приклад треба показати, що теж уклали договори з лікарями — Конституція ж одна. Тоді, може, й бачитимуть, де і як люди обслуговуються. Хай зайдуть у село, подивляться, як там люди оздоровлюються, якими медикаментами і на якому обладнанні. Якщо порівнювати із учителями, у котрих відпустка теж велика, то ті працюють по 8—10 годин, а депутати по якихось 2—3, сумарно тривалість їхньої роботи взагалі не потребує відпустки.

**Бліц провели Алла ЛІСОВА,  
Сергій НАУМУК, Кость ГАРБАРЧУК,  
Олег КРИШТОФ,  
Мирослава КОЗЮПА,  
Катерина ЗУБЧУК, Лариса ЗАНЮК,  
Людмила ВЛАСЮК. ■**

■ Редакційний щоденник

# Якщо не карати руйнівників археологічних пам'яток, то так і Луцький замок можуть знести



Чим переймався і з чого дивувався останнім часом заступник головного редактора «Газети Волинь» Сергій НАМУК

## ...ВETERАНСЬКОЮ НАПОЛЕГЛИВІСТЮ

Він, як справжній солдат, не здається. Воює до останнього. І попри те, що супротивник сильніший, не збирається відступати. Учасникові Другої світової війни Якову Потаповичу Чулю вже 94 роки. Багато літ він обстоює інтереси громади села Ворона Ковельського району. Коли там була кооперативна крамниця, яку потім взяли в оренду. А далі орендар став потроху розбирати приміщення: вивозити те, що можна одразу продати. Про відновлення роботи крамниці не йдеться — не вигідно. Одним словом, усе пішло б звичною українською схемою «прихватизації», якби не Яків Чуль.

Чоловік узявся відвоювати крамницю. Про роки судової тяганини та пачки чиновницьких відписок на сторінках «Волині» ми вже розповідали. Інший би махнув рукою: хіба хтось ще сподівається, що можна повернути у власність громади кооперативний заклад? Та Яків Потапович уперто доводить, що майно громадське. Є вже певні зрушення: після багатьох років тяганини Люблинецька ОТГ врешті оголосила про пошук господаря. Якщо такий не зголоситься, то суд зможе визнати майно безгоспним.

Але черговий приїзд у Ворону районного керівництва розсердив навіть терпеливого Якова Потаповича. «Приїхало стільки начальства (і голова Ковельської райдержадміністрації Віктор Козак, і очільник районної ради Андрій Броїло, і начальник Ковельського відділу поліції Іван Тусь, і ще з ними), а нічого не вирішили і поїхали, — бідкався старенький чоловік. — Ні зборів не провели, ні протоколу не склали. То чого приїжджали? Уже зо п'ятий раз були. А надвечір з'явився Пархонюк (спів-



На місці зрізаного валу у Володимирі-Волинському тепер зеленіють ялинки.

власник СТ «Каскад плюс», яке орендувало крамницю, і одночасно представник Любитівського споживчого товариства, яке здало приміщення в оренду, ковельчанин Володимир

вал. Уточню: всього за дві сотні метрів звідти стоїть відомий Свято-Успенський собор.

— Маю версію, яка докорінно змінила уявлення про історію міста: саме

«**А надвечір з'явився Пархонюк і напався на мене. Мовляв, начепляв мендалів і ходиш. Я йому кажу: «Мені держава начіпляла, а не ти». То він може ображати мене прилюдно?»**»

Пархонюк. — Авт.) і напався на мене. Мовляв, начепляв мендалів і ходиш. Я йому кажу: «Мені держава начіпляла, а не ти». То він може ображати мене прилюдно? Я перед ним на коліна ставати не буду».

І хоча того разу Яків Потапович був схвилюваний і трохи засмучений, але здаватися не збирався. Каже: «У Луцьку немає з влади з ким говорити, поїду в Київ. Таки доведеться віддавати крамницю громаді».

## ...БАЙДУЖІСТЮ ДО МИНУВШИНИ

Коли запитати пересічного волинця про його ставлення до археологічних пам'яток, то у відповідь можна почути про їх важливість. Але коли доходить до практики, то наші люди керуються передовсім цілком прагматичними міркуваннями. Треба цегла — розібрали старий маєток, потрібне поле — розорали курган.

У Володимирі-Волинському, на вулиці Князя Романа, власник захотів розширити свою ділянку і зняв давній

в районі Успенської церкви, а не на городищі біля сучасної автостанції був дитинець давнього Володимира, — каже відомий волинський археолог Сергій Панишко. — Я обґрунтував це в науковій статті, і за два роки з моменту її виходу цього твердження ніхто не спростував.

Хто знає, які могли бути знахідки у знищеному валу, якщо навіть у свіжовисипаній землі біля огорожі обійстя на вулиці Князя Романа вдалося помітити чимало кераміки, уламків кахлів. Але що зробиш, якщо вал заважав і припекло його зняти.

— Згідно з генеральним планом розвитку Державного історико-культурного заповідника «Стародавній Володимир» ця ділянка межує з експозицією археологічних решток Спаської церкви і розташована в межах історичного ареалу, зоні археологічно цінного культурного шару та регулювання забудови, — розповідає директор адміністрації заповідника Володимир Пикалюк. — Коли ми ді-

зналися, що зруйновано вал, то викликали поліцію, склали акт обстеження, а управління культури Волинської облдержадміністрації внесло припис із заборонаю проводити будь-які земляні роботи, пов'язані з будівництвом, благоустроєм території, прокладенням інженерних мереж. Крім того, власник повинен надати матеріали про археологічні дослідження земельної ділянки, на якій проводяться роботи, та проектну документацію на будівлю, що реконструюється. Потрібно зазначити, що поліція відреагувала не відразу. Коли вкотре написали листа, то на місце відправили слідчо-оперативну групу, аби зафіксувати докази порушень. Наразі Інститут археології НАН України встановлює збитки, завдані державі.

Валу, звісно, жодні гроші вже не повернуть. Але відшкодування збитків важливе з інших мотивів. Бо якщо влада не доведе справу до кінця, тобто не змусить порушника заплатити, то, думаю, ще не одна археологічно цінна місцина у Володимирі-Волинському буде зруйнована. А чому б і не чинити, як заманеться, якщо за це нічого не буде?

## ...ФЕРМЕРСЬКОЮ САМООРГАНІЗОВАНІСТЮ

Ринок біля приміщення рацу в Луцьку функціонує вже давно. Містяни добре знають, що щовівторка та щоп'ятниці можуть купити свіжу продукцію безпосередньо від виробника. І це не просто пишні слова. Біля рацу торгують насправді тільки фермери та одноосібники, тобто ті, хто сам виробляє продукцію, а значить, і відповідає за її якість. На кожній машині чітко вказані назва господарства, телефони, а за потреби продавець покаже необхідні документи.

— Іноді нам закидають, що ми продаємо м'ясо-молочну продукцію в неналежному стані. Зокрема, молоко і м'ясо — без холодильника, — зауважує заступник голови Асоціації фермерів і приватних землевласників Волині Олег Галасун, який і опікується фермерським ринком. — Але ж йдеться про молоко, яке господиня надоїла вдосвіта та до 8-9-ї години вже продала. І привозять його тільки у скляній тарі. Хоча на прохання покупця наливають і в пластикові пляшки. Згоден, м'ясо краще продавати з холодильника, але торгуємо лише в ранкові години. За весь час роботи, а це понад 10 років, у нас була тільки одна скарга від громадянина про отруєння, та й то, як з'ясували, причиною його були не наші продукти.

За роботою фермерського ринку стежу давно. І ще на жодному не бачив подібної самоорганізованості. Після торгівлі на площі немає сміття, бо кожен продавець прибирає за собою. Не раз бачив, як машина від'їжджає з місця, водій виходить і замітає. Не всі були такі свідомі, але фермери зуміли навести лад. Саме тому цей ринок і функціонує так довго й без зовнішнього управління. ■

Цей День в історії 13 липня

## Нацисти спалили Малин дотла

13 липня 1943 року німці разом із поляками винищили жителів сіл Чеський Малин та Український Малин (нині — село Малин) Млинівського району Рівненської області

Оксана ВОВЧУК

Того дня загинуло 532 мирні жителі, із них 374 чехи, 132 українці та 26 поляків. Лише 10 з 120 будинків залишилися неушко-

дженими, решту спалили. Участь у розправі брали не лише німці, але й місцеві колабораціоналісти з числа поляків та українців.

Є близько 15 версій причин знищення села. На думку сучасного американського дослідника Джарєда Макбрайда, Малин був зруйнова-

ний німецькою окупаційною владою в рамках нещадної політики щодо всіх жителів захопленої території, незважаючи на їхню національність.

Вранці з Олики в село приїхав відділ СС разом із поліцією. Спочатку оточили Український Малин. Частина жителів змогла втекти, решту повбивали. Так само вчинили і з Чеським Малином. Поляки тим часом грабували людей і dopravляли худобу в Олику. Проте навіть у такі страшні хвилини траплялися

«**Лише 10 із 120 будинків залишилися неушкодженими, решту спалили.**»

випадки взаємовиручки. Зокрема, очевидці розповідають про те, що поляк Казьмірський допоміг врятувати українську родину свого товариша Видавського.

У 1947 році чехи, які ще тут проживали, емігрували на історичну батьківщину. Село, де вони осіли, згодом перейменували на Новий Малин. ■

# ЛЮБИТЬ! НЕ ЛЮБИТЬ



Ведуча рубрики  
Катерина  
**ЗУБЧУК**,  
заслужений  
журналіст України.



«Кохання —  
найкраща  
косметика».  
Італійська  
акторка Джина  
Лоллобриджиді.



## Почуття славетних

# Вона була схожа на дуже гарну кішку, яка гуляє сама по собі

Його називали «королем Америки», її — «найсексуальнішою твариною Голлівуду», а про їхню пару говорили «поціловані Богом» (за ледь помітні шрами на обличчях обох)



Френк Сінатра і Ава Гарднер.

Вони зустрілися в 1950 році на прем'єрі фільму «Джентльмени віддають перевагу блондинкам». У ту пору Сінатра вже був знаменитістю: від нього дружно божевільні жінки. Він посідав перші місця в рейтингах і успішно почав кінокар'єру. Ава Гарднер до того часу теж була вже «зіркою», яку називали найкрасивішою жінкою у світі. Висока, струнка зеленоока брюнетка з точеним обличчям і ставною фігурою, вона була схожа на хижку й дуже красиву кішку, що гуляє сама по собі.

Ава «вбила» Френка з першого погляду. Сінатра — відкритий, поривчастий і сексуальний,

дині є не він, а дружина. Кар'єра Ави швидко вгору, його ж котилася вниз.

На першій річниці весілля Гарднер похартувала: «Рік! Я двічі була заміжня — але ніколи так довго!» Почувши це, Сінатра ледь стримав сльози. Його кохана, безсумнівно, збиралася його покинути...

Щось сталося між люблячим подружжям. Із почало просто розтягувати в різні боки. Її зйомки в кіно і його тепер уже численні концерти та гастрольні поїздки все менше залишали щасливі домашні години. Вони ревнували один одного, бурхливо з'ясували стосунки, а потім пристрасно мирилися в нічних обіймах.

Ава хотіла дитину, але, завагітнівши, не змогла доносити малюка. Переживши викидень, вона поринула у важку депресію. Френк уже відчував, що їхньому шлюбу приходить кінець. Його роман із Мерилін Монро, яку він жартома називав «просто подружкою», швидко набув розголосу, про інші довгоногих красунь навіть говорити не доводилося... У середині 1960-х вони розбіглися остаточно. У Ави було ще багато романів, але заміж актриса більше так і не вийшла. Коли вона тяжко захворіла, Френк негайно примчав до неї. Він діставав кращі ліки за шалені гроші, годив її на руках і нашіптував всі ласкаві слова, які не встиг сказати в бурхливій молодості...

Ава Гарднер померла в 1990-му у віці 68 років. Френк був ще двічі одружений. Він пережив головне кохання свого життя на вісім років. Френк Сінатра запам'ятався зовсім не свичолим старцем під руку з доброзичливою блондинкою, а палким, шаленим італійцем, який солодко співав про кохання і пристрасно кохав «найкрасивішу жінку в світі», яка на схилі років нарешті визнала: «Нікого в житті я не кохала так, як Френкі». ■

Ава хотіла дитину, але, завагітнівши, не змогла доносити малюка. Переживши викидень, вона поринула у важку депресію. Френк уже відчував, що їхньому шлюбу приходить кінець. Його роман із Мерилін Монро, яку він жартома називав «просто подружкою», швидко набув розголосу, про інші довгоногих красунь навіть говорити не доводилося... У середині 1960-х вони розбіглися остаточно. У Ави було ще багато романів, але заміж актриса більше так і не вийшла. Коли вона тяжко захворіла, Френк негайно примчав до неї. Він діставав кращі ліки за шалені гроші, годив її на руках і нашіптував всі ласкаві слова, які не встиг сказати в бурхливій молодості...

Але жадана реєстрація шлюбу не принесла спокою в їхні стосунки. Вони ревнували один одного до всього, що рухається, сварилися і мирилися постійно. Френк ніяк не міг пережити той факт, що «годувальником» у ро-

два тому я вирішив, що все — нам пора одружитися. Час іде, треба узаконити свої стосунки. Крім ідеї, почуттів є інші аспекти спільного життя. Я не знаю, чи зі мною буде все добре. А в мене ж є якісь фінанси, матеріальні цінності, і я, головне, люблю Олю, довіряю їй і хочу, щоб вона мала юридичний статус до мого життя. І раніше я не раз жартома питав: «Вийдеш за мене?» А коли останній раз знову нібито похартував, то Оля парирувала: «А перстень є?» Він якраз на той момент уже був наготові. Наш спільний знайомий зробив його — виготовив із дерева, каменю і металу. Я вручив цей перстень Олі, і їй нічого не залишалось, як погодитися стати моєю дружиною.

Ольга: — Я знала, що ми з Олексієм врешті-решт узаконимо свої стосунки. Питання було тільки в тому, коли це станеться і як. Ми зареєстрували шлюб у Луцькому ЦНАПі. І весілля наше було незвичайне. Ми написали оголошення в соціальній мережі — у «Фейсбук» — для своїх друзів, що будемо одружуватися, і запросили усіх.

Олексій: — Прийшли ті, хто справді хотів бути у цей момент з нами. Ми нікого не зобов'язували, як це буває, коли вручають запрошення і доповняються, чи ж буде людина на весіллі, бо місце в ресторані замовлене. Зробили все публічно, і той, хто не прийшов, не зможе сказати, що не був запрошений. Серед гостей були люди, з якими ми працювали із самого початку у «Правому секторі», з волонтерського середовища, з театру «ГармИДер», в якому Оля грає.

Ольга: — Ми хотіли просто прийти і зареєструвати шлюб, а потім з гостями посмакувати шампанським «Fragolino Novellina», яке тепер багатьом подобається, хоч мені не дуже. Але склалося по-іншому: працівники ЦНАПу, які знають нас особисто, влаштували перепій, подбали, щоб все було урочисто і пам'ятно. А коли виходили з будівлі, нас зустрічали наші друзі, зокрема актори театру «ГармИДер», які влаштували дійство з димом, піснями, музикою.

Олексій: — Ми не розуміємо бажання молодих (а може, це забавка більше їхніх батьків), щоб все було дуже пафосно. Спочатку збирають кошти на весілля, потім півроку обдумують меню, вибирають ресторан... Ми вирішили це простіше: подали за місяць заяву, за два тижні повідомили, як я вже говорив, через «Фейсбук» усіх друзів і одружилися.

Ольга: — Вранці 27 червня, коли була реєстрація шлюбу, Олексій завіз мене у перукарню. Традиційного дівчачого вечора не було, тож дівчачо-подруги влаштували тусовку в перукарні. А оскільки організатори — «гармидерці», то, ясно, все вийшло креативно — з кольоровими кульками, безалкогольним шампанським...

...До речі, сукня на моводій була не біла, як зазвичай, а лавандового кольору. А обручки подружжя купило срібні, оскільки Ольга золота не любить. Хоч, як сказав Олексій, якби було бажання одягти золотий перстень, то його придбали б. Але вийшло так само, може, незвично для когось, як і те, що молоді залишилися на своїй прізвищак. І весільної подорожі ще не було — вона в майбутньому. За словами глави сімейства, певна сума виділена на відпочинок. Олексій з Ольгою хочуть побувати влітку в Карпатах. А восени чи взимку, коли в Луцьку буде холодно, вони втечуть кудись, щоб погрітися на теплом морі. ■

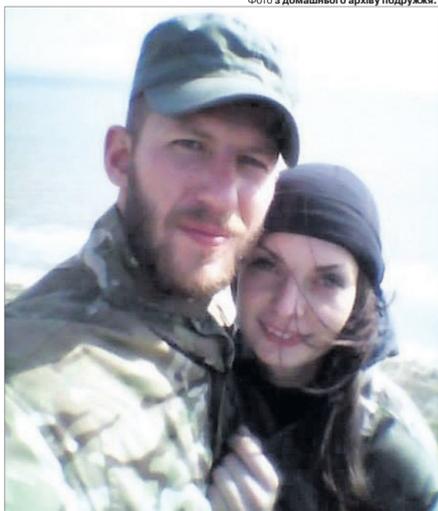


Фото з домашнього архіву подружжя.

У вересні 2014-го відбулася їхня зустріч на Сході України.



Настав день, коли Олексій і Ольга обмінялися обручками.

## Ніхто, крім тебе

# ЇХНЮ ЛЮБОВ ПОЄДНАЛА РЕВОЛЮЦІЯ ГІДНОСТІ

Нещодавно в Луцьку побралися волонтерка Ольга Валянік і «азовець» Олексій Кушнер. Чотири роки йшла ця незвичайна пара Лікар і Журавка (такі їхні псевдо) до того дня, коли рідні, друзі привітали з особливим днем у їхньому житті

Катерина ЗУБЧУК

## «ЗАВТРА МОЖЕ ДЛЯ ТЕБЕ І НЕ НАСТАТИ»

Олексій жив у Ковелі. У місті залізничників він працював у магазині, який спеціалізувався на продажі алкоголю. Ольга — лучанка. Маючи юридичну освіту, була митним брокером. Їхні шляхи могли б і не перетнутися, якби не Євромайдан, а потім — війна. І розмова почалася з того, де зустрілися наші герої, як познайомилися.

Олексій: — Наприкінці 2013 року я був у Києві, на Майдані. І у січні 2014-го, коли вже загинув Ніколя і стало ясно, що шляху назад нема. У складі сотні «Волинська січ» зустрів події кривавого лютого, коли розстріляли Небесну сотню. П'ять наших хлопців загинуло. Правду скажу, обставини склалися так, що я на той час був якраз у Луцьку. Тут уже і залишився — разом із іншими побратимами взявся створювати Волинський осередок «Правого сектора».

Ольга: — У «Правому секторі», де я була помічником керівника силового блоку, ми і зустрілися з Олексієм. Без перебільшення скажу, що нас поєднала революція. Спочатку ми просто товаришували, спілкувалися.

Олексій: — Звичайно, були почуття. Але я б сказав про них другим чи третім пунктом. А головне — це наше спільне з Ольгою бачення того, що відбувається в країні, за що треба боротися.

## МИ ЗІЙШЛИСЯ СВОЇМИ ПОГЛЯДАМИ

Мова зайшла про те, як освідчувався Олексій, і відповідь прозвучала дещо незвичайно.

Ольга: — Насправді слова не важливі. Коли хочеш побачити, що людина відчуває стосовно тебе, то треба дивитися на її вчинки, а не слухати, що вона говорить.

Олексій: — Час, у який ми зустрілися, не міг не накласти свого відбитку на те, як зароджувалася наша любов. Не скажу про інші пари, але у нас не було так званого квітково-цукеркового періоду, звичних для молодих людей побачень. Щодня ми думали, що нас можуть викрити правоохоронні органи. А коли почалася війна, ми знали, що у будь-якому випадку я туди піду. Питання було лише в тому, коли це станеться, — сьогодні, завтра чи через місяць. Ми жили, не розмірковуючи про якісь плани на майбутнє: знали, що є реальні почуття, є сьогодні, а завтра для тебе може і не настати.

Ольга: — Майдан, війна змусили переоцінити, як мовиться, цінності. Усе те, що раніше було важливим, в один момент стало несуттєвим. І можна було лише поспіяти з того, що колись переживала, коли в університеті екзамени не вдавалося скласти.

Олексій: — Це був час, той момент, коли розумієш, що матеріальне — далеко не на першому місці в житті. А ще було досить важко: дуже багато друзів пішло в минуле. Не в тому розумінні, що вони загинули, — просто багатьох життя розділило по різні сторони за ідеологічними поглядами, принципа-

ми боротьби. Дехто вважав себе патріотом, але волів сидіти вдома, а на війну нехай ідуть інші. Більше того — доводилося чути: сини народних депутатів, мовляв, не воюють, а ти думаєш щось змінити? Я знаю, що принаймні пробував щось зробити, аби в країні настали кращі часи. І зараз скажу, що все-таки позитивні моменти, незначні зміни на краще у суспільстві є. Хоча б у свідомості.

## «ДЕХТО ВВАЖАВ, ЩО ЧАС ЕЙФОРІЇ МИНЕ І ПОЧУТТЯ ПОЧНУТЬ ЗАТУХАТИ»

А потім настав той день, коли Олексій пішов на війну. Перший раз це було у квітні 2014-го, потім — у червні. Олексій воював у добровольчому батальйоні «Азов». І багато може розповісти про бойові дії, зокрема під Мар'їнкою. Але сьогодні наша розмова не про війну, а про те, що життя завжди продовжується, люди кохають, страждають. Про те, як це страшно проваджати туди, де, знаєш, дорога кожна людина може загинути, Ольга говорить:

— Поки хлопці сиділи в автобусі, ніхто з дівчат і сльози не пустив — нежеже показувати свої переживання, адже їм і так непросто. А потім, коли вони вже

«Наші стосунки будуться не на високих емоціях, а більше — на однаковому баченні життя, того, що відбувається сьогодні і буде в майбутньому.»

поїхали, ми, звичайно, дали волю сльозам. Але це перший раз плачеш, другий, із повагою звикаєш. На Сході України я була за роки АТО не раз — працюючи журналістом на інтернет-сайті «Волинськ Post», вирушала туди з бійцями роти спецдірозділу «Світязь». А ось у вересні 2014-го була там вперше. Іздила до Олексія.

Чоловік, посміхаючись, пригадує їхню зустріч:

— Я тоді мав значно кращий вигляд, як тепер, — був засмаглий, бо від сонця, на яке літо того року не скупилося, ніде не ховаєшся. А ще ж постійно тренувався, щоб підтримувати форму. Одне слово, був здоровий, вишколений. І це зауважила Ольга: мовляв, люди ніби на війні, а вигляд мають гарний. Оля приїхала в Бердянськ поїздом, а ми її там зустріли волонтерським автомобілем. Я показав, де живемо, в якій стороні наші вороги. Повозив, де це було можливо, по Донецькій області. Тоді ж познайомив зі своїм батьком, який був якраз у зоні АТО (батьки Олексія розлучені, і у кожного з них є свої родини — Авт.).

Ольга і Олексій розповіли, як зав'язувалися серйозні стосунки.

Ольга: — До кінця 2014-го про сім'ю і мови не могло бути, тому що Олексій був на війні, я — в Луцьку. Не зрозуміло було, що дали: війна захопить всю Україну, чи закінчиться перемогою? Тому про якісь особисті плани ми не думали. А наприкінці грудня 2014 року Олексій повернувся із зони АТО і ми вирішили жити разом.

Олексій: — Багато наших друзів, знайомих не вірили, що настало почуття, які зародилися на хвилі революції, триватимуть довго. Була думка, що міне період ейфорії і все почне затухати. Але так думали ті, хто не зрозумів, що наші стосунки будуться не на високих емоціях, а більше — на однаковому баченні життя, того, що відбувається сьогодні і буде в майбутньому.

А ось зізнання про те, які вони в очах одне одного сьогодні.

Ольга: — Олексій їсти вмів готувати, шкарпеток по кімнаті не розкидає. А якщо серйозніше, то він дуже вихований, із повагою ставиться до мене. Ми не сваримося. Може, хіба раз на півроку. Він сильний, незалежний, має свою думку. Хороший, одне слово.

Олексій: — Ольга — гарна. А якщо говорити про її хороші риси, то вона — добра, не гнучка у своїх переконаннях

(чи, точніше, — не змінює переконання, як флюгер напрямком від подиху вітру). Якщо вже прийняла якість рішення, то наполегливо йде до поставленої мети. А ще — вольова. Коли я пішов на війну, Оля не сіла й не почала рюмсати, нарікаючи: «О, Боже, мене покинули!». Вона разом з іншими дівчатами-волонтерками ставила палатку і в будь-яку погоду збирала якісь коштів, речі для нас. А ще писала листи. І чесно скажу, що це була підтримка, яка дуже багато давала. Я знав, заради чого воюю на Сході України, знав, що мені треба повернутися додому живим і здоровим, бо мене чекають.

І уже про те, що було у листах.

Ольга: — Я намагалася писати так, щоб розвеселити Олексія. Аби він, читаючи листа, не мучився від того, що я тут страждаю. Розповідала про щось цікаве. Звичайно ж, ми розмовляли телефоном, але я вважала, що листи — це дуже важливе у нашому спілкуванні. Колись була традиція писати листи чоловікам в армію, зокрема і на фронт, — і я ця традицію підтримала. Передавала свою пошту волонтерськими автомобілями.

Олексій: — А я старався у своїх листах заспокоїти Олю. Люди дивляться новини і чують, що якоесь дня в зоні АТО було (у 2014-му, в усякому разі) 100 обстрілів. Важко зрозуміти з такого повідомлення, що ці обстріли були на території протяжністю тисяча кілометрів. Я пояснював, що ми ж розумні люди — не будемо ризикувати головою там, де цього не потрібно робити (брати саперну лопатку і бігти вперед з криком: «Ура!»).

## «ВЕСІЛЛЯ НАШЕ БУЛО НЕЗВИЧАЙНЕ»

Ми говорили і про те, коли молоді люди вирішили, що треба (чи настала пора) зареєструвати шлюб.

Олексій: — Ми із самого початку, як тільки стали з Олею разом жити, знали, що це зробимо. Тільки не було відомо, коли саме така подія станеться. Все відбулося, по суті, спонтанно. Місяців

РЕКЛАМА

**nvigran.com.ua**  
+38(095)672-57-71  
+38(067)656-92-57  
+38(044)360-15-62

**ГРАН**  
НАСІННЕВА КОМПАНІЯ  
«ГРАН»

**НАСІННЯ  
РІПАКУ, СОНЯШНИКУ,  
КУКУРУДЗИ, ЗЕРНОВИХ  
МІКРОДОБРИВА  
ЗАСОБИ ЗАХИСТУ  
РОСЛИН**

**ДОСТАВКА  
ЗА НАШ РАХУНОК**

**РЕКЛАМА 770-770**

**DNIPROM**

**ОТРИМУЙ МАКСИМУМ  
ВИТРАЧАЙ МІНІМУМ**

м. Луцьк, р-к "Центральний", магазин "Дніпро-м"

**FORESTA**

**СИЛА В  
ТВОЇХ РУКАХ**

м. Луцьк, р-к "Центральний", магазин "Дніпро-м"

РЕКЛАМА

**ТЕХНІЧНИЙ КОЛЕДЖ ЛУЦЬКОГО ІТУ**  
здійснює набір на актуальні професії та спеціальності

<b>ІНФ МОЛОДІШОЇ СПЕЦІАЛІСТ</b>	<b>ІНФ ІНВАЛІДІЗОВАНОЇ РОБІТНИК</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Автомобільний транспорт</li> <li>Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка</li> <li>Комп'ютерна інженерія</li> <li>Менеджмент</li> <li>Дизайн</li> <li>Технології легкої промисловості</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Майстер з діагностики та налагодження електроустаткування автомобільних засобів</li> <li>Слюсар з ремонту автомобілів</li> <li>Флорист, квітник</li> <li>Вишивальник, швачка</li> <li>Живильщик</li> <li>Слюсар-ремонтник</li> <li>Соціальний робітник</li> </ul>

Студентів та учнів забезпечуємо проживанням в гуртожитку

Контактна інформація:  
тел. 28-05-51, вул. Кокакіна, 5, м. Луцьк, Волинська обл., 43023  
http://tk.intu.edu.ua

## ■ На власні очі

# «ПЕРШИЙ ПОВЕРХ ЗАТОПИЛО, І ЇЖУ НАМ ДОСТАВЛЯЛИ НАДУВНИМИ ЧОВНАМИ З НАЙБЛИЖЧОГО КАФЕ»

Рожищенський старшокласник зрозумів американське життя

Фото з особистого архіву Станіслава ГРУБІЗНОГО.

Закінчення. Початок на с. 1

Тетяна БОЯРИН

У розмові зі Станіславом розумію, що вражень від поїздки — дуже багато. У штаті Техас юнак проживав у передмісті Х'юстона в сім'ї бізнесмена Девіда та працівниці банку Саралін, які мали дітей: сина Алекса, що навчався у випускному класі старшої школи, та дочку Дефні, ровесницю хлопця.

— Адаптуватися в родині було неважко, адже сім'я була дуже гостинною та привітною. Мене усіляко підтримували, тому почувався захищеним. Якщо говорити про освіту, то вона дуже відрізняється від української. Насамперед тим, що старша американська школа, в якій навчаються юнаки та дівчата 15–18 років, високої фахової орієнтації. Попередньо здобувши необхідний для життя рівень знань, у ній предмети кожен вибирає сам. Ґрунтовно можна опанувати ті, які потрібні для майбутньої професії. І це мотивує учня.

У старшій американській школі не вчитель іде на уроки до учнів, а школярі йдуть до нього. Заняття триває 52 хвилини, а перерва — лише шість, аби перейти з класу в клас. Педагог не відповідає за дисципліну на уроці, у закладі є спеціальна поліція, охорона. Але тут кожен знає, чому він сюди прийшов, тому взаємна повага — понад усе.

Великого значення в школі надають безпеці учня. Без спеціального посвід-



У цій заокеанській родині Станіслав (крайній справа) прожив цілий рік.

чення туди не потрапиш. Та й під час уроку двері класу замкнені. Серед предметів, які наш співрозмовник вибрав для вивчення, були не лише англійська мова, історія США, мистецтво, психологія, соціологія, а й такі незвичні для нас, як розробка робіт та лідерство. Тобто школа готує не просто освічену молодь, а й усіляко стимулює розвиток особистісних характеристик учнів.

Наголошує юний рожищанин і на доступності простих людей до представників влади. Учасники програми мали зустрічі з конгресменами, посланцями і були вражені їх простотою та відкритістю. Завдяки Алексові й Дефні Станіслав мав можливість оцінити не тільки шкільне життя тамтешньої молоді, а й її захоплення, відпочинок.

— Американці — дуже привітні, тут можна познайомитися і за вечір стати

друзями. Щодо відпочинку, то влаштовують вечірки вдома, зустрічі на природі, популярний серед молоді і спорт. Наприклад, завдяки своїй заокеанській сім'ї я відвідав понад десять штатів. Краєвиди кожного з них вражають. А ще американці з юних літ намагаються власноруч заробляти. Загалом самостійності та відповідальності тут навчаються раніше, аніж в Україні, — зізнається Станіслав.

Незабутнє враження на хлопця справили екскурсії Гарвардським університетом.

— Це не просто храм науки, а різноманіття культур і націй, де всім комфортно. Там не зважають на твої погляди, віру, переконання, одяг, цінують твій розум і бажання здобути нові знання. І це вражає. Та не тільки в Гарварді, а й в американській школі нема розрізнення

за кольором шкіри чи певними проблемами зі здоров'ям. Суспільство сприймає людину такою, якою вона є, і надає всім рівні можливості, — ділиться своїми спостереженнями Станіслав.

Примхи американського клімату юнак відчув особисто. Саме в час його візиту лютував ураган Харві. Регіон пережив серйозні підтоплення через зливу. Згідно з даними метеорологів, у найбільшому місті штату Х'юстона та його

«Американці — дуже привітні, тут можна познайомитися і за вечір стати друзями.»

околицях випала рекордна кількість опадів. Харві став найпотужнішим ураганом на території США за останні 12 років.

— Мені довелося побачити, як працюють служби в надзвичайних ситуаціях, наскільки дружні самі американці в подоланні наслідків лиха. Ми три дні мешкали на другому поверсі будинку, бо перший був затопленим, не виходили з дому. Нам доставляли їжу надувними човнами з найближчого кафе. І все це на благодійній основі. Загалом волонтерство в США дуже розвинене. Тут цінують допомогу ближньому і бажать реалізувати її навіть у щоденних справах, — каже хлопець.

Але не тільки незабутні враження привіз юнак із чужої країни, а й тверде переконання, що Україна має шанс змінитися.

— Починати треба з виховання національної гордості. Слід з дитинства вчити цінувати рідне, власну культуру. Після програми я змінив ставлення до світу, навчився ефективно використовувати вільний час, зрозумів, що потрібно працювати над собою, розвиватися, аби досягти в житті певної мети. Скажу відверто, я хотів би отримати освіту за кордоном, але застосовувати здобуті знання в Україні. Бо вірю, що нашу країну можна змінити, — зізнається Станіслав Грубізний. ■

## ■ Дуже страшна історія

Олег КРИШТОФ

34-річна Галина Омелянюк із села Туровичі Турійського району розповіла, що намагалася накласти на себе руки після всього, що сталося, а нині жити змушують троє дітей.

Їй було 16, а її хлопцю Олександр — 22, коли вони вирішили одружитися, як каже жінка, «по зальоту». Тоді вона закінчила лише десятий клас. Згодом дівчині вдалося здобути середню освіту, але далі вчитися нікуди не пішла, хоча батьки готові були оплатити їй навчання у Луцьку.

— Сашкові родичі сказали: «Хай сидить удома, доглядає дитину і працює».

Роботи справді було багато, молодий чоловік став добрим господарем, щороку брали більше землі, купували нову техніку, тримали худобу. Разом вони прожили понад 15 літ, народили трьох дітей. Галина, розповідаючи про чоловіка, називає його Саша і наче виправдовує:

— По-різному траплялося, було й нормально. Він мене не бив кожен день: ну раз на місяць чи на два. Тільки п'яним. Тверезим міг накричати, запустити чимсь (до цього я вже звикла), але руки не піднімав.

За словами жінки, Олександр змінився в останні півроку їхнього спільного життя: часто

## «Ніж падає на «цемент», а я починаю втікати...»

**Це історія однієї чорної біди. Горе, яке прийшло у дві поліські родини, забрало життя однієї людини і перекреслило його багатьом іншим. Ми не розслідували цю справу і не робимо жодних висновків, бо останнє слово ще має сказати суд. Втім, проігнорувати відвідувачку, яка прийшла в редакцію із зізнанням: «Я вбила свого чоловіка», не могли**

розмовляв сам із собою, а якось перекинувся з трирічним сином на тракторі, а потім з усмішкою розповідав про це дружині.

Трагедія трапилася 24 липня 2016-го, на Ольги. День розпочався із пропозиції Галиних родичів відпочити на озері Со́мин. Олександр не зміг поїхати, бо стартували жнива, потрібно було молотити збіжжя, але жінку з дітьми відпустив. Двоє меншеньких Омелянюків поїхали купатися, а старша 15-річна донька залишилась, бо збиралась на весілля. На березі Галина разом із сестрою, її чоловіком та спільним товаришем смажили шашлик, варили уху і випивали...

— Сказати, скільки я випила? Ну, грамів 100 чи 150, але зразу, коли їли, а потім алкоголю не вживала, дивилася за дітьми, — зізнається жінка.

Під вечір сестру покликкала мама, бо втекла свиня з хліва. Отож усі вирушили спочатку до родичів: треба було загнати люду і погодувати худобу, а потім відвезли Галину в Туровичі. По дорозі зупинилися біля клубу,

«По-різному траплялося, було й нормально. Він мене не бив кожен день: ну раз на місяць чи на два. Тільки п'яним. Тверезим міг накричати, запустити чимсь (до цього я вже звикла), але руки не піднімав.»

де зібралось все село, поговорили з кумою. Коли ж усі разом приїхали до Омелянюків, Галина відразу пішла поратися. За домашніми справами її застав чоловік, який приїхав на мотоциклі. Він відразу кинувся до жінки і хотів вдарити, але врятував шва-

гро, котрий відтягнув дебошира. Коли Сашко трохи втихомирився, господиня запропонувала йому поїсти, — відмовився. Проте згодом попросив «налити».

— Я сказала: «Може, тобі хватить?», а він почав сердитися, Вітя (чоловік сестри. — Ред.) не хотів пити, бо йому на роботу, то Саша і його «послав», — пригадує Галина.

Коли ж родичі вийшли з кухні, все згріб рукою зі стола, встав, підійшов до жінки, яка тримала на руках дитину, і двічі вдарив ку-

лаком у голову.

— Я пам'ятаю, як вставала, — каже Галина, — взяла ніж, а далі — нічого. Знаю, що його брала, а потім — ніж падає на «цемент» і я почала втікати, бо думала, доганяє, і дитину винесла... Бігла до тих пір, поки швагро, який вер-

нувся, не крикнув: «Що ви нароби?!» Я не знала, що сталося, а мені сказали, що він помер.

Потім сестра розповіла Галині, як її витягали з колодязя і не дали напитися ліків. Приїхала поліція: лікарня, експертиза, допит, ізолятор.

— Я все підписувала, що казали, розповіла все, як було, нічого не брехала, — плаче жінка.

На другий день після похорону чоловіка приїхали його батьки. Все вивозили з господарства, зламали замок, пошварилась зі старшою донькою. Згодом адвокат Галини підійшов до неї зі списком речей, які потрібно віддати Омелянюкам старшим, щоб вони на суді пробачили невістці. Коли цю історію почув психіатр, який оглядав підозрювану, сказав: «Дитино, шукай іншого адвоката, тебе хочуть посадити, та ще й дітей залишити без нічого».

Нинішній захисник намагається довести Феміді, що жінка не мала наміру вбивати чоловіка. За його словами, у неї було багато можливостей звести його з життя, наприклад щось підсипати у горілку або ж залишити замерзати п'яним на вулиці, коли він перебирав узимку, а вона щоразу заносила його до хати...

**Р. С. Якщо родичі загиблого захочуть розповісти свою правду в цій історії, ми надамо їм таку можливість. ■**

■ Оле, але, але, але!

## СУСІДКО-БЕЛЬГІЄ, З ДОРОГИ — ФРАНЦУЗИ ІДУТЬ НА ФІНАЛ!

Тим часом Україна неймовірно консолідувалася у своїй підтримці «бунтівних» хорватів Домагоя Віди та Огнена Вукоевича!

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

**Чемпіонат світу з футболу 2018 року. Плей-оф. Перший півфінал:**

**ФРАНЦІЯ — БЕЛЬГІЯ — 1:0**

Збірна Бельгії — така собі команда-свято — завершує свій похід за званням переможця ЧС-2018 (але не виступи на турнірі, адже 14 липня ще зіграє поєдинок за «бронзу» з іншим півфіналістом-невдахою).

У групі «Червоні дияволи» здобули три перемоги із загальним рахунком 9:2. В 1/8 божевільно відігралися і вийшли вперед на останніх секундах, поступаючись у другому таймі збірній Японії 0:2-3:2. А у чвертьфіналі змусили дочасно вирушати до Ріо-де-Жанейро самих п'ятиразових чемпіонів світу — бразильців — 2:1!

Зупинити бельгійців зуміли лише сусіди-французи. Цікаво, що перед матчем ЗМІ «розкопали» світлинку 20-річної давнини. На ній троє хлопчаків: нинішній капітан збірної Бельгії Еден Азар та двоє його братів — Торган і Кіліан. Усі вони... у футболках збірної Франції!

Ну а про помічника головного тренера збірної



Герой першого півфіналу Самюель Юмтіті: «Забив — і біжу танцювати!»

«Французи втретє зіграють у фіналі Мундіалю.»

Бельгії Роберто Мартінеса — Тьеррі Анрі та його роль і місце у футболі Les Blues («Сині» — так називають французів) ми всі давно знаємо. Такі ось «заплутані» бельгійсько-французькі футболісти «відносини»...

Єдиний гол у першому півфіналі ЧС-2018 глядачі побачили, коли народжений у Камеруні захисник «Барселони» Самюель Юмтіті в дебюті другого тайму ефектно зрізав м'яч головою у ворота Тібо Куртуа після подачі Антуана Грізмана! Прикмет-

но, що верхову боротьбу Юмтіті виграв у власника 194-сантиметрового зросту та найрозкішнішої шевелюри Мундіалю, півзахисника «Манчестер Юнайтед» Маруана Феллаїні.

Кіліан Мбаппе знову не забив, але його гра місцями змушувала аж прицьмувати шанувальників футболу. І цьому юнаку лише 19 років!

Французи втретє зіграють у фіналі Мундіалю (раніше були перемога над бразильцями на «домашньому» ЧС-1998 і драматична — «матерацівсько-зіданівська» — поразка від італійців у серії післяматчевих пенальті на ЧС-2006).

Ну а бельгійці вдруге спробують вибороти

«почесне» третє місце (на ЧС-1986 в Мексиці вони поступилися у «втішному фіналі»... французам).

Учора пізно ввечері відбувся другий півфінал ЧС-2018 — поєдинок між збірними Хорватії та Англії!

А впродовж кількох днів перед цим поєдинком рідну Україну «накрила» справжня «картатома-нія»! На підтримку хорватів з українським серцем киянських динамівців Домагоя Віди та Огнена Вукоевича та їхнього «Слава Україні!» на наших теренах піднявся справжній всенародний рух!

Хтось «пітнів» у соціальних мережах, хтось виходив з акцією під Посольство Хорватії в Києві, хтось влаштував грандіозну футбольно-політичну дискусію в луцькому троллейбусі або хоча б перечитав статтю у «Вікіпедії» про «білих» і «червоних» хорватів, шукаючи й знаходячи у них інформацію про наше спільне етнічне походження...

А президент Федерації футболу України Андрій Павелко, приміром, вбрався у футболку в червоно-білі квадратики і з «розою» хорватської збірної вийшов на трибуну Верховної Ради!

Велике відчуття моменту, а також неабияку обізнаність у світовому футболі продемонстрував і найбільший український «радикал» і спец по ставках у букмекерських конторах Олег Ляшко. Палкий любитель корів і страшний сон усіх скотиняк (так само з трибуни Верховної Ради!) полум'яно висловився на підтримку «Домагоя Віди та Огнена Вукоевича». ■

## Вітаємо!



У день святих Петра і Павла вітаємо з днем ангела та 40-річчям настоятеля Дмитрівської церкви села Згорани Любомльського району протоієрея

**Петра ЛУЦЯ.**

Наш священик у горі розрадить, у нелегкий час підтримає, у радості вміє бути поруч і щиро порадіти, молитися за нас і нашу церкву, яка милує око і тішить душу четверту сотню літ. Шановний отче, бажаємо вам щастя, здоров'я і довгих років життя.

Вдячність прийміть від усього приходу, Шани слова вам від нас в нагороду. За спільну молитву у мить заповітну, За усмішку добру, привітну. За казання щире, чисте і світле, За слово добра в наших дітях розквітле. За те, що ми з радістю йдемо у храм

І ви нас з любов'ю чекаєте там.

**З повагою ваші парафіяни.**



14 липня відзначає 45-річний ювілей люблячий чоловік, турботливий тато, дідусь, надійний друг

**Сергій Анатолійович КИРИЧУК,**

житель села Довгів Горохівського району.

Бажаємо гарного настрою, здійснення сміливих планів. Хай завжди поряд будуть рідні люди, щастя й тепло в домі. Віри, надії, любові тобі, творчих успіхів і благополуччя.

У день жаркого літа й зоряних ночей Святкуємо дружно тата ювілей. Як рожевий ранок усмішка сія, Полуницею пахнуть ніжні вуста. За людяність твою та добро Ми здоров'я від душі бажаєм, Радості, миру, достатку, терпіння І Божого

благословення. **З любов'ю та повагою дружина Майя, дочка Людмила, зять Олександр, син Вадим, невістка Ольга, внучка Софіяка.**



РЕКЛАМА

**ПРИРОДНИЙ КАМІНЬ ДЛЯ ОЗДОБЛЕННЯ ТА ОБЛИЦЮВАННЯ ЦОКОЛЮ, ФАСАДУ, ДЕКОРАТИВНО-ЛАНДШАФТНИХ РОБІТ.**  
ТЕЛ.: 0503781695, 0671584038.

Магазин «Кошик» села Коршовець Луцького району запрошує на роботу продавця продовольчих товарів.  
Тел.: 067 492 72 92, 096 574 41 82.

**ПРОДАМ ОСИПКУ, ВИСІВКИ, ЗЕРНО.**  
Можлива доставка.  
(0332) 70-85-72, 050-616-72-00.

**ФРАНЦУЗЬКІ НАТЯЖНІ СТЕЛІ** **Стеля**  
ЯКІСНО ШВИДКО НАДІЙНО  
(097) 473-10-69  
(095) 479-05-96  
stelia.in.ua  
info@stelia.in.ua

**АКЦІЯ**  
**ЗОЛОТА РИБКА** принесе **125 000 грн!**

**Кмітливість + трохи везіння, і золота рибка ПРИНЕСЕ ВАМ 125 000 ГРН!**

В	У	1	О	Р
С	У	Д	2	К
Б	И	3	О	К
К	О	Р	4	П
О	5	У	Н	Ь

Якщо Ви відгадаєте всі назви рибі з букву пронумерованих комірок складете ключове слово, Ви зможете отримати Суперприз - 125 000 грн!

**КЛЮЧОВЕ СЛОВО**

1 2 3 4 5

(один із найважливіших елементів рибальської оснастки)

Якщо Вам пощастило відгадати ВСІ 5 БУКВ і скласти КЛЮЧОВЕ СЛОВО, ПРОСТО ЗАРАЗ телефонуйте нам та назвіть його. Саме Ви отримаєте 125 000 грн!

**10 000 грн за швидку відповідь УЖЕ 31.07.2018!**

**0-800-50-55-89**

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних та мобільних телефонів у межах України (понеділок – субота з 08:00 до 20:00, неділя з 09:00 до 19:00) **757**

\*Акція проводиться з 01.07.2018 р. по 31.07.2018 р. на всій території України. Вручення відбувається 31.07.2018 р. в м. Києві. Призовий фонд усіх акцій, які будуть проводитися протягом року (з 01.01.2018 по 26.12.2018), становить 125 000 гривень. Дана маркетингова акція не є лотереєю, грою (в тому числі азартною чи іншим заходом, заснованим на ризику), конкурсом чи публічною обіданкою винагороди без оголошення конкурсу в розумінні глави 78 Цивільного кодексу України. Повний текст правил розміщено на сайті: <http://katnlog.club/aci/rules.html>. Додаткову інформацію Ви можете отримати за телефоном для довідки: (044) 379-16-82 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТУЛЬКІ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ. \*\*Мається на увазі реєстрація участі в акції. © ТОВ «НОМІНАЛ ГРАД», а/с № 82, м. Київ, 01926. 2018 р.

## ВОЛИНСЬКА ОБЛСПОЖИВСПІЛКА ОГОЛОШУЄ АУКЦІОН

з продажу кафе № 3 «Волинянка» Любомльського об'єднання підприємств ресторанного господарства Любомльської райспоживспілки, що знаходиться в м. Любомлі на вул. Володимирській, 63, 1964 року введення в експлуатацію (загальна площа - 299,6 кв.м)

Стартова ціна продажу: 1 000 000 грн.  
Перший крок аукціону: 100 000 грн.  
Аукціонна комісія працює з 8.30 до 17.30, перерва з 13.00 до 14.00, за адресою: м. Луцьк, вул. Ковельська, 13, тел. 72-81-55.

Кінцевий термін реєстрації для участі в аукціоні — 25 липня 2018 року.

Аукціон відбудеться 31.07.2018 року об 11-й годині в приміщенні Волинської облспоживспілки за адресою: м. Луцьк, вул. Ковельська, 13.

До початку проведення аукціону учасник перераховує на поточний рахунок Волинської облспоживспілки (р/р 260023014105 Філія Волинське ОУ АТ «Ощадбанк» м. Луцьк, МФО 303398, код ЄДРПОУ 01743401) кошти в сумі 10% стартової ціни та реєстраційний внесок у сумі 170,00 грн.

3 питань ознайомлення з об'єктом звертатись у Волинську облспоживспілку: м. Луцьк, вул. Ковельська, 13, тел.: 72-37-69, 24-94-07, 72-81-55, (факс.) 72-44-02 з 8.30 до 17.30 у робочі дні.



ТРАКТОРНИЙ ЗАВОД

## Мінітрактори від 75 грн/день\*

ДЕШЕВШЕ РИНКОВИХ ЦІН НА 11%

### 3 РОКИ ГАРАНТІЇ

КУПУЙТЕ У ВИРОБНИКА - ЦЕ

★ ВИГІДНО!

★ НАДІЙНО!

★ БЕЗПЕЧНО!

**033 27 01 798**

**067 48 53 994**

\* кількість акційного товару обмежена

\* надаємо кредит від 75 грн в день на 3 роки



РОЗРАХУНОК ПІСЛЯ ОТРИМАННЯ

www.трактора.укр  
www.tdtz.in.ua

Безкоштовна доставка  
по всій території України

**ШЛАКОБЛОКИ**  
(відсівоблокі) 40x20x20 - від 13 грн 40x10x20 - від 10 грн.  
(0332) 70 85 72, (050) 512 72 05.

**ПРОДАЮТЬСЯ ПРИМІЩЕННЯ**  
ковбасного та забійних цехів  
у м. Камені-Каширському.  
Тел. 0972907494.



Газове  
обладнання,  
запчастини.  
Комплектація систем  
опалення, монтаж,  
доставка.  
м. Луцьк.  
050 736 93 28.

## ДО УВАГИ АБІТУРІЄНТІВ!

Мережа освітніх консультантів України інформує, що прийом документів у вузи Республіки Польща проводиться до 15.09.2018 р.

Зарахування на навчання без ЗНО і вступних екзаменів.

Довідки за тел.: (099)7618493,  
(068) 760-26-21.

e-mail: mokulutsk3@gmail.com Сайт: moku.com.ua



Ліцензія АВ 102641 від 20.10.2006 року на будівельні роботи

## ВІКНА ДВЕРІ

Жалюзі, підвіконня, москітки,  
ворота, штори, ролети  
ДОСТАВКА БЕЗКОШТОВНА  
www.etalonlutsk.com.ua

м. Луцьк, вул. Глушець, 49 (0332)78-29-28, (099)277-83-76  
вул. Рівненська, 48, офіс 213 (0332)77-64-44, (098)043-04-47

## ПП БУРМАКА Н. П.

14 та 21 липня  
відбудеться індивідуальний  
прийом лікарями  
ефективне лікування від  
**АЛКОГОЛЬНОЇ**  
**ЗАЛЕЖНОСТІ,**  
**ТЮТЮНОПАЛІННЯ**  
**ТА ЗАЙВОЇ ВАГИ**  
лікування - анонімно

м. Луцьк, просп. Волі, 6  
(Федерація профспілок),  
www.nadiya.com.ua,  
тел. (0332) 75-11-75, 20-05-55,  
моб.: 095-808-20-53, 098-388-88-36,  
063-241-25-51.

м. Рівне, тел. (0362) 43-57-58.  
Центральний офіс: Черкаси, вул. Крульської, 1/1 (0472) 63-16-16, 63-25-28.

Ліцензія Серія АВ № 539362

## ПРОДАЄТЬСЯ

С/Г ТЕХНІКА:  
трактор  
К-701;  
дискова  
борона;  
навантажувач  
«Карпатець-  
екскаватор»;  
сівалка  
«Джондир-  
7,2 м».  
Ціна  
договірна.

Тел.  
**0673329477.**

## ОВАДНІВСЬКИЙ ПРОФЕСІЙНИЙ ЛІЦЕЙ

запрошує на навчання  
на 2018—2019 навчальний рік

Ліцей здійснює підготовку  
кваліфікованих робітників:

На базі базової загальної середньої  
освіти (9 класів):

- тракторист-машиніст сільськогосподарського виробництва, слюсар-ремонтник, водій автомобіля категорії «ВС» (термін навчання – 3 роки);
- кухар, кондитер (термін навчання – 3 роки 8 місяців);

Приймаються особи обох статей,  
які мають базову середню освіту.

На базі повної загальної середньої освіти  
(11 класів):

- електромонтер з ремонту та обслуговування електроустаткування, водій автомобіля категорії «ВС» (термін навчання – півтора року);
- слюсар з ремонту автомобілів, водій автомобіля категорії «ВС» (термін навчання – півтора року);
- кухар, кондитер (термін навчання – півтора року);

Приймаються особи обох статей,  
які мають повну середню освіту.

Документи приймаються до 18 серпня 2018 року.  
Початок занять – 1 вересня.  
Учні забезпечуються гуртожитком,  
стипендією, харчуванням.

За довідками звертатись за адресою:  
вул. Молодіжна, 43, с. Овадне Володимир-  
Волинського району Волинської області, 44720,  
тел. (03342) 92-3-31, факс (03342) 3-49-09

E-mail: opldptnz@ukr.net

Адреса сайту: <http://ovadne licey.org.ua/>

## Пам'ятаємо, любимо, сумуємо



16 липня минає сорок днів, як після тяжкої хвороби відійшов до Господа люблячий син, дорогий брат, батько трьох дітей

**Сергій Михайлович  
КОМАРОВ.**

Кожен день, прожитий без тебе, – це тяжка скорбота, нестерпний біль. Ти любив Господа Бога понад усе і служив ближньому, як і вчив Отець Небесний. Любив життя, людей, жив для дітей, робив добро тим, хто його потребував, був справжнім християнином. Неможливо знайти ті слова, які б могли описати нашу любов до тебе. Отож краще за все висловимо її у своїх молитвах за упокій твоєї душі. Хай милосердний Господь упокоїть твою душу у Царстві Небесному, де спочивають праведні. Світла і вічна тобі пам'ять, любий синку, братику, тато. Широ дякуємо всім рідним, близьким, друзям, тим, хто підтримував нас у тяжку хвилину молитвою, жертвою, словом і провів в останню путь дорогу для нас людину.

Мама, тато, брат, сестра, діти.



**ПАМ'ЯТНИКИ** з мармурової крихти та натурального каменю. Виготовлення та встановлення.  
Тел.: (0332) 70 85 72, (050) 197 68 69.  
ХУДОЖНЄ ОФОРМЛЕННЯ НА КАМЕНІ.

Тел. 050 616 72 00.

# ТЕЛЕПРОГРАМА

16 – 22 ЛИПНЯ

ВОЛИНСЬКЕ ТБ

16  
ТЕЛЕКАНАЛІВ

з історією для душі!

## Життєві драми

# ВОГНІ МІСТА БУВАЮТЬ ПЕКУЧІ

Мати радила виходити заміж за багатого Максима, а вона, Надійка, вже місяць вагітна від Федора, на кого ненька гидливо крутила носом, бо його руки й одяг пропахли бензином. Та Надійці байдуже. Не раз уявляла себе з дітям на руках. Маленьке. Тепленьке. Рідненьке. Своє



білозуба посмішка! Але вогні міста таки манять...

У неділю Максим покликав у гості до свого міського будинку. Його батько (колишній материн однокласник) підняв келих.

Надія хвацько смикнула до-

Від несподіванки вона не встигла вигнати з очей правду про Федора й пустити туди брехню.

— Ах ти ж гадино! — схопив за вилоги пальця, збираючись ударити.

« Від несподіванки вона не встигла вигнати з очей правду про Федора й пустити туди брехню. »

Михайлина ОЛЕКСАНДРУК

Але мати по-своєму має рацію. Жити їй, молодій, у селі не хочеться. У місті, куди кличе Максим, таки приємніше. Особливо ввечері, коли світяться вивіски на всіх магазинах і барах.

Але як вийти заміж за нелюбого з густим ластовинням, рудим волоссям, вузькими злими губами? Чи не завелика ціна за міське життя?

Та, сунучи подвір'ям у гумових чоботах, виконуючи важку, нежіночу роботу, яка засмоктє в своєму звично важкому й нудному ритмі, все частіше бачила себе не в цьому незгартному взутті, не поряд із Федором, а біля Максима в модельних черевиках на високих підборах. Не сказала Федорові, що стане батьком. Заручилася з Максимом. Добре, що село велике, і Федір не довідався.

Невеселим було її пробудження після ночі з Максимом. Куди йому до Федора! А в коханого таке шовковисте волосся. Така

верху і свій. Піднесла до губ. Зблідла. Закрила обличчя руками і вибігла за двері. Максим — за нею.

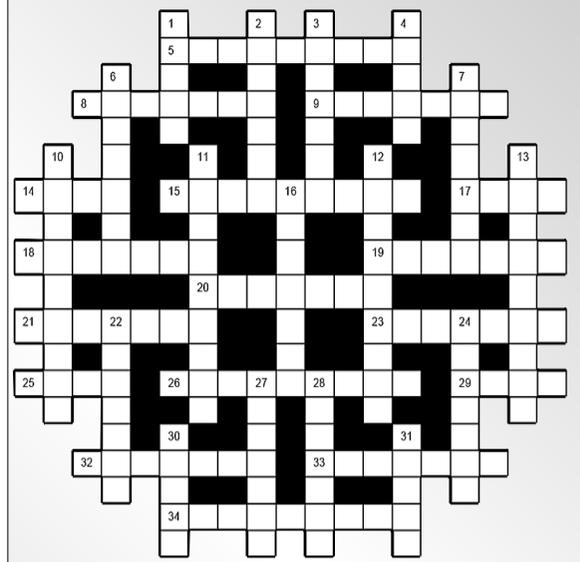
Вона добігла до вузького місточка й зупинилася, важко переводячи подих. Відпустило. Повела очима, шукаючи Максима. Погляд натикався на вогні реклам. Знову крутило й знудило.

— У нас буде дитина? — радісно потягнувся до неї Максим.

Надія шарпнулася, вириваючись. Ривок був таким сильним, що дівчина не втрималася і впала у воду, не встигнувши й скрикнути. Боляче вдарилася головою об камінь.

Але і в ту маленьку частину секунди, поки билосся її серце, тяглася поглядом до вечірнього зоряного неба, яке було так схоже на вогні вивісок міських магазинів. ■

# КРОСВОРД



**ПО ГОРИЗОНТАЛІ:** 5. Гормон стресу. 8. Одне із Шацьких озер. 9. Невелике рибальське судно. 14. Давньоєгипетський бог Сонця. 15. Геометрична фігура. 17. Біблійна назва земного раю. 18. Опора, підтримка, наставництво, допомога. 19. Лялька для демонстрації одягу. 20. Словниковий склад мови. 21. Відсутність вихованості. 23. Вид перевезення вантажів. 25. 60 снопів. 26. Оптичний прилад для збільшення. 29. М'ясна страва з рисом. 32. Дорожній просвіт автомобіля. 33. Шийна прикраса. 34. Найвідоміший італійський співак ХХ ст.

**ПО ВЕРТИКАЛІ:** 1. Син чи донька багатих батьків. 2. Райцентр на Рівненщині. 3. Відношення розмірів креслення до природи. 4. Скам'яніла смола. 6. Столиця прибалтійської держави. 7. Італійський футбольний клуб. 10. Титул монарха. 11. Сукупність гуманітарних наук. 12. Приміщення для штучного відтворення кліматичних умов. 13. Вузька смужка землі, оточена з обох боків водою. 16. Те саме, що й неволя. 22. Поміст для побудови судна і спуску його на воду. 24. Біда, нещастя, кара Божя. 27. Парламент Швеції. 28. Меценат посучасному. 30. Підрозділ в училищі. 31. Місце для випасу худоби.

Склав Микола ДЕНИСЮК, с. Щитинська Воля Ратнівського району. Відповідь — у наступному номері.

## Анекдоти

Чоловік і дружина скандальють:

— Бери свої слова назад.  
— Ти вирішив вибачитися?  
— Ні! Я придував нові!  
: ) : ) : )  
— Абраме, чого ти такий задоволений?  
— Тещу проводжав.

— А чого обличчя брудне?

— Цілував потяг. : ) : ) : )  
— Скажіть, будь ласка, а чого в генерала на цьому пам'ятнику така дивна поза?  
— Розумієте, запланували кінну статую, але потім на коня грошей не вистачило. ■

## ПОНЕДІЛОК, 16 ЛИПНЯ

**УТ-1**  
06:00, 09:50 М/с «Чорний Джек»  
06:30, 07:00, 08:00, 09:00,  
09:25, 13:00, 15:00, 21:00,  
03:00 Новини 06:35, 07:05,  
08:05, 09:05 Доброго ранку.  
Країно! 09:35 М/с «Гон» 10:15 Хто  
в домі хазяїн? 10:40 Телерадіо  
11:00, 05:30 Д/с «Незвичайні  
культури» 12:00 Д/с «Смачні  
історії» 13:10 Радіодень 13:40  
Лайфхак українською 13:55 Перша  
шпальта 14:30 Радіо. День 15:20  
Т/с «Гранд готель» 16:50, 22:45  
Т/с «За службовим обов'язком»  
18:00, 00:15 Інформаційна  
година 19:00 Чесна професія  
19:55 Д/с «Неповторна природа»  
20:25 Посттравматичний синдром  
21:25, 03:20 Новини. Спорт  
21:45 Д/с «Як працюють машини»  
23:50, 04:05 «МузЛове з Любою  
Морозовою 01:10 Розсекречена  
історія 02:05 Складна розмова  
02:30 До справи 03:40 Тема дня  
04:30 Фольк-музика»

**1+1**  
06.30, 07.10, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 19.30,  
05.35 ТСН: «Телевізійна  
служба новин»  
09.30, 10.55 «Одруження  
наосліп»  
12.15, 14.00, 15.25 «Міняю  
жінку»  
16.50 Т/с «Моє чуже життя» (12+)  
20.15, 21.20 Т/с «Хазяйка»  
22.20, 23.00, 04.45 Т/с  
«Недотурани» (16+)

23.25, 00.00, 02.05 Т/с «Байки  
Міття»  
00.15 Х/ф «100 мільйонів євро»  
(16+)  
**ІНТЕР**  
05.45 Мультифільм  
06.10, 23.45 «Слідство вели... з  
Леонідом Каневським»  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00,  
17.40 Новини  
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з  
Інтером»  
10.00 Х/ф «Казка про жінку та  
чоловіка»  
11.50, 12.25 Х/ф «Весілля в  
Малинівці»  
14.15 Х/ф «Якщо йдеш, то йди»  
16.00 «Чекай мене. Україна»  
18.00, 19.00, 04.05 Ток-шоу  
«Стосується кожного»  
20.00, 02.45, 05.20 «Подорожці»  
20.40 Т/с «Анна Герман» (16+)  
00.40 Х/ф «Візьми мене  
штурмом» (12+)  
03.25 «Орел і Решка. Шопінг»  
04.50 «Тор Шоп»

**УКРАЇНА**  
06.30, 07.10, 08.10 Ранок з  
Україною  
07.00, 08.00, 09.00, 15.00,  
19.00, 23.00, 02.10  
Сьогодні  
09.30, 03.00 Зірковий шлях  
10.30, 04.40 Реальна містика  
12.30 Т/с «Черговий лікар-2» (12+)  
14.30, 15.25 Т/с «Жіночий лікар-  
2» (16+)  
19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»  
21.00 Т/с «Дорога в порожнечу»

23.30 Х/ф «Цар скорпіонів 3:  
Книга мертвих» (16+)  
01.40 Телемагазин  
**СТБ**  
05.55 За живе! (16+)  
07.05 Х/ф «Не підганяй кохання»  
09.20 Х/ф «Навчаю гри на гітарі»  
13.10 Битва екстрасенсів.  
Чоловіки проти жінок (16+)  
15.25 Містичні історії з Павлом  
Костіциним (16+)  
17.30, 22.00 Вікна-Новини  
18.00 Х/ф «Провідниця» (12+)  
20.00 Хата на тата (12+)  
22.45 Х/ф «Я тебе кохаю»  
01.55 Слідство ведуть  
екстрасенси (16+)  
**ІСТV**  
05.35, 19.20 Надзвичайні новини  
06.25 Факти тижня. 100 хвилин  
08.45 Факти. Ранок  
09.15 Спорт  
09.25 Надзвичайні новини.  
Підсумки  
10.15 Антисомбі  
11.15, 13.20 Секретний фронт  
12.45, 15.45 Факти. День  
13.30, 16.20 Х/ф «Зелений  
шершень» (16+)  
16.30 Х/ф «Еквілібріум» (16+)  
18.45, 21.15 Факти. Вечір  
20.20 Багач-Бідняк. Реаліті-шоу  
21.35 Т/с «Менталіст» (16+)  
22.45, 03.05 Т/с «Винищувачі»  
(12+)  
00.35 Т/с «Невиправні» (16+)  
02.25 Т/с «Морська поліція. Новий  
Орлеан» (16+)  
04.15 Скарб нації

**МЕГА**  
06:00 Бандитська Одеса  
07:20, 14:00 Правда життя  
08:20 Крилаті мавли Шангри-Ла  
09:20 Дивовижна Індія  
10:20 Місія сили  
11:10 Підроблена історія  
12:00 Брама часу  
23:30 Т/с «Клініка» (16+)  
01:20 Служба розшуку дітей  
**2+2**  
06.00 Мультифільми  
08.00, 02.20 «Нове Шалене відео  
по-українськи»  
09.25, 18.15 «Спецкор»  
10.05, 18.50 «ДжеДІ»  
10.45 Т/с «Опер за викиком-2»  
(16+)  
14.35 Х/ф «Політ Фенікса» (16+)  
16.45 Х/ф «Хороший, поганий,  
мертвий» (16+)  
19.25 Т/с «Одинак» (16+)  
21.35 Т/с «Касл-4» (16+)  
23.10 Х/ф «Придорожній заклад  
2: Останній виклик»  
(18+)  
00.55 Т/с «Моссад» (16+)  
03.10 «Облом.ІА.»  
**ZIK**  
07:00 Перші про головне. Ранок.  
Дайджест 07:15 Дитяча програма  
«Торбинка чарівника» 08:00,

02:10 Містична Україна  
03:40 Ілюзії сучасності  
**К-1**  
06.30 «TOP SHOP»  
07.40 «ТіВі Абетка»  
07.50 «Чи знаєте ви, що...»  
08.15 Т/с «Дикий ангел»  
09.10, 00.50 «Орел і Решка.  
Шопінг»  
12.00, 20.00 «Орел і Решка.  
Ювілейний 2»  
13.00, 21.00 «Орел і Решка. Рай  
та пекло 2»  
14.00 «Орел і Решка.  
Навколосвітня подорож»  
22.00 «Вірю не Вірю»  
23.00 Х/ф «ТайМЕР» (16+)  
01.50 «Нічне життя»  
**2+2**  
06.00 Мультифільми  
08.00, 02.20 «Нове Шалене відео  
по-українськи»  
09.25, 18.15 «Спецкор»  
10.05, 18.50 «ДжеДІ»  
10.45 Т/с «Опер за викиком-2»  
(16+)  
14.35 Х/ф «Політ Фенікса» (16+)  
16.45 Х/ф «Хороший, поганий,  
мертвий» (16+)  
19.25 Т/с «Одинак» (16+)  
21.35 Т/с «Касл-4» (16+)  
23.10 Х/ф «Придорожній заклад  
2: Останній виклик»  
(18+)  
00.55 Т/с «Моссад» (16+)  
03.10 «Облом.ІА.»  
**ZIK**  
07:00 Перші про головне. Ранок.  
Дайджест 07:15 Дитяча програма  
«Торбинка чарівника» 08:00,

09:00, 11:00 Перші про головне.  
Ранок. Новини 08:15, 09:10 Д/ф  
«Дзеркало історії» 09:55, 11:15,  
16:10, 17:15, 18:10 Перші про  
головне. Коментарі 12:00 Доказ  
13:00, 15:00 Перші про головне.  
День. Новини 13:15 Перші про  
головне. День. Коментарі 15:15  
Між світами 16:00 Перші про  
головне. День. Дайджест 17:00,  
19:00 Перші про головне. Вечір.  
Новини 18:00 Перші про головне.  
Вечір. Дайджест 19:15 VOX POPULI  
20:00 HARD з Влащенко 21:00  
Перші про головне. Підсумки  
21:35 Гра з вогнем 22:30 Гра в  
класику з Сергієм Рахманінін  
23:30 Історична правда з  
Вакхангом Кіпліні 02:40 Гараж  
03:40 Художній фільм  
**ТЕТ**  
06.00 Байдівківа  
06.30 ТЕТ Мультиранок  
09.45 М/ф «Енчантіалс: Рідний  
дім»  
11.00 Т/с «Усі жінки - відьми»  
12.00 Битва салонів  
13.00, 17.00 Чотири весілля  
14.00, 19.30, 20.30 Одного разу  
під Полтавою  
15.00, 03.20 Віталка  
16.00, 02.30 Панянка-селянка  
18.00, 19.00, 20.00 Танька і  
Володька  
18.30 Країна У  
21.00 Т/с «Кандидат»  
22.00 Вечірка  
23.00 ЛавЛавСар  
00.00 Т/с «Помста» (16+)  
01.00 Теорія зради  
02.00 БарДак  
05.50 Корисні підказки

**ФУТБОЛ-1**  
06.00, 08.00, 10.00, 12.05,  
14.10, 15.30, 17.45,  
20.05, 22.30 Топ-матч  
06.10 Сталь - Верес. Чемпіонат  
України  
08.10 Ювентус - Реал. 1/4 фіналу.  
Ліга чемпіонів УЄФА  
10.15 Вест Гем - Арсенал.  
Чемпіонат Англії  
12.20 Олімпіакос - Спортінг. Ліга  
чемпіонів УЄФА  
14.35, 03.00 Огляд матчів. Ліга  
Європи УЄФА  
15.55 Істанбул - Севілья. Плей-оф.  
Ліга чемпіонів УЄФА.  
Прем'єра  
18.15 Шахтар - Брондбю.  
Контрольна гра  
20.35 Наполі - Шахтар. Ліга  
чемпіонів УЄФА  
22.45 Арсенал - Челсі. Чемпіонат  
Англії  
00.35 Огляд матчів 1/8 фіналу.  
Ювентус/Тоттенгем. Ліга  
чемпіонів УЄФА  
01.15 Зальцбург - Марсель. Ліга  
Європи УЄФА  
03.55 Лестер - Кристал Пелес.  
Чемпіонат Англії  
**UA: PIBNE**  
07.00 Гімн. Ранкове шоу «Добрий  
ранок» 07.30, 08.00, 08.30,  
13.30, 17.00, 19.00, 20.40  
Новини «На Часі». Підсумки тижня  
08.30 На Часі 09.30, 15.30  
Уроки тітоньки Сови 09.35, 15.35  
М/с «Велика книга» 10.00, 19.15,  
03.00 Т/с «Справа Дойла» 10.45,  
18.30, 19.05, 20.00, 03.45 Як це  
було 11.00, 17.00 Знай більше!  
12.00, 22.00 Т/с «За службовими  
обов'язками» 13.30 Євромакс  
14.00 Джем 15.00, 23.00 У  
фокусі Європа 16.00, 00.30  
Княжий - 2018 18.00 На Часі  
18.45, 21.30, 00.00, 02.30  
Новини «На Часі» 19.00 Вілос  
20.10 Все про спорт 21.00 На Часі  
23.30 На Часі 01.30 Глобал 3000  
02.00 На Часі 04.00 Дзеркало  
історії

В. Винниченко» 18.30 Т/с  
«Надзвичайні культури» 19.25 Тема  
дня  
**ВОЛИНСЬКЕ ТБ,  
НОВА ВОЛИНЬ**  
07:00, 07:35, 08:05, 08:35  
«Ранок «Нової Волині» 07:30  
08:00, 08:30, 13:30, 17:00,  
19:00 Новини 09:00 «Енеїда»  
13:40 «Тема дня». Сурдопереклад  
14:10 Радіодень «Модуль знань»  
14:50 Світло 15:45 «Едера»  
(Лайфхаки з української мови)  
16:08 Д/ф «Сонар» 17:10 «Пліч-о-  
пліч» 17:36 Д/ф «Коріння» 18:31  
Д/с «Незвичайні культури» 19:20  
«Тема дня» («Прямий» ефір) 19:46  
«Сонар» 20:40 Новини.  
Сурдопереклад  
**АВЕРС**  
06.00 КультУра! 06.30, 13.00  
Огляд світових подій 07.00 Новини  
«На Часі» Підсумки тижня 07.30 На  
Часі. Неділя. Повтор 08.00, 09.00  
Новини «На Часі». Підсумки тижня  
08.30 На Часі 09.30, 15.30  
Уроки тітоньки Сови 09.35, 15.35  
М/с «Велика книга» 10.00, 19.15,  
03.00 Т/с «Справа Дойла» 10.45,  
18.30, 19.05, 20.00, 03.45 Як це  
було 11.00, 17.00 Знай більше!  
12.00, 22.00 Т/с «За службовими  
обов'язками» 13.30 Євромакс  
14.00 Джем 15.00, 23.00 У  
фокусі Європа 16.00, 00.30  
Княжий - 2018 18.00 На Часі  
18.45, 21.30, 00.00, 02.30  
Новини «На Часі» 19.00 Вілос  
20.10 Все про спорт 21.00 На Часі  
23.30 На Часі 01.30 Глобал 3000  
02.00 На Часі 04.00 Дзеркало  
історії

# ВІВТОРОК, 17 ЛИПНЯ

**УТ-1**  
**06:00, 09:50** М/с «Чорний Джек»  
**06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 21:00, 03:00** Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно!  
**09:35** М/с «Гон» **10:15** Хто в домі хазяїн? **10:40** Телепродаж **11:00, 05:30** Д/ц «Незвичайні культури» **12:00** Д/ц «Смачні історії» **12:25** Д/ц «Смаки культури» **13:10** Радіодень **13:40** Лайфхак українською **13:55, 02:05** Складна розмова **14:30** Радіо. День **15:15** Т/с «Гранд готель» **16:50, 22:45** Т/с «За службовим обов'язком» **18:00, 00:15** Інформаційна година **19:00** Перший на селі **19:25** Д/с «1000 днів для планети» **20:30** Наші гроші **21:25, 03:20** Новини. Спорт **21:45** Д/с «Як працюють машини» **23:50, 04:05** #КіноWALL з Сергієм Тримбачем **01:10** Розсекречена історія **02:30** До справи **03:40** Тема дня **04:30** Фольк-music

**1+1**  
**06.30, 07.10, 08.10, 09.10** «Сніданок з 1+1»  
**07.00, 08.00, 09.00, 19.30, 05.35** ТСН: «Телевізійна служба новин»  
**09.30, 11.00** «Одруження наосліп»  
**12.20, 13.55, 15.30** «Міняю жінку»  
**17.00** Т/с «Моє чуже життя» (12+)  
**20.15, 21.20** Т/с «Хазяйка»

**22.20, 23.00, 04.45** Т/с «Недотуркани» (16+)  
**23.25, 00.00, 02.15** Т/с «Байки Міт'я»  
**00.30** Х/ф «Любов із ризиком для життя»

**ІНТЕР**  
**06.00** Мультифільм  
**06.10** «Свідство вели... з Леонідом Каневським»  
**07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40** Новини  
**07.10, 08.10, 09.20** «Ранок з Інтером»  
**10.15** Т/с «Спокуса» (12+)  
**12.25, 20.40** Т/с «Анна Герман» (16+)  
**14.50, 15.45, 16.45** «Речдок»  
**18.00, 19.00, 04.10** Ток-шоу «Стосується кожного»  
**20.00, 02.50** «Подобриш»  
**22.30** Фестиваль «Слов'янський базар у Вітебську»  
**01.10** Х/ф «Приборкування норвільного»  
**03.30** «Орел і Решка. Шопінг»  
**04.55** «Тор Шор»  
**05.25** Школа доктора Комаровського. Невідкладна допомога»  
**УКРАЇНА**  
**06.30, 07.10, 08.10** Ранок з Україною  
**07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00, 03.20** Сьогодні  
**09.30, 04.10** Зірковий шлях

**10.30, 04.40** Реальна містика **12.30** Т/с «Черговий лікар-2» (12+)  
**14.30, 15.25** Т/с «Жіночий лікар-2» (16+)  
**19.45** Ток-шоу «Говорить Україна»  
**21.00** Т/с «Дорога в порожнечу»  
**23.30, 02.00** Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)  
**01.30** Телемагазин

**СТБ**  
**07.05** За живе! (16+)  
**08.31** Х/ф «Поділись шастям своїм»  
**13.10** Битва екстрасенсів. Чоловіки проти жінок (16+)  
**15.25** Містичні історії з Павлом Костичиним (16+)  
**17.30, 22.00** Вікна-Новини  
**18.00** Х/ф «Провідниця» (12+)  
**20.00** Свідство ведуть екстрасенси (16+)  
**22.45** Х/ф «Мама напрокат»

**ІСТV**  
**05.35, 20.20** Громадянська оборона  
**06.30** Ранок у великому місті  
**08.45, 04.30** Факти. Ранок  
**09.15, 19.20** Надзвичайні новини  
**09.55** Багач-Бідняк. Реаліті-шоу  
**11.00** Стоп-5  
**12.00, 13.20** Х/ф «3 життя таємних агентів»  
**12.45, 15.45** Факти. День  
**14.25, 16.20** Х/ф «Трое амігос»  
**17.20** Скетч-шоу «На трьох» (16+)  
**17.35, 21.30** Т/с «Менталіст» (16+)

# Т Б

**18.45, 21.10** Факти. Вечір  
**22.35, 02.55** Т/с «Винишувачі» (12+)  
**00.30** Т/с «Невиправні» (16+)  
**02.15** Т/с «Морська поліція. Новий Орлеан» (16+)  
**04.00** Скарб нації  
**04.10** Еврика!  
**04.20** Служба розшуку дітей  
**04.25** Студія Вашингтон  
**04.50** Т/с «Відділ 44» (16+)

**НОВИЙ КАНАЛ**  
**03.00, 02.20** Зона ночі  
**04.05** Абзац  
**05.59, 07.49** Kids Time  
**06.00** М/с «Хай живе король Джуліан»  
**07.50** Європа за копіями  
**19.00** Хто зверну? (12+)  
**21.00** Зоряні яйця (12+)  
**22.50** Т/с «Клініка» (16+)

**МЕГА**  
**06:00** Бандитський Київ  
**07:20, 14:00** Правда життя  
**08:20** Жирафи: вартів саваани  
**09:20** Дивовижна Індія  
**10:20** Місяця сили  
**11:10** Подроблена історія  
**12:00** Брама часу  
**13:00, 23:40** Смертельний двобій  
**16:00, 21:40** Половання на рибу-монстра  
**16:50** Сироти дикої природи  
**17:50, 22:40** Погляд зсередини  
**18:40** Іжа богів  
**20:40, 00:40** Речовий доказ  
**02:10** Україна: забута історія

# К-1

**06.30** «TOP SHOP»  
**07.40** «ТІВІ Абетка»  
**07.50** «Чи знаєте ви, що...»  
**08.15** Т/с «Дикий ангел»  
**09.10, 01.00** «Орел і Решка. Шопінг»  
**12.00, 20.00** «Орел і Решка. Ювілейний 2»  
**13.00, 21.00** «Орел і Решка. Рай та пекло 2»  
**14.00, 00.00** «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»  
**22.00** «Вірю не Вірю»  
**01.50** «Нічне життя»

**2+2**  
**06.00** Мультифільми  
**08.00, 03.10** «Облом. UA.»  
**09.35, 18.15** «Спецкор»  
**10.15, 18.50** «ДжеДА!»  
**10.55, 17.15** «Заблудлений світ»  
**12.55, 01.55** «Нове Шалене відео по-українськи»  
**15.00** Х/ф «Мисливці за скарбами» (16+)  
**19.25** Т/с «Одинак» (16+)  
**21.35, 23.10** Т/с «Касл-4» (16+)  
**01.00** Т/с «Моссас» (16+)

**ЗИК**  
**07:00** Перші про головне. Ранок.  
**Дайджест 07:15** Дитяча програма  
**«Торбинка чарівника» 08:00, 09:00, 11:00** Перші про головне.  
**Ранок. Новини 08:15, 09:10** Д/ф «Дзеркало історії» **09:55, 11:15, 16:10, 17:15, 18:10** Перші про головне.  
**Коментари 12:00** FACE 2  
**FACE з Тетяною Даниленко 13:00, 15:00** Перші про головне. День.

# ТЕТ

**06.00** Байдживка  
**06.30** ТЕТ Мультиранок  
**09.45** Х/ф «Спляча красуня»  
**11.00** Т/с «Усі жінки - відьми»  
**12.00** Битва салонів  
**13.00, 21.00** Т/с «Кандидат»  
**14.00, 19.30, 20.30** Одного разу під Полтавою  
**15.00, 03.20** Віталка  
**16.00, 02.30** Панянка-селянка  
**17.00** Чотири весілля  
**18.00, 19.00, 20.00** Танька і Володька  
**18.30** Країна У  
**22.00** Вечірка  
**23.00** ЛавЛавСар  
**00.00** Т/с «Помста» (16+)  
**01.00** Теорія зради  
**02.00** БарДак  
**05.50** Корисні підказки

**ФУТБОЛ-1**  
**06.00, 08.00, 12.05, 14.10, 15.30, 17.45, 20.05** Топ-матч

# К-1

**06.10** Зірка - Олександрія. Чемпіонат України  
**08.10** Реал - Ювентус. 1/4 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА  
**10.00, 15.40, 22.30** Футбол NEWS  
**10.15** Арсенал - Ньюкасл. Чемпіонат Англії  
**12.20** Спортінг - Барселона. Ліга чемпіонів УЄФА  
**14.35, 03.00** Огляд матчів. Ліга Європи УЄФА  
**15.55** Севілья - Істанбул. Плей-оф. Ліга чемпіонів УЄФА  
**18.15** Шахтар - ЦСКА (Софія). Контрольна гра  
**20.35** Шахтар - Ман Сіті. Ліга чемпіонів УЄФА  
**22.45** Ман Сіті - МЮ. Чемпіонат Англії  
**00.35** Огляд матчів 1/8 фіналу. Челсі/Барселона. Ліга чемпіонів УЄФА  
**01.15** Віторія - Марсель. Ліга Європи УЄФА  
**03.55** Ман Сіті - Тоттенгем. Чемпіонат Англії

**UA: PIBNE**  
**07.00** Гімн. Ранкове шоу «Добрий ранок» **07.30, 08.00, 08.30, 13.30, 17.00, 19.00, 20.40** Новини **09.00** Х/ф «Яструб і голубка» **9 с. 13.40, 19.25** Тема дня **14.10** Радіодень «Модуль знань» **14.50** «Світло» **15.45** Лекції Wisecow. 100 років історії **16.10, 19.45** Д/с «Незвідані шляхи» **17.10** Ток-шоу «До справи» **17.35** Д/ф «Нульовий рубіж» **18.30** Т/с «Надзвичайні культури»

# ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ

**07:00, 07:35, 08:05, 08:35** «Ранок «Нової Волині» **07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00** Новини **09:00** Серіал «Яструб та голубка» **13:40** «Тема дня» **14:10** Радіодень «Модуль знань» **14:50** Світло **15:45** Wise Cow (100 років історії) **16:08, 19:46** Д/с «Незвідані шляхи» **17:10** «До справи» **17:26** Д/ф «Доля. Григір Тютюнник», 2 ф. «Повна душа болот» **18:31** Д/с «Смаки культури» **19:20** «Тема дня» («Прямий» ефір) **20:40** Новини. Сурдопереклад

**АВЕРС**  
**06.00** КультУра! **06.30** У фокусі Європа **07.00, 08.00, 09.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30** Новини «На Часі» **07.30** На Часі **08.30** На Часі **09.30, 15.30** Уроки титоньки Сови **09.35, 15.35** М/с «Велика книга» **10.00, 03.00** Т/с «Справа Доїла» **10.45, 18.30, 19.05, 20.50, 03.45** Як це було **11.00, 17.00** Знай більше! **12.00, 22.00** Т/с «За службовими обов'язками» **13.00** Завтра сьогодні **13.30** Все про спорт **14.15** Джем **15.00, 23.00** Глобал **3000** **16.00, 01.00** Книжкий **2018** **18.00** На Часі **19.00, 20.45** Вголос **19.15** Відкрита влада. МІСТО **21.00** На Часі **23.30** На Часі **00.30** Євромакс **02.00** На Часі **04.00** Дзеркало історії **05.00** Волинський портрет **05.30** ФІЗ КУЛЬТ УРА!

# СЕРЕДА, 18 ЛИПНЯ

**УТ-1**  
**06:00, 09:50** М/с «Чорний Джек»  
**06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 21:00, 03:00** Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно!  
**09:35** М/с «Гон» **10:15** Хто в домі хазяїн? **10:40** Телепродаж **11:00, 05:30** Д/ц «Незвичайні культури» **12:00** Д/ц «Смачні історії» **12:25** Д/ц «Смаки культури» **13:10** Радіодень **13:40** Лайфхак українською **13:55** Наші гроші **14:30** 52 вихідні **15:20** Т/с «Гранд готель» **16:50, 22:45** Т/с «За службовим обов'язком» **18:00, 00:15** Інформаційна година **19:00** Д/с «Дешевий відпочинок» **19:25** Д/с «1000 днів для планети» **20:30, 02:05** Складна розмова **21:25, 03:20** Новини. Спорт **21:45** Д/с «Як працюють машини» **23:50, 04:05** #БібліоFUN з Ростиславом Семківим **01:10** Розсекречена історія **02:30** До справи **03:40** Тема дня **04:30** Фольк-music

**1+1**  
**06.30, 07.10, 08.10, 09.10** «Сніданок з 1+1»  
**07.00, 08.00, 09.00, 19.30, 05.35** ТСН: «Телевізійна служба новин»  
**09.30, 10.55** «Одруження наосліп»  
**12.20, 14.00, 15.20** «Міняю жінку»  
**16.50** Т/с «Моє чуже життя» (12+)  
**20.15, 21.20** Т/с «Хазяйка»

**22.20, 23.00, 04.45** Т/с «Недотуркани» (16+)  
**23.25, 00.00, 02.25** Т/с «Байки Міт'я»  
**00.25** Х/ф «Перемагай»

**ІНТЕР**  
**05.50** Мультифільм  
**06.10** «Свідство вели... з Леонідом Каневським»  
**07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40** Новини  
**07.10, 08.10, 09.20** «Ранок з Інтером»  
**10.15** Т/с «Спокуса» (12+)  
**12.25, 20.40** Т/с «Анна Герман» (16+)  
**14.50, 15.45, 16.45** «Речдок»  
**18.00, 19.00, 04.15** Ток-шоу «Стосується кожного»  
**20.00, 02.50** «Подобриш»  
**22.30** Фестиваль «Слов'янський базар у Вітебську»  
**01.05** Х/ф «Віткую я надаю перевагу весіллю» (16+)  
**03.40** «Орел і Решка. Шопінг»  
**05.00** «Тор Шор»  
**05.30** Школа доктора Комаровського. Невідкладна допомога»  
**УКРАЇНА**  
**06.30, 07.10, 08.10** Ранок з Україною  
**07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00, 03.20** Сьогодні  
**09.30, 04.10** Зірковий шлях  
**10.30, 04.40** Реальна містика  
**12.30** Т/с «Черговий лікар-2» (12+)

**14.30** Т/с «Жіночий лікар-2» (16+)  
**15.25** Т/с «Жіночий лікар-2» (16+)  
**19.45** Ток-шоу «Говорить Україна»  
**21.00** Т/с «Дорога в порожнечу»  
**23.30, 02.00** Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)  
**01.30** Телемагазин

**СТБ**  
**06.50** За живе! (16+)  
**09.25** Національне талант-шоу «Танцюють всі!»  
**13.05** Битва екстрасенсів  
**15.25** Містичні історії з Павлом Костичиним (16+)  
**17.30, 22.00** Вікна-Новини  
**18.00** Х/ф «Провідниця» (12+)  
**20.00** Свідство ведуть екстрасенси (16+)  
**22.45** Х/ф «Доглядаєлиця»

**ІСТV**  
**05.35, 10.00** Громадянська оборона  
**06.30** Ранок у великому місті  
**08.45** Факти. Ранок  
**09.15, 19.20** Надзвичайні новини  
**09.55** Стоп-5  
**12.00, 13.20** Х/ф «Трое амігос»  
**12.45, 15.45** Факти. День  
**14.50, 16.20** Х/ф «Грашкові солдатики» (16+)  
**17.20** Скетч-шоу «На трьох» (16+)  
**17.35, 21.35** Т/с «Менталіст» (16+)  
**18.45, 21.15** Факти. Вечір  
**20.40, 00:40** Речовий доказ  
**02:10** Містична Україна  
**04:10** Історія українських земель. Одеса

# Т Б

**00.35** Т/с «Невиправні» (16+)  
**02.20** Т/с «Морська поліція. Новий Орлеан» (16+)  
**04.10** Скарб нації  
**04.20** Еврика!  
**04.25** Студія Вашингтон  
**04.30** Факти  
**04.50** Т/с «Відділ 44» (16+)

**НОВИЙ КАНАЛ**  
**03.00, 02.20** Зона ночі  
**04.20** Абзац  
**06.09, 08.59** Kids Time  
**06.10** М/с «Хай живе король Джуліан»  
**09.00** Ревізор. Крамничі  
**13.00** Зірки під гіпнозом  
**19.00** Хто зверну? (12+)  
**21.00** Зоряні яйця (12+)  
**22.50** Т/с «Клініка» (16+)

**МЕГА**  
**06:00** Бандитська Одеса  
**07:20, 14:00** Правда життя  
**08:20, 16:50** Сироти дикої природи  
**09:20** Дивовижна Індія  
**10:20** Місяця сили  
**11:10** Подроблена історія  
**12:00** Брама часу  
**13:00** Код доступу  
**15:00, 23:40** Смертельний двобій  
**16:00, 21:40** Половання на рибу-монстра  
**17:50, 22:40** Погляд зсередини  
**18:40** Іжа богів  
**20:40, 00:40** Речовий доказ  
**02:10** Містична Україна  
**04:10** Історія українських земель. Одеса

# К-1

**04:35** Історія українських земель. Львів  
**05:05** Бандитський Київ

**К-1**  
**06.30** «TOP SHOP»  
**07.40** «ТІВІ Абетка»  
**07.50** «Чи знаєте ви, що...»  
**08.15** Т/с «Дикий ангел»  
**09.10, 01.00** «Орел і Решка. Шопінг»  
**12.00, 20.00** «Орел і Решка. Ювілейний 2»  
**13.00, 21.00** «Орел і Решка. Рай та пекло 2»  
**14.00, 00.00** «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»  
**22.00** «Вірю не Вірю»  
**01.50** «Нічне життя»

**2+2**  
**06.00** Мультифільми  
**08.00, 01.55** «Нове Шалене відео по-українськи»  
**09.35, 18.15** «Спецкор»  
**10.15, 18.50** «ДжеДА!»  
**10.55, 17.15** «Заблудлений світ»  
**12.55** «Помста природи»  
**15.25** Х/ф «Крадіжка в музеї» (16+)  
**19.25** Т/с «Одинак» (16+)  
**21.35, 23.10** Т/с «Касл-4» (16+)  
**01.00** Т/с «Моссас» (16+)  
**03.10** «Облом. UA.»

**ЗИК**  
**07:00** Перші про головне. Ранок.  
**Дайджест 07:15** Дитяча програма  
**«Торбинка чарівника» 08:00, 09:00, 11:00** Перші про головне.  
**Ранок. Новини 08:15, 09:10** Д/ф «Дзеркало історії» **09:55, 11:15, 13:15, 16:10, 17:15, 18:10** Перші про головне.  
**Коментари 12:00** HARD з Влащенко **13:00, 15:00** Перші про головне. День.  
**Новини 15:15** Між своїми **16:00** Перші про головне. День.  
**Дайджест 17:00, 19:00** Перші про головне. Вечір.  
**Новини 18:00** Перші про головне. Вечір.  
**Дайджест 19:15** VOX POPULI **21:00** Перші про головне.  
**Підсумки 21:35** Гра з вогнем **22:30** Перші друзі **23:30** Історична правда з Вахтангом Кіпані **02:40** Гараж **03:40** Художній фільм

**ТЕТ**  
**06.00** Байдживка  
**06.30** ТЕТ Мультиранок  
**09.45** М/ф «Мавпи в космосі - 2. Удар у відповідь»  
**11.00** Т/с «Усі жінки - відьми»  
**12.00** Битва салонів  
**13.00, 21.00** Т/с «Кандидат»  
**14.00, 19.30, 20.30** Одного разу під Полтавою  
**15.00, 03.20** Віталка  
**16.00, 02.30** Панянка-селянка  
**17.00** Чотири весілля  
**18.00, 19.00, 20.00** Танька і Володька  
**18.30** Країна У  
**22.00** Вечірка  
**23.00** ЛавЛавСар  
**00.00** Т/с «Помста» (16+)  
**01.00** Теорія зради  
**02.00** БарДак  
**05.50** Корисні підказки

**ФУТБОЛ-1**  
**06.00, 08.00, 12.05, 14.10, 15.30, 17.45, 20.05, 00.55** Топ-матч

# К-1

**06.10** Ворскла - Шахтар. Чемпіонат України  
**08.10** Баварія - Реал. 1/2 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА  
**10.00, 15.40, 22.30** Футбол NEWS  
**10.15** Вест Бромвіч - МЮ. Чемпіонат Англії  
**12.20** Ювентус - Спортінг. Ліга чемпіонів УЄФА  
**14.35, 03.00** Огляд матчів. Ліга Європи УЄФА  
**15.55** Ліверпуль - Севілья. Ліга чемпіонів УЄФА  
**18.15** Шахтар - Аустрія. Контрольна гра  
**20.35** Шахтар - Рома. 1/8 фіналу. Ліга чемпіонів УЄФА  
**22.45** Динамо - Шахтар. Суперкубок України 2015.  
**01.10** Коньяспор - Марсель. Ліга Європи УЄФА  
**03.55** Евертон - Свонсі. Чемпіонат Англії

**UA: PIBNE**  
**07.00** Гімн. Ранкове шоу «Добрий ранок» **07.30, 08.00, 08.30, 13.30, 17.00, 19.00, 20.40** Новини **09.00** Х/ф «Яструб і голубка» **9 с. 13.40, 19.25** Тема дня **14.10** Радіодень «Модуль знань» **14.50** «Світло» **15.45** Лекції Wisecow. 100 років історії **16.10, 19.50** Д/с «Незвідані шляхи» **17.10** Ток-шоу «До справи» **17.35** Д/ф «Актор Федір Стригун» **18.20** Візитівки Карпат **18.30** Т/с «Надзвичайні культури»

# ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ

**07:00, 07:35, 08:05, 08:3**

П'ЯТНИЦЯ, 20 ЛИПНЯ

УТ-1
06:00, 09:50 М/с «Чорний Джек»
06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 21:00, 21:00, 00:35, 03:00 Новини 06:35, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 09:35 М/с «Гон» 10:15 Хто в домі хазяїн? 10:40 Телепродаж 11:00 Д/ц «Гордість світу» 12:00 «Енеїда» 12:25, 15:25 Д/ц «Смаки культури» 13:10 Радіодень 13:40, 15:20 Лайфхак українською 13:55 Схеми. Корупція в деталях 14:30 Радіо. День 16:50, 04:30 Фольк-музис 18:00 Інформаційна година 19:00 Бугоголіки 19:25 Д/с «1000 днів для планети» 20:30 Перша шпальта 21:25, 03:20 Новини. Спорт 21:40 Сильна доля 22:50 Х/ф «Параджанов» 01:10, 03:40 Тема дня 01:30 52 вихідні 02:05 Складна розмова 02:30 До справи 04:05 Як дивитися кіно 05:30 Д/ц «Незвичайні культури»

00.20, 05.05 «Ігри приколів» 01.20 «Вечірній Київ»
ІНТЕР
06.00 Мультифільм 06.10 «Свідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.15 Т/с «Спокуса» (12+) 12.25, 20.40 Т/с «Анна Герман» (16+)
14.50, 15.45, 16.45, 03.30 «Речдок»
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00 «Подорожці» 22.30 Фестиваль «Слов'янський базар у Вітебську». Закриття
01.10 Х/ф «Дике кохання» 04.50 «Тор Шоп»
05.20 Д/п «Квітка. Голос в єдиному екземплярі»
УКРАЇНА
06.30, 07.10, 08.10 Ранок з Україною
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00, 03.00 Сьогодні
09.30, 05.30 Зірковий шлях наосліп»
10.50, 03.50 Реальна містика 12.50 Х/ф «Кульбаба»
14.45 Х/ф «Даша»
19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»

21.00, 00.00 Т/с «Дорога в порожнечу»
23.20 Сідами
01.50 Телемагазин
02.20 Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)
СТБ
07.20 Х/ф «Право на надію» (16+)
09.30 Х/ф «Тато Ден» (16+) 17.30, 22.00 Вікна-Новини
18.00 Х/ф «Провідниця» (12+) 20.00 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
22.45 Х/ф «Наречена мого друга»
ІСТV
05.35 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини 10.10 Інсайдер
11.10 Стоп-5 12.10, 13.25 Х/ф «Одного разу порушивши закон» (16+) 12.45, 15.45 Факти. День
14.50, 16.20 Х/ф «Батьорість духів» (16+)
17.25, 21.35 Скetch-шоу «На трьох» (16+)
17.35 Т/с «Менталіст» (16+) 18.45, 21.10 Факти. Вечір
20.20 Антизомбі
01.40 Т/с «Невиправні» (16+) 02.55 Факти
03.15 Т/с «Морська поліція. Спецвідділ» (16+)

ТБ

03.55 Т/с «Винищувачі» (12+) 04.50 Скарб нації
НОВИЙ КАНАЛ
03.00, 02.15 Зона ночі 04.25 Абзац
06.19, 09.09 Kids Time
06.20 М/с «Хай живе король Джуліан»
09.10 Ревізор. Крамниці 13.10 Зірки під гіпнозом 19.00 Хто зверху? (12+)
21.00 Зоряні яйця (12+) 22.40 Т/с «Клініка» (16+) 02.10 Служба розшуку дітей
МЕГА
06:00 Бандитська Одеса 07:20, 14:00 Правда життя 08:20 Сироти дикої природи 09:20 Дивовижна Індія 10:20 Ілюзії сучасності 11:10 Підроблена історія 12:00 Брама часу 13:00 Код доступу 15:00, 23:40 Смертельний двобій 16:00, 21:40 Половання на рибунстра
16:50 Жирафи: вартові савани 17:50, 22:40 Погляд зсередини 18:40 Іха богів 20:40, 00:40 Речовий доказ 02:10 Скарб ІА
К-1
06.30 «TOP SHOP» 07.40 «ТІВІ Абетка» 07.50 «Чи знаєте ви, що...»

08.15 Т/с «Дикий ангел» 09.10 «Орел і Решка. Шопінг» 12.00, 20.00 «Орел і Решка. Ювілейний 2»
13.00, 21.00 «Орел і Решка. Рай та пекло 2»
14.00, 23.50 «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»
22.00 «Бєдняков+1»
22.50 «Вірю не Вірю»
00.50 «Вечірній квартал» 02.25 «Нічне життя»
2+2
06.00 Мультифільми 08.00, 03.00 «Облом.ІА.» 09.35, 18.15 «Спецкор» 10.15, 18.50 «ДжеДіА!» 10.55, 17.10 «Загублений світ»
13.00 Х/ф «Ділянка лейтенанта Качури. Фільм 2. Мережева загроза» (16+)
19.25 Х/ф «Долит» (16+) 21.10 Х/ф «Спогад» (16+) 23.00 «Змішані єдиноборства. UFC.»
01.20 «Новє Шалене відео по-українськи»
ZIK
07:00 Перші про головне. Ранок. Дайджест 07:15 Дитяча програма «Торбинка чарівника» 08:00, 09:00, 11:00 Перші про головне. Ранок. Новини 08:15, 09:10 Д/ф «Дзеркало історії» 09:55, 11:15, 13:15, 16:10, 17:15, 18:10, 21:35 Перші про головне. Коментарі 12:00 HARD з Влащенко 13:00, 15:00 Перші

про головне. День. Новини 15:15 Між своїми 16:00 Перші про головне. День. Дайджест 17:00, 19:00 Перші про головне. Вечір. Новини 18:00 Перші про головне. Вечір. Дайджест 19:15 VOX POPULI 20:00 FACE 2 FACE з Тетяною Даниленко 21:00 Перші про головне. Підсумки 22:30 Вихити в Україні 23:30 Історична правда з Вахтангом Кіпіані 03:10 Гараж 03:40 Художній фільм 06:15 Shift 06:30 Європа у фокусі
ТЕТ
06.00 Байдиківка 06.30 ТЕТ Мультиранок 09.15 Х/ф «Греїфрайерс Боббі»
11.00 Т/с «Усі жінки - відьми» 12.00 Битва салонів 13.00 Т/с «Кандидат» 14.00, 19.30, 20.30 Одного разу під Полтавою
15.00, 03.20 Віталька 16.00, 02.30 Панянка-селянка 17.00 Чотири весілля 18.00, 19.00, 20.00 Танька і Володька
18.30 Країна У 21.00 М/ф «Пташиний ульот» 22.30 Х/ф «Бабій одружується!» 00.30 Т/с «Помста» (16+)
01.30 БарДак 05.50 Корисні підказки
ФУТБОЛ-1
06.00 Зірка - Сталь. Чемпіонат України
07.45 Реал - Ліверпуль. Фінал. Ліга чемпіонів УЄФА

10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS
10.15 Ман Сіті - Борнмут. Чемпіонат Англії
12.05, 14.10, 15.30, 17.45, 00.55 Топ-матч
12.20 Спортінг - Олімпіакос. Ліга чемпіонів УЄФА
14.35, 03.00 Огляд матчів. Ліга Європи УЄФА
15.55 Севілья - Спартак. Ліга чемпіонів УЄФА. Прем'єра
18.15 Шахтар - Бєшкиташ. Контрольна гра
20.05 Світ Прем'єр-ліги
20.35 ПСЖ - Баварія. Ліга чемпіонів УЄФА
22.45 Шахтар - Динамо. Суперкубок України 2017
01.10 Марсель - Брага. 1/16 фіналу, Ліга Європи УЄФА
03.55 Евертон - Челсі. Чемпіонат Англії
UA: PİBNE
07.00 Гімн. Ранкове шоу «Добрий ранок» 07.30, 08.00, 08.30, 13.30, 17.00 Д/с «Велика книга» 10.00, 19.15, 03.00 Т/с «Справа Дойла» 10.45, 15.00, 18.30, 19.05, 03.45 Як це було 11.00, 17.00 Знай більше! 12.00 Т/с «За службовими обов'язками» 13.00 Глобал 3000 13.30 Запитай у депутата 15.15 Життя в цифрі 16.00, 01.00 Княжий шифр 18.00 На Часі 19.00, 22.00 Вролос 20.45 Добрий сад 21.00 На Часі 22.10 Європа в центерхат 23.00 Завтра сьогодні 04.00 Т/ц «Хліна гіпльотина»

ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00, 07:35, 08:05, 08:35 «Ранок «Нової Волині» 07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00 Новини 09:00 Серіал «Яструб та голубка» 13:40 «Тема дня». Сурдопереклад 14:10 Радіодень «Модуль знань» 14:50 Світло 15:45 Wise Cow (100 років літературі) 16:08, 19:46 Д/с «Неповторна природа» 16:34, 20:12 Д/с «Таємниці підводного світу» 17:10 «Схеми. Корупція в деталях» 17:36 «Розсекречена історія» 18:31 Д/с «Смаки культури» 19:20 «Тема дня» «Прямий» ефір) 20:40 Новини. Сурдопереклад
АВЕРС
06.00, 00.30 КультУра! 06.30 Євромак 07.00, 08.00, 09.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На Часі» 07.30, 23.30 На Часі 08.30, 02.00 На Часі 09.30, 15.30 Уроки тітоньки Сови 09.35, 15.35 М/с «Велика книга» 10.00, 19.15, 03.00 Т/с «Справа Дойла» 10.45, 15.00, 18.30, 19.05, 03.45 Як це було 11.00, 17.00 Знай більше! 12.00 Т/с «За службовими обов'язками» 13.00 Глобал 3000 13.30 Запитай у депутата 15.15 Життя в цифрі 16.00, 01.00 Княжий шифр 18.00 На Часі 19.00, 22.00 Вролос 20.45 Добрий сад 21.00 На Часі 22.10 Європа в центерхат 23.00 Завтра сьогодні 04.00 Т/ц «Хліна гіпльотина»

СУБОТА, 21 ЛИПНЯ

УТ-1
06:00 М/с «Чорний Джек» 06:30, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 07:00, 08:00, 09:00, 21:00, 23:30, 03:00 Новини 09:35 М/с «Гон» 09:50 Додоліки 10:05 Сильна доля 11:00 Д/с «Пригоди Остіна Стівенса» 12:00 Х/ф «Незаймана королева» 14:00 Телепродаж 14:20 Д/ц «Фестивали планети» 15:20 Д/ц «Зустріч Лувру та Забороненого міста» 16:20 Д/ц «Неповторна природа» 16:55 Т/с «Гранд готель» 19:55 Д/с «Дивовижні міста світу» 21:25 Вечірнє шоу з Юрієм Марченком 16+ 22:10, 01:10 Ювілейний концерт гурту «Лікардійська терція» 22:50 Д/ц «Спільноти тварин» 23:50 Д/ц «Незвідані шляхи» 00:45 Д/ц «Гордість світу» 02:10 Д/ц «Смачні історії» 02:30 Д/ц «Смаки культури» 03:30 Посттравматичний синдром 04:00 Війна і мир 04:40 Розсекречена історія 05:35 Д/ц «Пліч-о-пліч»
1+1
06.00, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
06.45 «Гроші 2018»
08.00 «Сніданок. Вихідний» 10.05 «Життя без обману»

11.20, 23.20 «Світське життя. Дайджест 2018»
12.20 «Міс Україна 2017»
14.10 «Ліга сміху»
16.30, 21.15 «Вечірній квартал»
18.30, 05.25 «Розсмійши коміка»
20.15 «Українські сенсації»
00.20, 01.55 «Вечірній Київ»
ІНТЕР
06.00 Мультифільм 06.30 «Україна вражає»
07.25 «Чекай мене. Україна»
09.00, 01.00 Х/ф «П'ять хвилин страху»
10.40 Х/ф «У зоні особливих уваги»
12.40 Х/ф «Хід у відповідь»
14.20 Х/ф «Біле сонце пустелі»
16.10 Т/с «Батьківський інстинкт» (16+)
20.00, 02.35, 05.30 «Подорожці»
20.30 Д/п «Фаворит»
21.20 «Великий бокс. Олександр Усик і Мурат Гассієв»
03.05 Ток-шоу «Стосується кожного»
03.50 Д/п «Василь Шукшин. Самородок»
04.35 М/с «Бабай»
05.00 «Тор Шоп»
УКРАЇНА
07.00, 15.00, 19.00, 02.30 Сьогодні

07.15, 04.40 Зірковий шлях
18.10 Т/с «Дорога в порожнечу»
14.00, 15.20 Х/ф «Посміхніся, коли плачуть зорі»
16.25, 19.40 Т/с «Я чекаю на тебе завжди»
20.50 Футбол. Суперкубок України «Шахтар» - «Динамо»
23.20 Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)
02.00 Телемагазин
03.10 Реальна містика
СТБ
05.45 ВусоЛапоХвіст
07.55 Караоке на Майдані
08.55 Все буде смачно!
09.55 Х/ф «Право на надію» (16+)
11.55 Х/ф «Провідниця» (12+)
17.05 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
19.00 Х/ф «Любити й вірити» (16+)
23.05 Я соромлюсь свого тіла (16+)
ІСТV
05.00, 04.30 Еврика!
05.10, 04.40 Факти
05.30 Стоп-5
07.30 Я зняв!
09.25 Дизель-шоу (12+)
10.50, 11.50 Особливості національної роботи
12.45 Факти. День

ТБ

13.00 Скetch-шоу «На трьох» (16+)
16.55 Х/ф «Розбірки у Бронксі» (16+)
18.45 Факти. Вечір
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки
20.05 Х/ф «Година пік» (16+) 22.05 Х/ф «Година пік-2» (16+) 23.55 Х/ф «Ганнібал» (18+) 02.25 Т/с «Винищувачі» (12+)
03.05 Провокатор
04.25 Скарб нації
НОВИЙ КАНАЛ
03.00, 01.50 Зона ночі
05.54, 07.39 Kids Time
05.55 М/с «Лунтик і його друзі»
07.40 Хто зверху? (12+)
18.40 Х/ф «Король Артур» (16+)
21.00 Х/ф «Самотній рейнджер» (16+)
00.00 Х/ф «Ніккі, диявол-молодший» (16+)
МЕГА
06:00 Бандитський Київ 07:40, 18:20 Таємний код зламаний
10:10 Смертельний двобій 11:50, 21:00 У пошуках інновацій
14:20 Дивовижна Індія 16:20, 00:00 Фестивали планети
00:40 Телеформат 04:30 Містична Україна

К-1
06.30 «TOP SHOP» 07.40 «ТІВІ Абетка» 07.50 «Чи знаєте ви, що...» 08.15 «Орел і Решка. Шопінг» 11.10 «Ух ти show» 11.45 «Ух ти show 2» 12.15 М/ф «Бунт пернатих» 14.00 «Орел і Решка. Перезавантаження»
00.00 Х/ф «Все можливо, бєбі!» (16+)
02.00 «Нічне життя»
2+2
06.00 Мультифільми 08.00 «102. Поліція» 08.55 «Зброя» 10.30 «Загублений світ» 16.45 Х/ф «Спогад» (16+) 18.35 Х/ф «Смисливі за скарбами» (16+)
20.50 Х/ф «Медальйон» (16+) 22.45 Х/ф «Парниковий експеримент» (18+)
00.35 «Новє Шалене відео по-українськи»
03.05 «Облом.ІА.»
ZIK
07:00, 09:00 Перші про головне. Ранок. Дайджест 07:15 Дитяча програма «Торбинка чарівника» 08:00 Вихити в Україні 08:30 Громадська прокуратура 09:10 Перші про головне. Коментарі 10:00, 23:00, 03:00 Гараж 10:30, 22:30 Перша передача 11:00

HARD з Влащенко 12:00, 03:25 Художній фільм 13:30 Ток-шоу «Злий дім» 14:25 FACE 2 FACE з Тетяною Даниленко 15:30 Харт-ток-шоу «DROZDOV» 16:30, 23:30 Історична правда з Вахтангом Кіпіані 17:00, 19:00 Перші про головне. Вечір. Новини 17:10 Перші друзі 18:10 Добрий ЗІК 18:45 Місто 19:15 VOX POPULI 20:00 Доказ 21:00 Перші про головне. Деталі 21:30 Стежками війни 22:00 Спецпроект 06:00 Євромакс 06:30 Завтра вже сьогодні
ТЕТ
06.00 Байдиківка 06.30 ТЕТ Мультиранок 10.45 М/ф «Шлях до Ельдорадо»
12.15 Х/ф «Принцеса Мален» 13.30 Чотири весілля 14.30 Т/с «Кандидат» 16.30 Х/ф «Бабій одружується!»
18.30 Вечірка 20.30 Одного разу під Полтавою
22.30 Країна У 00.00 Теорія зради 01.00 (kat17+)
02.00 БарДак 02.30 Панянка-селянка 03.20 Віталька 05.50 Корисні підказки
ФУТБОЛ-1
06.00 Маріуполь - Зоря. Чемпіонат України

07.45, 17.45, 00.05 Світ Прем'єр-ліги
08.15 Наполі - Феєнорд. Ліга чемпіонів УЄФА
10.00, 15.40, 21.45 Футбол NEWS
10.20, 18.15 Ман Сіті - Боруссія (Д). Міжнародний кубок чемпіонів
12.10, 14.10, 15.30 Топ-матч
12.20 Барселона - Спортінг. Ліга чемпіонів УЄФА
14.35 Огляд матчів. Ліга Європи УЄФА
16.00 Севілья - Ліверпуль. Ліга чемпіонів УЄФА
20.00, 23.20 «Студія LIVE»
20.50 LIVE. Шахтар - Динамо. Суперкубок України
00.35 Брага - Марсель. 1/16 фіналу, Ліга Європи УЄФА
02.20 Баварія - ПСЖ. Міжнародний кубок чемпіонів
04.10 Арсенал - Тоттенгем. Чемпіонат Англії
UA: PİBNE
07.00 М/с «Принцеса Сісі» 08.00 Ранкове шоу «Добрий ранок» 09.35 Кулінарно-літературне шоу «Енеїда» 13.30 «Лайфхаки з української мови» 13.40 Тема дня 14.10 Програма «Розсекречена історія» 15.10 Радіодень «Книжкова лавка ТОП 7» 16.05 Культурна афіша здорової людини 16.35 Х/ф 18.05 Д/ф «Сонар» 19.00

Новини 19.30 Суботня тема 20.00 Концерт
ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00 М/с «Принцеса Сісі» 08:00 «Ранок «Нової Волині» 09:34 «Енеїда» 13:30 «Едера» 13:40 «Тема дня». (Сурдопереклад) 14:05 «Розсекречена історія» 15:10 «Радіодень. Книжкова лавка» 16:04 «Культурна афіша здорової людини» 16:35 Художній фільм 18:05 Д/ф «Сонар» 19:00 Новини. Сурдопереклад 19:30 «Тема дня» 20:00 Фольк - musik
АВЕРС
06.00, 01.00 Джем 07.00, 08.00, 09.00 Новини «На Часі» 07.30, 09.30, 02.00 На Часі 2 08.30, 23.30 На Часі 10.00 Глобал 3000 10.30, 23.00 Євромакс 11.00 Мультифільми 12.30 Відкрита влада. МІСТО 14.00, 22.00 Т/с «За службовими обов'язками» 17.00 Все про спорт 17.45 Добрий сад 18.00 На Часі 18.30, 21.45, 00.15, 02.45 Як це було 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На Часі». Спецвипуск 19.00 Завтра сьогодні 19.30 Огляд світових подій 20.00 Європа в концертах 20.45 Ландшафтний бум 21.00 На Часі 00.30 КультУра! 03.00 Т/с «Справа Дойла» 04.30 Т/ц «Слід кривавий стелиться»

НЕДІЛЯ, 22 ЛИПНЯ

УТ-1
06:00 М/с «Чорний Джек» 06:30, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 07:00, 08:00, 09:00, 21:00, 23:30, 03:00 Новини 09:40 Х/ф «Незаймана королева» 11:25 Д/с «Дешевий відпочинок» 12:10 Перший на селі 12:40 «Енеїда» 13:35, 00:45 Д/ц «Китайський живопис» 14:00 Телепродаж 14:20 Фольк-музис 15:30, 21:25 Д/ц «Неповторна природа» 16:55 Т/с «Гранд готель» 19:55 Д/с «Дивовижні міста світу» 22:45 Вечірнє шоу з Юрієм Марченком 16+ 23:55 Д/ц «Зустріч Лувру та Забороненого міста» 01:10 Роздягалка 01:35 Бугоголіки 02:10 Д/ц «Смачні історії» 03:30 Посттравматичний синдром 04:00 Війна і мир 04:40 Розсекречена історія 05:35 Д/ц «Пліч-о-пліч»
1+1
06.10, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.05 «Українські сенсації» 08.00 «Сніданок. Вихідний» 09.00 «Лото-Забави» 09.45 М/ф «Маша і ведмідь»
10.10, 11.15, 12.25 «Світ навігатор - В»
13.30 Х/ф «Танець метелика» (12+)
17.25, 20.15 Х/ф «Біженка»

(12+)
22.25 «Голос. Діти 4»
00.55 «Аргумент кіно»
01.35 «Ліга сміху»
05.00 «ТСН-Тиждень»
ІНТЕР
06.00 Мультифільм 06.25 Х/ф «Підкидьок»
08.00 «Удачний проект»
09.00 «Готуємо разом»
10.00 «Орел і Решка. Морський сезон»
«Неповторна природа» 16:55 Т/с «Гранд готель» 19:55 Д/с «Дивовижні міста світу» 22:45 Вечірнє шоу з Юрієм Марченком 16+ 23:55 Д/ц «Зустріч Лувру та Забороненого міста» 01:10 Роздягалка 01:35 Бугоголіки 02:10 Д/ц «Смачні історії» 03:30 Посттравматичний синдром 04:00 Війна і мир 04:40 Розсекречена історія 05:35 Д/ц «Пліч-о-пліч»
УКРАЇНА
06.30 Сьогодні
07.10, 05.00 Зірковий шлях
08.10 Т/с «Дорога в порожнечу»
14.00 Т/с «Я чекаю на тебе завжди»
17.40, 19.40 Т/с «Тест на любов»
19.00 Події
22.00 Х/ф «Кульбаба»
23.50, 02.30 Т/с «Пошастить

(12+) у коханні» (16+)
02.00 Телемагазин
03.40 Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)
05.30 Реальна містика
СТБ
05.40 ВусоЛапоХвіст
07.50 Половання
08.55 Все буде смачно!
09.50 Караоке на Майдані
10.50 Вагітна у 16 (16+)
11.55 Доньки-матері (16+)
12.55 Хата на тата (12+)
14.50 Х/ф «Любити й вірити» (16+)
19.00 Свідство ведуть екстрасенси (16+)
23.00 Я соромлюсь свого тіла (18+)
ІСТV
05.35 Стоп-5
07.00 Т/с «Невиправні» (16+)
08.55 Т/с «Відділ 44» (16+)
11.50 Скetch-шоу «На трьох» (16+)
12.45 Факти. День
13.10 Х/ф «Розбірки у Бронксі» (16+)
14.55 Х/ф «Година пік» (16+) 16.55 Х/ф «Година пік-2» (16+) 18.45 Факти тижня. 100 хвилин 20.35 Х/ф «Година пік-3» (16+) 22.20 Х/ф «Як викрасти хмарочос» (16+)
00.40 Х/ф «Ганнібал» (18+) 02.55 Т/с «Винищувачі» (12+)

ТБ

03.35 Провокатор
НОВИЙ КАНАЛ
03.00, 02.40 Зона ночі
04.10 Стендап-шоу
04.59, 06.09 Kids Time
05.00 М/с «Хай живе король Джуліан»
06.10 Х/ф «Царство мавп»
08.00 Х/ф «Король Артур» (16+)
10.30 Х/ф «Патріот» (16+)
13.40 Х/ф «Самотній рейнджер» (16+)
16.40 Х/ф «Брати Грімм» (16+)
18.50 Х/ф «Три мушкетери» (16+)
21.00 Х/ф «Робін Гуд: Принц крадієв»
23.50 Х/ф «Плоть + кров» (18+)
МЕГА
06:00 Бандитська Одеса 07:40, 18:20 Таємний код зламаний
10:10 Смертельний двобій 11:50, 21:00 У пошуках інновацій
14:20 Дивовижна Індія 15:30 Дикий Індокитай 16:20, 00:00 Фестивали планети
00:40 Брама часу 04:30 Містична Україна
К-1
06.30 «TOP SHOP» 07.40 «ТІВІ Абетка»

07.50 «Чи знаєте ви, що...» 08.15 «Орел і Решка. Шопінг» 10.10 «Ух ти show 2» 10.50 М/ф «Бунт пернатих» 12.25 «Орел і Решка. Перезавантаження»
00.25 «Вечірній квартал» 02.00 «Нічне життя»
2+2
06.00 Мультифільми 08.00 «Бушидо» 09.00 «ДжеДіА! Дайджест» 11.00 Т/с «Ментівські війни. Київ» (16+)
15.00 Х/ф «Медальйон» (16+)
16.55 Х/ф «Політ Фенікса» (16+)
19.05 Х/ф «Напролом» (16+) 21.00 Х/ф «Зворотний відлік» (16+)
22.45 «Змішані єдиноборства. UFC.»
00.55 «Новє Шалене відео по-українськи»
03.00 «Облом.ІА.»
ZIK
07:00 Перші про головне. Ранок. Дайджест 07:15 Дитяча програма «Торбинка чарівника» 07:55 Сім чудес України 08:10 Перші друзі 09:00 Перші про головне. Деталі 09:30 Спецпроект 10:00, 23:00, 02:45 Гараж 10:30, 22:30 Перша передача 11:00 Доказ 12:00, 03:45 Художній фільм 13:25 Д/ф «Дзеркало історії» 13:50 Добрий

ЗІК 14:20 Стежками війни 14:40, 19:10 HARD з Влащенко 15:40 Ток-шоу «Злий дім» 16:35 Громадська прокуратура 17:00, 19:00, 21:00 Перші про головне. Вечір. Новини 17:10 Прямий текст з Остапом Дроздовим 18:35, 23:30 Історична правда з Вахтангом Кіпіані 20:05, 21:10 Гра з вогнем 22:00 Вихити в Україні
ТЕТ
06.00 Байдиківка 06.30 ТЕТ Мультиранок 10.45 М/ф «Барбі Дрімтопія. Фестиваль розваг»
11.45 Х/ф «Греїфрайерс Боббі»
13.30 Чотири весілля 14.30 Т/с «Кандидат» 16.30 М/ф «Пташиний ульот»
18.00 Вечірка 20.30 Одного разу під Полтавою
22.30 Країна У 00.00 Теорія зради 01.00 Х/ф «Відьма» 02.30 Панянка-селянка 03.20 Віталька 05.50 Корисні підказки
ФУТБОЛ-1
06.00, 08.00, 14.10, 15.30, 16.55, 03.55 Топ-матч 06.10 Олександрія - Карпати. Чемпіонат України
08.10 Кристал Пелес - МЮ. Чемпіонат Англії

10.00, 15.40, 20.15 Футбол NEWS
10.20, 13.25 «Студія LIVE»
11.15, 23.00 Шахтар - Динамо. Суперкубок України
14.35, 03.00 Журнал Ліги Європи
16.00 Голи сезону. Чемпіонат Англії
17.05 Шахтар - Аустрія. Контрольна гра
18.55 Світ Прем'єр-ліги
19.25 LIVE. Арсенал-Київ - Львів. Чемпіонат України
21.20 «Великий футбол»
01.10 Марсель - Атлетік. 1/8 фіналу, Ліга Європи УЄФА
04.10 Баварія

# Мультиляндія

№ 8 (32) **Сторінка для наймолодших**

**Записник цікавинок**  
**Зак розповість вам про місце, оповите таємницями і легендами**  
 Бермудський трикутник – це величезна територія в Атлантичному океані з вершинами на Бермудських островах, у Пуерто-Ріко і південній Флориді (США). Вважається, що тут за незвичайних обставин зникають кораблі та літаки.  
 Існує думка, що це місце розташування загубленої Атлантиди. Джерелом енергії міста були кристали, які надсилають хвилі з глибини океану, викликаючи перебої в роботі навігаційних приладів.  
 Таємничі зникнення дехто пояснює порталами, які ведуть в інші виміри, та «блакитними дірами» – залишками тимчасових тунелів, по яких інопланетяни перетинали виміри, щоб дістатися Землі.  
 Існує теорія, що в цій зоні спостерігаються магнітні аномалії і що трикутник є одним із двох місць на Землі, де вирівнюються справжня і магнітна північ, що може призвести до збоїв у роботі навігаційних приладів.  
 Заслугує на увагу і той факт, що в районі Бермудського трикутника сильний рух транспорту, тут часто спостерігають руйнівні урагани, а також дуже великі хвилі, що й призводить до нещасних випадків. Деякі дослідники вважають, що теорія Бермудського трикутника – взагалі вигадка.  
 Проте, за однією з останніх версій учених, причиною таємничого зникнення є природний газ метан. Звільняючись з тріщин океанського дна, він піднімається на поверхню води у вигляді величезних газових бульбашок. Будь-який корабель, який потрапив у таку мегабульбашку, миттєво втрачає свою плавучість та опускається на дно. Ці гігантські бульбашки здатні збити і літак.  
**(За матеріалами Вікіпедії, ТСН).**

**«Зак Шторм»**  
 Літо у розпалі, тож ви вже, мабуть, встигли накупатися і засмагнути. А ще – уявити себе справжніми піратами і пограти у фантастичні пригоди. Якщо така ідея до вас ще не приходила, не засмучуйтесь – сьогодні круто проведемо час із суперпіратом Заком!

**Візитівка**  
**«ЗАК ШТОРМ»** — мультсеріал, що вийшов у Франції 2016 року. В Україні транслюється на каналі «Плюс-Плюс». Головний герой – підліток Зак, дуже впертий і завзятий, який потрапив у Бермудський трикутник, намагаючись виграти змагання з серфінгу. Хлопець заволодів мечем, який зробив його героєм, здатним протистояти будь-якій небезпеці у просторі Семи Морів. Зак бере на себе керівництво екіпажем судна і разом із командою вирушає на пошуки пригод, бореться із лиходієм Черепанем та намагається вибратися з Бермудського трикутника.



Відшукайте у сітці з букв назви морських жителів, зображених на полях. Слова можуть «ламатися» у будь-якому напрямку, але не по діагоналі.

**Будьте уважні**

А	С	К	А	Б	Д	Е	Л
К	Ч	Е	Т	А	К	Н	Ь
У	Л	Р	К	Р	О	І	Ф
З	А	Е	П	А	Н	М	Е
І	Р	М	И	Х	И	К	Д
А	К	Ь	Н	А	А	З	У
В	О	С	І	Г	К	И	Т

**Яскрава палітра**

<input type="checkbox"/> - синій	<input type="checkbox"/> - зелений
<input type="checkbox"/> - чорний	<input type="checkbox"/> - голубий
<input type="checkbox"/> - червоний	<input type="checkbox"/> - жовтий

**Майстерня іграшок**  
 Друзі, спробуйте зробити паперові кораблики – дотримуйтеся схеми і у вас усе вийде.

**ВЧИМОСЯ РОЗГАДУВАТИ ЯПОНСЬКІ ГОЛОВОЛМКИ**  
 Правила нескладні: цифри, вказані зліва і зверху кросворда, описують групи зафарбованих клітинок (що йдуть підряд, без пропусків) по горизонталі й вертикалі відповідно. Порядок цих цифр вказує на порядок розташування цих груп, але де кожна починається і закінчується – невідомо. Між групами зафарбованих клітинок має бути хоча б один пропуск. Спробуємо з найпростішого – у вас має вийти піратський транспорт.

		2	3	5	7		5	3	2	
	1	1	2	2	2	3	2	2	1	1
1										
1										
2	1									
2	1									
3	2									
4	3									
5	4									
1										
8										
6										

**ВІТАЄМО!**  
 Дорогі малята і шановні батьки! З приємністю повідомляємо вам, що ведуча сторінки «Мультиляндія» Олеся Банада нещодавно вдруге стала мамою. Щиро вітаємо її та бажаємо міцного-міцного здоров'я маленькій донечці!  
 Колектив редакції «Волині».

Триває наш фото-конкурс «Дай лапу!», тож чекаємо ваших світлин із домашніми улюбленцями. Будемо раді цікавим коментарям до них. І не забувайте надсилати кумедні дитячі вислови для рубрики «Малюк скаже, як зав'яже».

Адреса: 43025, м. Луцьк, просп. Воли, 13, газета «Волинь-нова» з позначкою «Мультиляндія», електронна скринька [volyn.muit@gmail.com](mailto:volyn.muit@gmail.com) [viber0996634540](tel:+380996634540)

# ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **25 гривень за одне найменування + 5 гривень, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети»**. Вартість оголошень про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **70 гривень за один раз публікації + 15 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **70 гривень + 15 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою + **25 грн (за сайт + 25)**. Вартість оголошення про згубу — **25 грн + 5 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

## НЕРУХОМІСТЬ

- Продається приватизована хата з усіма надвірними спорудами (с. Чаруків Луцького району). Є садок, 25 соток землі. Тел. 097 37 08 976.
- Продається будинок з надвірними спорудами у с. Сирники (7 км від Луцька). Є газ, вода, 25 соток городу. Заасфальтований доїзд. Тел.: 067 66 11 145, 099 02 73 435.
- Продається газифікований будинок (4 кімнати) з надвірними спорудами (хлів, газифікована літня кухня, два льохи). Є криниця, 74 сотки городу. Ціна договірна. Тел.: 066 96 63 403, 063 22 76 245.
- Продається 2-кімнатна квартира в Луцьку (74 кв. м, новобудова, 2-й поверх). Ціна 670 000 грн. Тел. 098 66 06 303.
- Продається житловий будинок (64,5 кв. м, кухня, дві кімнати, веранда) в с. Ольганівка Рожищенського району. Є земельна ділянка (0,25 га), поряд ліс. Ціна договірна. Тел. 050 88 27 490 (після 18.30).

- Продається хата у с. Журавичі Ківерцівського району. Тел. 098 26 88 027.

- Терміново продається половина цегляного будинку (3 кімнати, кухня, ванна, евроремонт, усі зручності) в центрі м. Рожище. Є земельна ділянка (4 сотки). Можливість виплати частинами. Тел. 066 00 18 595.

- Продається цегляний будинок (3 кімнати, кухня, газове опалення, металопластикові вікна, телефон). Є мурований льох, хлів, криниця, 10 соток приватизованої землі (м. Берестечко Горохівського району). Тел.: 066 42 73 588, 098 93 73 272.

- Продається 4-кімнатна квартира з усіма зручностями в смт Рокині (12 км від Луцька). Евроремонт, індивідуальне опалення, підлога з підгрівом, утеплені стіни, балкон (22 п. м). Тел.: 050 37 88 524, (0332) 70-94-24.

- Продається дерев'яний газифікований будинок (74 кв. м, 3 кімнати, кухня) у центрі села Угринів Горохівського району (25 км від Луцька). Є земельна ділянка (0,25 га). Ціна договірна. Тел.: 095 89 63 885, 095 22 93 866.

- У с. Радомишль Луцького району продається цегляний будинок. Є льох, дерев'яний хлів, центральний водопровід, земельна ділянка (9+25 соток), поруч — газопровід. Усе приватизоване. Ціна договірна. Тел. 067 65 33 028.

- Продам (або обмінюю) на 1-кімнатну квартиру в Луцьку присадибну ділянку в селі Покащів (25 км від Луцька). Є дерев'яний будинок (6 х 8, обмурований цеглою, 4 кімнати), господарські будівлі (сарай, літній будинок), гараж, погріб, садок. Тел.: 099 33 55 099, 096 40 82 652.

- Продається будинок з надвірними спорудами (хлів, гараж). Є сад, 30 соток землі. Ціна договірна (смт Олика Ківерцівського району). Тел. 050 78 94 060.

- Продається дерев'яний будинок у центрі смт Дубище Рожищенського району. Є цегляний хлів, льох, колодязь, земельна ділянка (0,43 га). Ціна договірна. Тел.: 095 14 43 457, 067 44 49 242.

- Продається цегляний будинок з надвірними спорудами (м. Рожище). Тел.: 093 51 78 141, 097 64 49 571.

- Продається будинок (4 кімнати, кухня, санвузол). Є літня кухня, хлів, гараж, 3 льохи. Ціна договірна. Власник (смт Торчин). Тел. 050 06 62 729.

- Продається у м. Ківерці земельна ділянка (0,06 га) під забудову. Тел. 099 02 78 610.

- Терміново продається приватизована земельна ділянка (85 соток) під забудову. Є документи для будівництва, закладено фундамент (110,4 кв. м), комунікації поруч. Ціна 150 000 грн (с. Пересапа Рожищенського району). Тел. 096 32 06 781.

- Продається приватизована земельна ділянка (12 соток) у с. Гаразджя Луцького району. Ціна договірна. Тел. 066 96 63 403.

## АВТОРИНОК

- Продається автомобіль ГАЗ 31-029 (після капремонта). Тел. 097 65 30 233.
- Продається комплект запчастин до автомобіля УАЗ-469. Тел. 096 24 22 020.
- Продається автомобіль «Таврія», 2005 р. в., у доброму стані, червоний колір, нова зимова гума. Тел. 066 60 95 432.

- Продаються задні двері до мікроавтобуса Т-4 (розпашонка) в зборі. Тел. 097 89 27 844.

- Продається багажник до легкового автомобіля «Жигулі». Тел. 097 89 27 844.

- Куплю автомобіль ЛуАЗ («Волинянка») та запчастини до автомобіля. Дорого. Тел.: 066 12 99 287, 095 46 91 942, 097 31 71 804.

- Куплю автомобіль ЗАЗ-968 («Запорожець»). Тел. 066 12 99 287.

- Терміново куплю автомобіль у будь-якому стані. Розгляну всі варіанти. Тел.: 095 01 32 359, 097 71 47 792.

- Куплю автомобіль «Мерседес Бенц» (бус), вантажний, вантажопасажирський. Недорого. Тел.: 095 93 02 430, 098 72 66 522.

- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.

## СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продам: кінні борони (2-сторонні), плуг, обгортач (ціна 2 500 грн). Тел. 050 37 81 686.

- Продається комплект запчастин до комбайна СК-5 «Нива». Тел. 096 24 22 020.

- Продається комплект запчастин до трактора МТЗ. Тел. 096 24 22 020.

- Продається трактор ДТ-75 за ціною металобрухту. Тел. 096 24 22 020.

- Продається обприскувач (400 л, б/в). Тел.: 097 59 22 903, 095 89 86 216.

- Продам: сівалки кінні та тракторні (з баком на міндоливо), анкерні та сошникові; копачки однорядні вібраційні «Кухман» та на два вентилятори «Кухман», «Шмутцер», дворядні причіпні (польського виробництва). Тел.: 096 85 85 455, 098 11 67 547.

- Продається зернозбиральний комбайн «Клаас Корсар» з січкарнею (на запчастини). Тел. 067 58 65 582.

- Продам: трактори Т-25, МТЗ-80, прес-підбирачі, картоплекомбайни, копачки та інші с/г техніку (привезену з Польщі). Помірні ціни. Тел.: 067 12 53 737, 099 08 34 091.

- Продається нова решетна віялка. Тел. 066 71 51 662.

- Продається у с. Кухарі Ковельського району комбайн СК-5 «Нива» (на запчастини). Тел.: 068 53 96 615, 099 26 39 397.

- Продається комплект запчастин (б/в) до зернозбирального комбайна СК-5 «Нива». Тел.: 097 43 67 308, 066 94 38 708.

- Продам: картоплекторувальку КСП, навантажувачі ТЗК-30, ПС-08, фрезерний культиватор, прямиральний бункер, 4-рядну картоплексаджалку і косарку картоплі, різні транспортери, запчастини до картоплектехніки. Тел.: 068 56 40 474, 050 61 07 082.

- Продається двигун Перкінс-354 (6-циліндровий, перша комплектація). Ціна договірна. Тел.: 096 74 38 807, 063 26 22 833.

- Продам запчастини до зернозбиральних комбайнів (двигуни, коробки, січкарні, паси та інше), а також привезу на замовлення. Тел.: 096 74 38 807, 063 26 22 833.

- Продається зернозбиральний комбайн «Джон Дір-970», шир. жатки — 4,20, є січкарня. Тел. 097 87 31 729.

- Продається трактор Т-40 АМ у дуже доброму стані. Недорого. Доставлю. Тел.: 066 47 09 124, 097 12 77 234.

- Недорого продається трактор Т-25 у дуже доброму технічному стані (привезений з-за кордону). Тел.: 066 47 09 124, 097 12 77 234.

- Продається трактор Т-25 у доброму стані (привезений з Польщі). Тел.: 066 34 56 267, 098 64 06 233.

- Недорого продається трактор Т-40 АМ (Любешівський район). Тел.: 066 34 56 267, 098 64 06 233.

- Продається трактор Т-25, 1981 р. в., пригнаний з-за кордону, розмитнений. Тел. 063 23 50 920.

- Продається трактор МТЗ-80 у доброму стані (з документами). Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.

- Продам: трактори МТЗ (нові та б/в); комбайни бурякозбиральні та зернозбиральні (усі моделі); фронтальний навантажувач на МТЗ; шини (8.3/8-20 (нові); 12.5 x 80-18); кожух на двигун СМД; двигун «Вольво», запчастини до комбайна «Кляйне», документи на МТЗ, СК-5 «Нива»; ворота гаражні (3.10 x 3.10), культиватор роторний, мотовило до СК-5 «Нива». Тел.: 097 27 77 435, 050 67 11 093, 098 12 57 618.

- Продається комбайн «Клаас Меркатор-70», двигун Перкінс (6-циліндровий), січкарня, шир. жатки — 3,6, велика кабіна, у дуже доброму стані. Тел. 097 70 02 820.

- Куплю комбайн СК-5 «Нива». Тел. 063 28 71 308.

- Продається комбайн «Клаас Консул» (привезений з Європи, шир. жатки — 3 м). Є інша с/г техніка (сівалки, плуги, культиватори, обприскувачі). м. Луцьк. Тел.: 050 64 47 160, 097 04 16 940.

- Терміново недорого продається зернозбиральний комбайн «Джон Дір-430» у доброму стані (Любешівський район). Тел.: 096 72 22 134, 066 38 05 887.

- Недорого продається тракторний причіп 2 ПТС-4 (з підійомником) у доброму стані. Тел. 096 72 22 134.

- Продам комплект шин до тракторів Т-25, МТЗ. Тел.: 097 14 20 540, 050 28 69 222.

- Продам трактор Т-25 у гарному стані (привезений з Польщі). Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.

- Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплексаджалки, картоплекопачки, сівалки, сіногарабарки, розкидачі міндобри, косарки роторні, ґрунтофрези, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

- Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісека», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

- Продається трактор Т-25 у доброму стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.

- Продаються трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний навантажувач до МТЗ, телескопічні навантажувачі, ґноєрозкидачі, шпагат «Юта», ґрунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

## РІЗНЕ

- Продається оцинкована труба (2 шт. — діам. — 150 мм, довж. — 5 м). Ціна 350 грн/шт. Тел. 067 84 95 959.

- Продам у Горохівському районі біля Берестечка пасіку, бджолосім'ї (можна з вуликами). Ціна договірна. Тел.: 096 34 93 731, 050 84 47 426.

- Продаються бджоли. Тел. 096 27 71 099.

- Продам гребінки для збору чорниць (виробник — Швеція). Тел. 098 64 31 463.

- Продається вертикальний-фрезерний станок по дереву. Тел. 095 13 00 948.

- Продам вагу (500-1000 кг). Тел.: 066 70 60 709, 068 70 60 709.

- Продам піноблоки (20x30x60, 12x30x60) та шлакоблоки. Можлива доставка. Тел.: 099 44 51 353, 067 72 82 946.

- Продам: торфобрикети, пісок, щебінь різних фракцій, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.

- Продам: торфобрикети, дрова, пісок, відсів, щебінь різних фракцій (з кар'єру), цеглу, блоки будівельні, камінь формак. Доставлю пилотматеріали автомобілем (до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.

- Продам: торфобрикети, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.

- Продам пилотматеріали: балки, крокви, дошки (обрізані та необрізані), рейки монтажні та інші. Доставлю. Тел.: 097 64 92 371, 099 18 13 332.

- Продам: цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги міні-навантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.

- Продам: цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), торфобрикети, пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.

- Продам: щебінь, пісок, відсів, цеглу, блоки, клей для блоків, цемент, мінеральну вату, евроруберойд. Доставлю. Послуги маніпулятором та автомобілем (самоскид). Тел.: 099 20 71 721, 068 72 12 229, 050 52 99 250.

- Продам: оцинкований металопрофіль (від 62 грн/кв. м, некондиція), оцинкований металопрофіль (98 грн/кв. м), кольоровий металопрофіль (102 грн/кв. м), металочерепицю (130 грн/кв. м), стовпчики для огорожі (40 x 40 x 2, ціна 60 грн/п. м), прогони для огорожі (30 x 20 x 2, ціна 40 грн/п. м). Тел.: 050 90 10 508, 099 19 79 367.

- У Ківерцівському районі продається молодий жеребчик (4 міс.) від хорошої кобили. Тел.: 096 43 02 626, 073 42 45 849.

- Продається недорого молодий сильний кінь (6 років) у Рожищенському районі. Тел. 099 27 69 498.

- Продається добра корова (смт Цумань Ківерцівського району). Тел. 096 18 46 366.

- Недорого продається корова (7 років) у Ківерцівському районі. Тел. 067 13 15 533.

- Терміново продається тільна телиця (отел у серпні) від доброї корови (Турійський район). Тел. 068 33 84 606.

- Продається спокійна робоча кобила (13 років) у Горохівському районі. Тел. 097 56 01 779.

- Продається у Локачинському районі корова (6 років, отел у грудні). Тел. 097 37 98 859.

- Продається кобила (з лошак) у с. Білосток Луцького району. Тел. 067 17 46 753.

- Продається корова. Тел. 050 67 75 848.

- Продається добра корова. Тел. 066 83 48 785.

- Продається робоча кобила (8 років) у Горохівському районі. Тел. 098 51 25 521.

- Продаються тільна корова та кобила (10 років). Тел. 099 03 10 445.

- Продається молода корова (Рожищенський район). Тел. 097 81 09 714.

- Продається молода корова. Тел.: 099 11 42 022, 098 52 95 694.

- Продається козеня (5 міс.). Тел. 097 39 70 257.

- Продається у Ківерцівському районі молода корова (тільна 4-м телям). Тел. 095 76 94 099.

- Продається кобила (2 роки 6 міс.). Ціна 20 000 грн. Тел. 066 30 77 260.

- Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.

- Куплю ВРХ (корів, биків, телят), лошат, коней (дорізи). Тел.: 050 18 64 979, 097 07 72 211.

- Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.

- Куплю: ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.

- Куплю: пшеницю 2, 3, 6 класу, ячмінь, тритикале, жито, гречку, ріпак, сою, горох, кукурудзу, овес, цукор, половинок або відходи ріпаку, пшениці, ячменю, сої, кукурудзи. (Наявність аналізної карти. Від 40 тонн). Тел.: 098 06 96 276, 098 52 12 186.

## ПОСЛУГИ

- Виготовляю та ремонтую лісові, тракторні плуги, культиватори, йоршники на підшипниках, нестандартні відвали (с.Пожарки Рожищенського району). Тел.: 050 67 75 709, 096 91 07 885.

- Найму людей для обробітку цукрового буряка. Тел. 096 24 22 020.

- Найму комбайнера на жнива. Тел. 096 24 22 020.

- Ремонтую, продаю генератори, стартери до автомобілів, тракторів, комбайнів (вітчизняного та імпортного виробництва), ремонтую пускозарядні прилади. Тел.: 067 81 14 332, 067 81 14 324.

- Перекриваю дахи, мурую стіни з блоків, цегли, роблю монтаж та підшив водостоків, утеплення фасадів, виконую бетонні роботи. Тел. 096 42 24 834.

## ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМИ

■ Наші люди в «Голлівуді»

# «ХАТА НА ТАТА» НЕ ЗМІНИЛА МАМУ, ЗАТЕ ЯКИМ КЛАСНИМ СТАВ ТАТО!

Минуло більше місяця, відколи подружжя Віри та Івана Бучманів із села Шклинь Горохівського району взяло участь у популярній передачі на телеканалі СТБ

Леся ВЛАШИНЕЦЬ

Завдяки ЗМІ ця новина стала відома багатьом волинянам, тож нагадаю лише, що молоді люди, які ризикнули показати всій країні свою сім'ю та рідне село, побралися 6 років тому. У подружжя народилися дочки Каріна й Мілана. Мама Віра — хороша господиня, акуратистка, хоч і сільська жінка, однак сучасна та стильна. Тато Іван — добрий господар, швидкий у роботі, ще й жартильник хоч куди.

Згідно з умовами шоу «Хата на тата» Іван мав протягом тижня виконувати всі домашні чоловічі та жіночі роботи, а Віра тим часом поїхала в одне з міст України, висловивши телеканалу СТБ заповітну мрію про відпочинок. За час її відсутності тато повинен був справлятися з усіма обов'язками. За це сім'я мала би отримати 50 тисяч гривень.

Цими днями Віра поділилася враженнями від участі в шоу. Отож щойно вона вийшла за поріг рідної хати, як її Іван опинився під прицілом телекамер, перед якими сапав город, прав, прасував, готував, прибирав. Щоправда, як із вдячністю розповіла дружина, допомагали йому батьки. Не минало й дня, щоб



Фото з сімейного архіву подружжя.

Віра Бучман (крайня зліва) з доньками, чоловік Іван та їхні родичі.

телешоу «Холостяк». Щоразу волинянка була вдягнута в нові сукні, мала професійний макіяж, манікюр та зачіску.

— Я побачила свого Ваню, дівчаток і не могла стримати сліз щастя, — ділилася Віра. — Чоловік, мабуть, уперше бачив мене такою! Малеча не впізнала маму в шикарній сукні, з іншим кольором волосся, модною зачіскою. «Знімайте вже з мене той макіяж», — казала я телевізійникам, побачивши, як уважно вдивляється в моє обличчя маленька Мілана.

Зараз Віра з Іваном повернулися до звичного сімейного життя. Дружина каже, що після шоу чоловік став частіше пропонувати їй допомогу. Щодо виграних 50 тисяч гривень — їх Бучмани наразі не отримали. Замість коштів «Хата на тата» подарувала родині сертифікат. Грошову винагороду канал СТБ обіцяє вручити урочисто у столиці, звідки надійде запрошення. А телепередачу про шклинську хату, сміливо залишену Вірою на Івана, Україна має побачити через два місяці. ■

«Зізнаюся, ця розкіш не для мене. Не звикла я до такого, хоча й не жалкую, що отримала безцінний досвід. Тепер розумію, наскільки люблю рідний Шклинь, наш сільський спокій, дім, чоловіка, діток.»

мама чи теща не навідалися в їхню оселю. Дітей балували смаколиками, а господарю давали корисні поради.

Тим часом Віру білий лімузин привіз на сільську автобусну зупинку. І звітти автомобілем знімальної групи вона помчала до Луцька. Далі — поїздом у сонячну Одесу в супроводі асистентки Насті. Там волинянку поселили в шикарному готелі. Чотири дні у досі не баченому місті запам'ятаються зйомками в номері, на пляжі, в ресторанах, із дельфінами та учасником

— Але, зізнаюся, ця розкіш не для мене. Не звикла я до такого, хоча й не жалкую, що отримала безцінний досвід. Тепер розумію, наскільки люблю рідний Шклинь, сільський спокій, дім, чоловіка, діток, — зізналася моя щира співбесідниця, в розмові з якою відчувалося, що добирає найкращі слова, аби передати смуток за рідними протягом зйомок. Пригадала, як, виконавши всі умови конкурсу, сім'я у повному складі зустрілася в одному з луцьких ресторанів.

■ Трагедія

## Винуватець ДТП, в якій загинуло двоє волинян, плакав у залі суду



Фото Ivetta.ua

20-річний сарненчанин Дмитро Бриж до 23 серпня проведе у сізо. Минулого тижня неподалік Сарн на «варшавці» він на своєму «Мерседесі» підбив маршрутку «Київ — Ковель», внаслідок чого загинуло четверо людей. Суд арештував хлопця на період слідства, хоч той і клопотався про домашній арешт, аби попросити вибачення у рідних жертв аварії

Левко ЗАБРИДНИЙ

Від удару з легковиком маршрутку викинуло на зустрічну смугу — у вантажівку. Постраждалих та загиблих рятувальники вирізали з розбитого транспортного засобу. На місці померли 51-річна жінка з Полтавщини та 30-літній мешканець Київщини, а також 62-річний шофер-ковельчанин. Інший водій — 36-літній житель Ратнівського району Волині — помер у лікарні. Ще шестеро пасажирів опинилися у Сарненській ЦРЛ.

Двоє потерпілих досі у тяжкому стані в реанімації. 29-річний мешканець Кіровоградської області — у критичному. Життєдіяльність чоловіка підтримується лише завдяки апа-

«Якщо суд визнає мене винним, то я понесу покарання. Але перш за все хочу висловити потерпілим і родичам померлих свої щирі розкаяння і співчуття.»

ратам. Адже головний мозок пацієнта смертельно пошкоджений. Продовжують боротися за життя і 21-літнього мешканця Київщини, він подає ознаки життя, частково приходить до свідомості, виконує вказівки лікарів, самостійно дихає.

Правоохоронці клопоталися про арешт Дмитра Брижа, бо боялися, що той може виїхати в Білорусь та впливати на потерпілих і свідків, які є його друзями. Адвокати просили цілодобовий домашній арешт із носінням електронного браслета, бо ж підозрюваний розкаюється, з місця пригоди не втік, а навпаки, допомагав постраждалим.

Дмитро Бриж у залі суду плакав: «Якщо суд визнає мене винним, то я понесу покарання. Але перш за все хочу висловити потерпілим і родичам померлих свої щирі розкаяння і співчуття.»

На засіданні суду були його родичі та друзі. Як розповіли батьки хлопця, Дмитро — годувальник їхньої великої родини, в якій десятеро дітей. Хоч автомобіль «Мерседес» на польських номерах придбав три тижні тому, та досвід керування транспортом, запевняють, мав із 18 років. Батько Михайло Бриж зазначив, що родина вже почала допомагати коштами постраждалим. ■

РЕКЛАМА

на авто, нерухомість, сільгосп техніку, подорож, для розвитку бізнесу

# КРЕДИТ

від 10 тисяч до 800 тисяч гривень

- працюємо з «чорним списком»
- без офіційного працевлаштування
- ваша фінансова стабільність

066-164-33-72 098-566-63-71



www.volyn.com.ua  
Головний редактор і відповідальний за випуск  
ЗГОРЯНЕЦЬ Олександр Олександрович

«Газета Волинь» виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.  
Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»  
ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»  
АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ:  
43025, Луцьк, просп. Волі, 13  
E-mail volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com  
Заснована 27 вересня 1939 року.\*

Редакція залишає за собою право на літературне редактування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку авторів. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видавця заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодійність», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою «—» друкуються на правах реклами. За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.  
Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

Приймальня 72-38-94	
<b>Заступники головного редактора</b>	
Уліцький Василь Михайлович	72-39-89
Світківська Галина Йосипівна	72-20-07
Рузак Петро Макарович	72-38-94
Римар Микола Анатолійович	72-38-94
Научук Сергій Васильович	72-51-02
<b>Відповідальний секретар</b>	
Трофимчук Тамара Сергіївна	72-51-02
<b>Заступники відповідального секретаря</b>	
Харчук Олена Андріївна	72-06-66
Банана Олеся Андріївна	72-06-66
<b>Головний художній редактор</b>	
Міщук Олександр Ярославич	72-06-66
<b>Головний бухгалтер</b>	
Вдовиченко Тамара Федорівна	72-71-07

ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ	
<b>Місцевого самоврядування і сільського життя</b>	
Гарбарчук Костянтин Володимирович	72-51-02
<b>Інформації</b>	
Козюпа Мирослава Павлівна	72-61-21
<b>Соціального захисту</b>	
Сомова Євгенія Володимирівна	72-38-94
<b>Економіки</b>	
Лісова Алла Степанівна	(244) 3-11-78
<b>Освіти і культури</b>	
Занюк Лариса Віталіївна	72-38-94
<b>Реклами і маркетингу</b>	
Борох Сергій Іванович	77-07-70

<b>Листів і зв'язків із читачами</b>	
Снічук Христина Миколаївна	72-38-94
<b>Приватних оголошень</b>	
Тимошук Руслана Борисівна	72-39-32
<b>Спеціальні кореспонденти</b>	
Власюк Людмила Миколаївна	72-38-94
Криштоф Олег Степанович	72-51-02
<b>Фотокореспонденти</b>	
Філюк Олександр Миколайович	72-06-66
Дурманенко Олександр Олександрович	72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»  
п/р 2600805520122  
КБ «ПриватБанк», МФО 303440  
ЄДРПОУ 02471695  
Друк офсетний.  
Обсяг 5 друк. аркушів  
**ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 61136**  
Регстраційний номер ВЛ №518-251Р 02.03.2018 р.  
Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер», м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.: (0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua  
**Тираж 34 000. Замовлення № 501.**